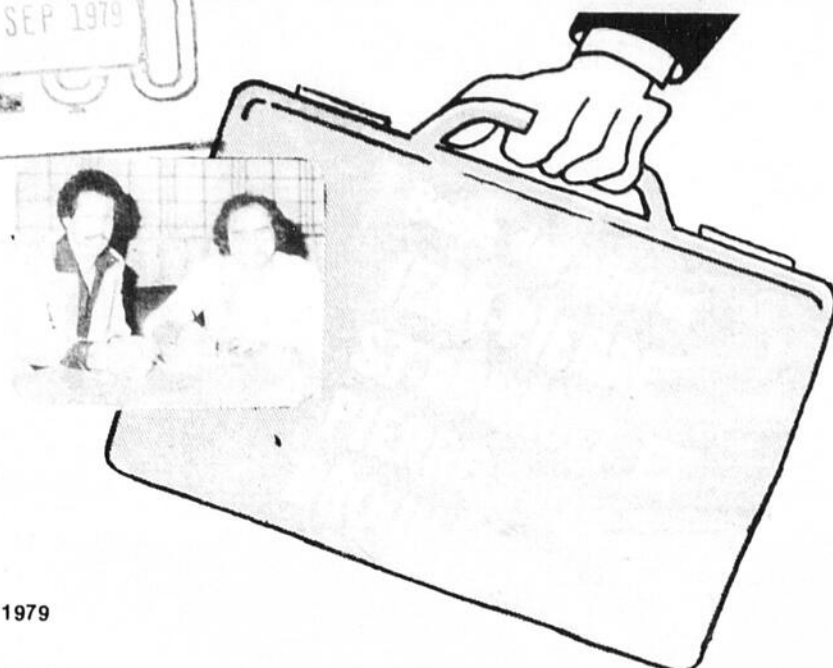


l'hebdo

CAP-DE-LA-MADELEINE
TROIS-RIVIERES



Vol. 13 No. 45

Courrier de deuxième classe. Enregistrement no 2642, Cap-de-la-Madeleine

5 septembre 1979

IL REFUSE DE SE LAISSER PRENDRE AU JEU...

Considéré comme l'un des champions du Québec mais pas "classé" comme tel, n'ayant pas participé aux compétitions de Québec et Laval, Normand Houle, jeune joueur de tennis du Cap, dont on a dit qu'il a un avenir dans ce sport, refuse malgré son âge de se laisser prendre "au jeu des espoirs".

Par conséquent, il rejetterait, si nécessaire, l'idée de tout sacrifier pour le tennis, bien qu'il le pratique depuis l'âge de 8 ans. L'hiver dernier, par exemple, il ne s'est pas rendu à Montréal où, semble-t-il, on lui aurait fait des conditions avantageuses pour parfaire son entraînement. Il préfère plutôt sa saison de ski.

De part et d'autre l'on soutient qu'il joue du très bon tennis. Amateurs et professionnels ont dit qu'il avait le talent pour battre les meilleurs. A cela, Normand Houle répond: "Oui, mais les gars sont orgueilleux; si vous les battez, ils prétendront que vous pouvez battre tout le monde, afin de laisser croire qu'eux ils sont bons, même si vous les avez battus".

Normand Houle n'aime pas les joueurs de tennis qui jouent aux vedettes. Voilà sans doute une des raisons pour lesquelles il a battu Benoit Lemieux à Trois-Rivières. "Lemieux dit-il, avait commencé à faire le bouffon, se croyant ceci et cela." Toutefois, il s'est incliné devant Normand Houle, les bouffonneries prises au fond de la gorge.



[photo l'HEBDO Terry Charland]

NORMAND HOULE jeune vedette locale du tennis

Reportage de Christian Rochefort

Normand Houle est d'avis que s'il avait 15 ans et non pas 18, il verrait probablement les choses sous un autre angle. Mais à 18 ans, il évalue ses qualités de joueur d'une manière réaliste. S'il avait joué le même tennis à 15 ans qu'aujourd'hui, il s'y mettrait encore plus à fond. "Mais à 18 ans, dans les conditions actuelles, je préfère penser à mes études et voir toutes les possibilités".

Cet été, il aurait bien aimé dispenser ce qu'il sait des techniques du tennis à des plus jeunes. Mais à Trois-Rivières on est très stricte: on embauche des gens de l'endroit avant qui que ce soit. Aussi, Normand Houle travaille comme assistant du "pro" au Radisson, et non pas dans les parcs de la ville comme il l'aurait souhaité. Ce qui l'oblige à disperser un temps précieux pour amasser le pécule

nécessaire à ses études.

Le père de Normand, Jean-Jacques Houle, qui fit les beaux jours du tennis dans les années cinquante, à ce moment aussi populaire que la "neuvaine", prétend que la force de son fils réside en une très bonne concentration. Il n'est pas le seul à soutenir une telle hypothèse. D'autres ont constaté, à ses dépens, toute la force de cette concentration.

S'il s'est adressé à Trois-Rivières pour travailler dans les différents courts de tennis, la chose est due au fait qu'au Cap-de-la-Madeleine, c'était encore plus difficile. Mais il y pense sérieusement pour l'an prochain. Au Cap-de-la-Madeleine va-t-on lui donner sa chance? Après tout, ce qu'il ne faut surtout pas oublier, c'est que Normand Houle est un athlète de chez nous. Un jeune tennisman qui possède une technique sûre, un très bon bras, un service dévastateur. Pourquoi ne pas en faire profiter les plus jeunes. Maintenant que l'on a développé en nos murs quelqu'un de valable, il faut en faire profiter les autres... qui ne demandent que cela. Nous avons des courts intéressants au Cap. Une école itinérante avec Normand Houle serait, certes, bénéfique à la relève. Normand a d'ailleurs remporté une médaille d'or aux derniers Jeux du Québec... Alors, utilisons nos ressources humaines et pensons-y pour l'an prochain. Pourquoi pas?

LA 755 ON "CHIALE"...

Page 4

4 jeunes cadets locaux à Banff

Page 3

Trois-Rivières EN MARCHÉ!

(Voir supplément Habitation)

Page 31 à 46

pour la Rentrée

PHARM & ESCOMPTES®
JEAN COUTU

LOUIS MICHAUD

JEAN COUTU

78 boul. Ste-Madeleine Cap-de-la-Madeleine
375-4821

940 boul. Des Récollets Trois-Rivières
379-1444

BIC

Briquet jetable
à gaz
butane
format
2 briquets

AVEC CE COUPON

\$1.39

LIMITE:
3 PAR CLIENT

NÉCESSAIRE SCOLAIRE



"LNH"
Nécessaire
comportant
un étui,
crayon, efface,
règle et
une équerre.

AVEC CE COUPON

\$1.49

LIMITE:
3 PAR CLIENT

PAPER-MATE



"FLAIR"
Stylo pointe
de nylon.
La couleur
du stylo indique
la couleur
de l'encre.

AVEC CE COUPON

2/79¢

LIMITE:
3 PAR CLIENT

LEPAGE
COLLE



Colle blanche
pour bois,
carton, papier,
cuir.
Format 150 ml.

AVEC CE COUPON

74¢

LIMITE:
3 PAR CLIENT

PAPER-MATE



"MALIBU"
Stylo à bille
muni d'un
rechange géant

AVEC CE COUPON

99¢

LIMITE:
3 PAR CLIENT

CANADIANA



"BEROL"
20 crayons
à colorer
+ un stylo feutre
en boni.

AVEC CE COUPON

\$2.99

LIMITE:
3 PAR CLIENT

FEUILLES MOBILES

"HILROY"



Feuilles
mobile
pour cahier
à anneau
Format 5
250 feuilles.

AVEC CE COUPON

\$1.13

LIMITE:
3 PAR CLIENT

COUVRE-TOUT

ROULEAU

Rouleau
de plastique
solide, blanc,
route bleu
et vert.
Longueur: 3 m.
par 91 cm
de large

AVEC CE COUPON

88¢

LIMITE:
3 PAR CLIENT

CALCULATRICE

"TEXAS"



Magnifique
calculatrice
avec étui.
Modèle TI-30

AVEC CE COUPON

\$18.29

LIMITE:
3 PAR CLIENT

BEROL

"GRAND PRIX"



Douze (12)
crayons
à mine
de qualité
(228-HB)

AVEC CE COUPON

69¢

LIMITE:
3 PAR CLIENT

DUO-TANG



Couverture
pour documents
avec étiquettes.
Format 5.
Couleurs
assorties.

AVEC CE COUPON

77¢

LIMITE:
3 par client

BIC CLIC

STYLOS À BILLE



Quatre
stylos,
2 pointe fine,
2 pointes médium.
PRIX SUGG.
\$2.38
\$1.99

AVEC CE COUPON

99¢

LIMITE:
3 PAR CLIENT

BIC

STYLOS



Ensemble
comportant
3 stylos bille
médium,
2 pointe fine
et un marqueur

AVEC CE COUPON

69¢

LIMITE:
3 PAR CLIENT

PORTE-MINE



Porte-mine
à mine fine
0.5 mm (HB)
Format 12.
Face en vinyle,
gratuite et un
crayon feutre
gratuit avec
l'envoi de la
carte-réponse.

AVEC CE COUPON

\$1.59

LIMITE:
3 PAR CLIENT

HABITAT

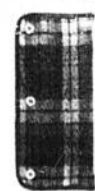
Cahier spirale
cahier
de notes
format
100 pages

AVEC CE COUPON

59¢

LIMITE:
3 PAR CLIENT

ÉTUI À CRAYONS



Etui
à crayons
+ 2 crayons

AVEC CE COUPON

73¢

LIMITE:
3 PAR CLIENT

CHARGEX

SPECIAUX EN VIGUEUR JUSQU'AU
8 SEPTEMBRE '79



De Trois-Rivières et du Cap de la Madeleine

4 jeunes cadets de retour d'un entraînement intensif à Banff, Alberta

4 Jeunes Cadets du C. de C. 2571 de retour chez eux après un entraînement intensif de six semaines à Banff, Alberta.

Après avoir suivi un entraînement intensif de six semaines, à Banff en Alberta, 4 jeunes cadets de la région (2 garçons et 2 filles) sont de retour chez eux après avoir suivi avec succès le cours de commandement et défi. En effet, René Jacob de la rue Chambois à Trois-Rivières Ouest, Lyne Thiffault de la lière rue au Cap-de-la-Madeleine, Nancy Ricard de la rue Brosseau au Cap et Pierre Bornais de la rue De Ramsay à Trois-Rivières



esprit de discipline et de camaraderie.

Parmi les cours offerts: notons l'exercice aventureux (camping primitif) les communications, radio, tir de compétition, maniement des armes à feu et sécurité du chasseur, sécurité routière, secourisme et urgence général, les enseignements fondamentaux et l'exercice élémentaire.

Les plus âgés reçoivent des cours de techniques d'instruction et de leadership dont le but est de les amener à enseigner et diriger sous surveillance.

Pour ceux qui possèdent certaines aptitudes musicales, le corps de cadets possède aussi un corps de musique où le jeune cadet acquiert la théorie musicale et par la suite, il a la possibilité de participer à quelques concerts et parades. Lorsqu'il aura appris à maîtriser la théorie

musicale il deviendra instructeur et directeur musical.

Tout au cours de l'année, les cadets et cadettes participent à des journées récréatives et sportives, des visites culturelles, des fins de semaine d'excursion en forêt, des compétitions sportives et culturelles etc...

Quoi faire pour joindre les rangs du corps de cadets 2571?

Se présenter au manège militaire de Trois-Rivières (574 St-François Xavier) tout les vendredi soirs de 19.00 hrs. à 21.30 hrs. Il faut être âgé de 13 ans et plus.

Il est à noter que tout est gratuit. L'uniforme est prêté, tu es libre de quitter lorsque tu le désires. En d'autres termes, viens voir et si aimes ça, tu peux demeurer avec nous.



ont suivi un entraînement intensif leur permettant de perfectionner les techniques du canot-kayak, de l'alpinisme, de l'entraînement aventureux, de la survie et de l'orientation en forêt.

De plus, environ 20 cadets âgés de 16 ans et plus se sont vu offrir un emploi à Valcartier comme instructeur, leur permettant ainsi de transmettre les connaissances acquises lors des différents camps, tout en étant rémunéré.

En terminant, mentionnons que 70 cadets se sont vu offrir la possibilité de participer à différents entraînements spécialisés tels que Valcartier à Québec, Vernon en Colombie Britannique, Bagotville au Québec et Edmonton.

Le corps de cadets 2671 est un mouvement qui offre ses services aux jeunes (garçons et filles) de 13 à 16

ans, dont le but est de former d'excellents citoyens par le développement des qualités de chef, de l'initiative personnelle, le tout dans un

Récemment, la municipalité de Pointe-du-Lac par le biais de l'association des pompiers et les deux comités d'école, avec la collaboration de la Sûreté du Québec, Cap-de-la-Madeleine, mettait en route "Parent-Secours".

Le programme "Parent-Secours" est un réseau de foyers qui acceptent d'apporter toute aide à tout enfant en détresse qui frappe à leur porte. Les

foyers sélectionnés sont identifiés par une petite affiche placée bien à vue dans une fenêtre de la maison. L'aide apportée doit se résumer au strict minimum. On appellera tout d'abord les parents de l'enfant et s'il y a lieu, on communique à la police tout événement suspect.

Le but du programme est de diminuer le taux de criminalité dans la localité où il est implanté de développer une meilleure

communication entre les citoyens, conséquemment, amène une plus grande sécurité tant pour les parents que pour leurs enfants. A date, 75 familles de Pointe-du-Lac sont membres "Parents-Secours".

Pour renseignements: Sûreté du Québec, Cap-de-la-Madeleine 379-7311

Parents-Secours 65, place Garceau Pointe-du-Lac 377-2385

Le Gazoduc

Chambre de Commerce de St-Louis de France se prononce

Même si l'annonce d'un projet de gazoduc dans la région n'a pas suscité jusqu'à date beaucoup d'intérêt de la part des organismes publics, la Chambre de Commerce de St-Louis-de-France a décidé d'approfondir le dossier et d'y émettre ses opinions.

La Chambre considère comme un apport précieux la venue du gazoduc dans la région, dans le sens qu'il va servir à diversifier les sources d'énergie et aider ainsi à réduire notre dépendance aux produits du pétrole. A cause des découvertes répétitives de gisement de gaz naturel au pays, cette denrée vient à la rescousse de l'Est du Canada pour ses approvisionnements en énergie.

L'utilisation du gaz naturel par rapport à l'électricité possède l'avantage qu'il peut s'emmagasiner et devient moins vulnérable dans les périodes froides de l'hiver.

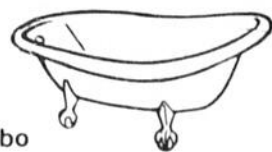
Les produits du pétrole (huile et essence) peuvent aussi se stocker, cependant, l'augmentation excessive de son prix en fera un produit de luxe réservé aux automobilistes bien nantis. Le gaz naturel est en d'autres mots une source d'énergie que l'on peut qualifier de propre et d'abondante.

Son utilisation permettra aux citoyens de conserver leur pouvoir d'achat au cours des prochaines décennies.

La construction d'une conduite secondaire de 4 pouces proposée par la compagnie Québec Maritime Pipeline qui doit traverser la municipalité de St-Louis-de-France pose cependant certains problèmes. Loin d'être en désaccord avec ce dernier projet, la Chambre de Commerce aimerait suggérer des modifications aux tracés afin de se conformer aux objectifs de la municipalité. Une consultation est présentement en cours avec des experts afin de trouver le parcours idéal.

BO-BAIN enr.

Plomberie & Spécialités
(Gros et Détail)



Chez BO-Bain, c'est bain-bo

900, rue Houssart
PARC INDUSTRIEL
(coin des Erables)

CAP-DE-LA-MADELEINE
TEL.: 375-5225

SALLE DE MONTRE UNIQUE EN MAURICIE

Réseau de foyers parents-secours

la fenetre
GALERIES DU CAP

BRASSERIE

*Je vous attends
pour déjeuner de 8 hres à
10h30 du lundi au
samedi inclusivement,*

Leona

Au Cap, sur la 755

On chiâle...

Les rues du secteur résidentiel situé à l'arrière des Galeries du Cap seront bientôt recouvertes de bitume. En effet, le conseil de ville de la cité mariale a accepté lundi dernier la soumission de la firme Massicotte et fils (le plus bas soumissionnaire) qui s'élevait à \$177,000... Un bénévole du hockey mineur à Trois-Rivières, Paul Veillette a été engagé par la ville de Trois-Rivières pour l'encadrement de la saison de hockey 1979-80. Ceci fait suite au départ de Daniel Paquin... Décidément, l'autoroute 755 aura fait couler beaucoup d'encre et de salive. C'est ainsi qu'un groupe de résidents du secteur situé près du prolongement de l'autoroute 755 ont fait parvenir une pétition au ministre responsable du ministère des transports, au député Marcel Gagnon ainsi qu'aux dirigeants de la ville du Cap-de-la-Madeleine. Par l'entremise

de cette pétition, on demande que soit modifié le tracé de prolongement de l'autoroute afin de ne pas perturber la tranquillité de ce secteur. Rappelons, que le tracé de prolongement de l'autoroute 755 vers la 40 a été accepté il y a déjà un bon laps de temps par les autorités des divers palliers...

La semaine dernière, à la séance du régulier du conseil de ville de Trois-Rivières, on a parlé fort; un citoyen se disant de Trois-Rivières est venu se plaindre de la qualité des travaux d'entretien effectué à l'aéroport de Trois-Rivières par un individu qui selon lui serait le beau-frère d'un conseiller municipal. Ce citoyen voulait par la même circonstance déplorer le fait de ne pas avoir obtenu ce contrat. Pour sa part, le conseiller Fernand Goneau dénonça l'attitude de ses

confrères de la table du conseil, qui selon lui boycotte tout les projets qu'il présente et qui sont relatifs au secteur Ste-Marguerite. Une prise de bec entre le conseiller Goneau et ses confrères Vallières, Colbert, et Thibault s'en est suivi... Des travaux de l'ordre de \$15,000. seront réalisés à l'usine de traitement d'eau de Trois-Rivières... Par ailleurs, des travaux d'éclairage et de pavage seront faits sur la rue Jeanne-Crevier pour un montant de \$15,000. Toutefois, les propriétaires riverains devront défrayer les frais et ce par l'intermédiaire de la taxe d'améliorations locales... Au Cap-de-la-Madeleine, lors d'une récente séance du conseil de ville on a procédé à l'ouverture des soumissions pour la conversion du système de chauffage [de l'Hôtel de ville] à l'huile en un système de chauffage électrique...

La vie scolaire

C'est la rentrée

À la Commission Scolaire de Cap-de-la-Madeleine, on a discuté lors d'une récente séance de plusieurs points. On a donc appris que les bibliothèques d'été de la commission scolaire ont remporté un succès. Ce service estival en était à sa 15e saison cette année... À la Commission Scolaire des Cheneaux on a accordé un contrat de \$10,300 à la firme Cirtech afin que l'on procède à la réfection des toits des écoles de St-Prospier et de Batiscaun... À la CSRVF, les commissaires en sont venu à adopter une résolution présentée par le commissaire Armand Goulet concernant la vente de la maison construite par les étudiants de l'école polyvalente Chavigny. Une demande de soumissions a déjà été faite auparavant, le prix minimal exigé par la commission était de \$16,000. et l'on a accepté la soumission de M. Serge Rheault. Ce dernier avait présenté une soumission au montant de \$16,500...

"On est là... le sais-tu?" voilà le slogan de la journée d'accueil à l'ouverture des écoles. L'abbé Laurier Gélinas, coordonnateur de la pastorale, a présenté lors d'une récente séance des commissaires, un document sur les objectifs qu'il entend rejoindre cette année, et ce en collaboration avec les enseignants, et les directeurs d'écoles...

Textes René Matton

Toujours à la CS du Cap, les commissaires sont unanimes pour que se poursuivent cette année les travaux du réseau d'école et de français. On entend cependant surveiller de près le travail qui y sera effectué et ce en fonction des recommandations... Considérant que la Commission Scolaire Régionale des Vieilles-Forges a offert à toute personne intéressée par voie de soumissions

publiques la possibilité de se faire construire une maison par les élèves de niveau secondaire V supplémentaire à l'école polyvalente du Cap-de-la-Madeleine. Considérant la liste des candidatures reçues, considérant la recommandation du comité de sélection, il fut proposé par le commissaire Goulet que soit et est retenue la candidature de M. Laurent Bellemare. La résolution en ce sens fut adoptée.

l'hebo 35,600 copies certifiées
Cap-de-la-Madeleine
Trois-Rivières

943 Thibault, Cap de la Madeleine 379-1490

Claude Loranger, gérant général
Raymond Cloutier, gérant des ventes
André Larivière, directeur de la production
Normand St-Cyr, directeur artistique
Michel Boisvert, distribution

Une publication de PUBLI-HEBDO INC.
Claude Berube, président et éditeur
J. Louis Bilodeau, adjoint du président
Jean Dupont, gérant
imprimée aux presses de l'imprimerie

ARTHABASKA LTEE
Abonnement \$15.00 par année
Courrier deuxième classe - enregistrement 2642

Membre JOURNAUX SELECT DU QUÉBEC

LES HEBDOS RÉGIONAUX

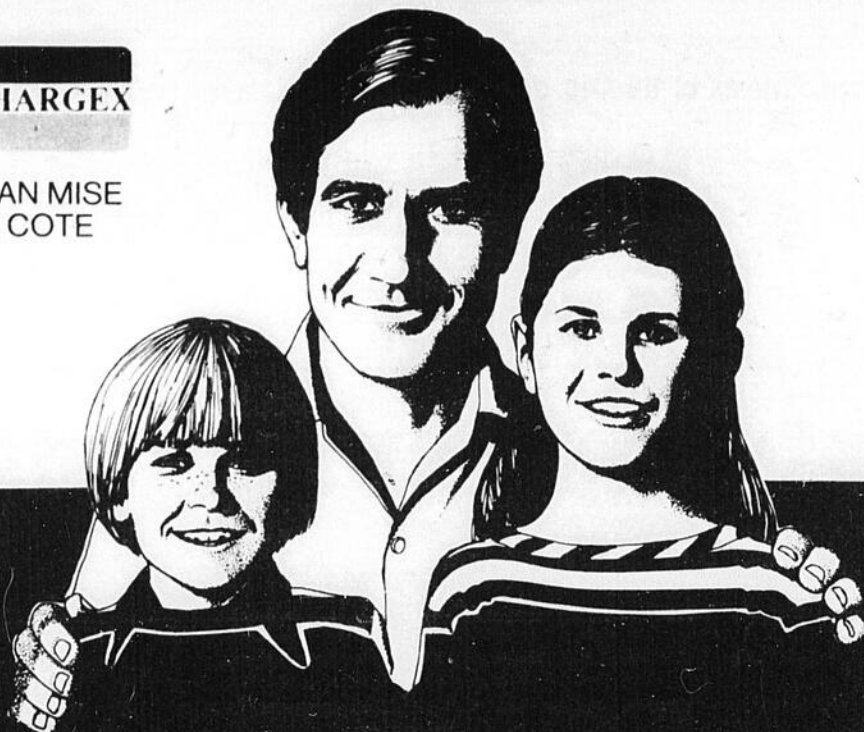
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

Membre ASSOCIATION DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE

ADC

CHARGEX

PLAN MISE DE COTE



LA LINGERIE FAMILIALE

Claude Pitre

395, boul. Ste-Madeleine, Tél.: 376-9266
voisin de la caisse populaire St-Madeleine

LOT DE PANTALONS

Rothstein pour dames
rég. \$19.98Spécial 9⁹⁸

BLASER POUR DAMES

En velours
rég. \$99.95Spécial 49⁹⁸

LOT DE GILETS COL ROULE

Rég. \$13.98

Spécial 8⁹⁸

LOT DE SOULIERS EN CUIR 100 %

Rég. \$59.98

Spécial 25⁰⁰

JEANS POUR DAMES

Spécial 6⁹⁸

COLLANTS POUR DAMES-FILLES-FILLETES

Toutes grandeurs, toutes couleurs de marque "Mondor"
A PRIX LE PLUS BAS EN VILLE

SOULIERS DE COURSE

Grandeur 2 à 8

"RUNNING SHOES"
Spécial 4⁴⁸

SHORTS ED. PHYSIQUE

"Mondor" stretch

Spécial 5⁹⁸

GILETS POUR HOMMES

Ketch, Avant-Garde, Shelby, Aristocrate
nouveau d'automneRéduit de 25⁰⁰
AIR CONDITIONNÉ

VALISES POUR L'ECOLE

Rég. \$19.98

Spécial 10⁹⁸

STATIONNEMENT FACILE

Agenda cette semaine

- mercredi 5 septembre

- Conférence d'information sur la technique de méditation transcendantale au 567 Radisson Trois-Rivières. Le tout débute à 20 heures et l'entrée est libre. Pour informations : 379-7231

- Samedi 8 septembre

- Le club XM-Routier invite ses membres et leurs amis à assister au 9e gala anniversaire qui se tiendra le 8 septembre au Castel des Prés de Trois-Rivières-Ouest. Cela débute à 17.30 heures. Pour informations 375-3136.

- Samedi 8 septembre

- Assemblée générale annuelle des membres de la Corporation des infirmières et infirmiers de la région de la Mauricie et des Bois-Francs à 13:30 heures au Le Baron

- Dimanche 9 septembre

- A 14.30 heures pèlerinage annuel au cimetière Ste-Madeleine de Ste-Marthe du Cap-de-la-Madeleine

- L'Age D'Or St-Odilon reprend ses activités par une épluchette de blé d'Inde. On fêtera aussi les anniversaires de juillet et août. Pour information 374-8083.

- A compter du 9 septembre, tous les dimanches soirs, soirées canadiennes au centre culturel du Cap.

- Lundi 10 septembre

- A 19:45 heures au centre communautaire de Ste-Bernadette, reprise des activités de l'AFEAS Ste-Bernadette, toutes les dames et demoiselles sont invitées.

- A 19:30 heures à la salle Deschênes (sous-sol église St-Philippe) réunion de l'AFEAS St-Philippe, Invitation aux nouveaux membres.

- Réunion mensuelle des membres de l'AFEAS au sous-sol de l'édifice de la caisse.

- Mardi 11 septembre

- A 19.30 heures au sous-sol de l'église, l'AFEAS St-Eugène débute ses activités pour l'année

- Reprise des activités des Femmes Dynamiques par une journée d'information qui se tiendra à 13.30 heures au Centre Culturel du Cap.



Les chasseurs

La soirée du Chasseur organisée par Jacques Dugal de D.G. Sports a remporté un franc succès. Parmi les personnalités on pouvait remarquer la présence de Réjean Montour, Jean Deshaies, Jacques Dugal l'organisateur, Mme Tessier gagnante du concours "crl d'appel aux caribous, Raymond Bélanger, Jean-Claude Gravel et Guy CJTR Harvey [photo L'HEBDO Terry Charland]

ANTIROUILLE

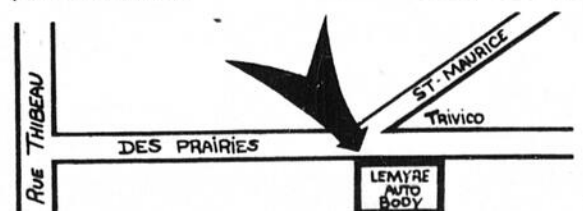
A L'HUILE NEUVE

LEMYRE AUTO BODY

1870, boul. Des Grandes Prairies
Cap, TEL: 379-8363
TOUJOURS

Sur rendez-vous
Pour un service
professionnelle

\$25.



RENE MATTON

LES CAPSULES



- Un fait nouveau à Trois-Rivières: le centre-ville nous offre des terrasses et des restaurants forts accueillants

- La rencontre annuelle de l'Association des anciens du Séminaire aura lieu cette année, le samedi 15 septembre. La rencontre débutera le matin pour ceux qui participeront aux activités sportives. A compter de 17 heures, les autorités du Séminaire accueilleront les anciens accompagnés de leur épouse. Puis suivra une courte assemblée générale de l'association. A compter de 19 heures, le président de l'association Me Denis Bouchard fera la proclamation officielle de "l'ancien de l'année". L'ancien de l'année de l'année a été décerné au Dr. Conrad Govin pour sa participation exceptionnelle à la vie trifluvienne et son dévouement à la cause de l'histoire de chez-nous.

- L'Association des Hommes D'Affaires du Centre de Trois-Rivières Inc. possède un nouveau trésorier, il s'agit de Jacques Tremblay [assistant-gérant de la Banque de Montréal]. Ce dernier succède à Yves Carpentier qui a dû se retirer pour des raisons personnelles. Félicitations à M. Tremblay pour son ascension à la trésorerie de l'association du Carré des Forges.

- La pensée de la semaine: l'amour, c'est partager avec ceux qui souffrent.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE TROIS-RIVIERES
DIVISION DES DIVORCES
COUR SUPERIEURE
(CHAMBRE DE LA FAMILLE)
NO 400-12-02459-79

CAROLE NAUD, ménagère,
épouse sous le régime de la
société d'acquêts de Guy
Labonté, domicilié à Darth-
mouth, Nouvelle Ecosse,
Requérante

vs
GUY LABONTE, autrefois du
195 rue Garceau, appar-
tement 8, Trois-Rivières-
Ouest, district de Trois-
Rivières, maintenant de
lieux inconnus, Intime.

ORDONNANCE

Il est, par les présentes, ordonné à l'intimé de comparaître personnellement ou par le ministère de son procureur, au Greffe de la Cour supérieure, district de Trois-Rivières, division des divorces, dans un délai de SOIXANTE (60) JOURS à compter la première et seule insertion de la présente ordonnance publiée en français dans le journal "HEBDO DE TROIS-RIVIERES" de Trois-Rivières, pour répondre à une requête en divorce dont copie a été déposée à son intention au Greffe de la Cour supérieure. Le tout conformément aux dispositions de l'article 15 des règles Pratique de la cour supérieure de la province de Québec en matière de Divorce. Frais à suivre.

Trois-Rivières, Bureau du
Régistrare de la Cour des Divorces,
ce 29ième jour d'août 1979.
Me Jean-Paul Cossette,
Régistrare-adjoint
Cour des Divorces
BOUCHARD VIGÉANT & ASS.
Procureurs de la requérante

- Un professeur du CEGEP de Trois-Rivières, Hubert Roigt, s'est mérité une prime d'encouragement de \$1,000. du Ministère de l'Education, et ce pour la publication de son volume "la Couleur". M. Roigt est prof au département de chimie du C.E.G.E.P.

- un super défilé de mode prendra l'affiche le 11 septembre à l'aréna de Trois-Rivières-Ouest. "Panorama mode" tel sera le nom de ce défilé organisé par les marchands du centre d'achats de Trois-Rivières-Ouest. Plus de 32 mannequins nous présenteront alors les vêtements qui seront à la mode cet automne ainsi qu'à l'hiver. Les profits de cette parade seront versés à l'organisation du hockey mineur de Trois-Rivières-Ouest mineur de TRO.

Le tout débute à 20.30 heures le 11 septembre, les billets sont en vente au prix de \$3. chez tout les marchands du centre d'achats de TRO

- Le madellinois Raymond Lefebvre, une personnalité fort connu dans les milieux sportifs vient de reprendre le travail suite à une longue période de convalescence. L'ami Raymond est entré au service de la Compagnie Dicom une entreprise spécialisée dans la comptabilité et la collection

- Grâce à la générosité de l'Union Régionale de Trois-Rivières des Caisses Populaires Desjardins 250 personnes handicapées provenant de diverses associations d'handicapés ont pu assister à une soirée théâtrale au Théâtre des Marguerites

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE TROIS-RIVIERES
COUR SUPERIEURE
(CHAMBRE DE LA FAMILLE)
NO 400-04-000228-79
DENISE GIRARD, ménagère, épouse
commune en biens de Paul-Emile
Lepage, domiciliée et résidant à
2125, rue Royale, en les cité et
district de Trois-Rivières.
Demanderesse,

vs
PAUL-EMILE LEPAGE, d'adresse in-
connue,
Défendeur.

ORDONNANCE

Le défendeur est sommé de comparaître personnellement ou par le ministère de son procureur, au Greffe de la Cour supérieure du district de Trois-Rivières, et ce, dans un délai de QUARANTE (40) JOURS à compter de la première et seule insertion de la présente ordonnance publiée en français dans le journal "HEBDO DE TROIS RIVIERES", Trois-Rivières, conformément aux dispositions de l'article 139 C.P.C., frais à suivre.

Copie du bref et de la déclaration y a été laissée à l'intention de Paul-Emile Lepage.
Bureau du Protonotaire, Trois-Rivières, ce 28ième jour d'août 1979.

Roger Bourgeois,
Protonotaire-adjoint, C.S.

- Le 5,10 et 12 septembre à l'aréna de Trois-Rivières-Ouest entre 18 heures et 21 heures période d'inscription pour le patinage artistique. L'invitation est lancée à tous.

région, sera la conférencière invitée le 11 septembre prochain à la tribune du club Kiwanis du Cap. Elle parlera alors d'un sujet qui lui tient énormément à coeur: la consommation

- Henri Gauthier Jr. le relationiste de la maison Le Culottier de Batiscan effectue cette semaine un périple en Europe, question de voir de près les dernières nouveautés de la mode automnale afin de pouvoir ensuite revenir en terre québécoise et être en mesure de présenter un jeans qui ira à merveille avec la mode

- Dans une récente édition de l'HEBDO, s'est glissée une erreur d'interprétation portant sur St-Louis-de-France. C'est ainsi que l'on parlait de mise en forme de la route de détournement alors que l'on aurait du plutôt lire la réfection de la route 157 actuelle pour qu'elle devienne à 4 voies. L'erreur est humaine et je tiens à m'en excuser auprès du député Gagnon

- Les Libéraux de la Mauricie tiendront un colloque en septembre à l'UQTR. Le chef Claude Ryan profiterait de la circonstance pour venir rencontrer les militants

- D'autre part, dame rumeur, veut que le notaire Nelson Ward défende les couleurs du Parti Libéral lors des prochaines élections provinciales dans le comté de Champlain. Il aurait alors à faire face au député Marcel Gagnon. Mais le tout serait partagé puisque certains militants préféreraient accorder leur appui au conseiller municipal Claude Champoux.

- L'homme d'affaires Jules Tessier (le co-propriétaire de San Pri) s'est payé une pinte de bon temps, récemment il a taquiné la truite à son lac de St-Alexis-des-Monts

DURTEK... un atout pour votre couverture.

VOUS ETES PRET POUR L'HIVER VOTRE COUVERTURE L'EST-ELLE?



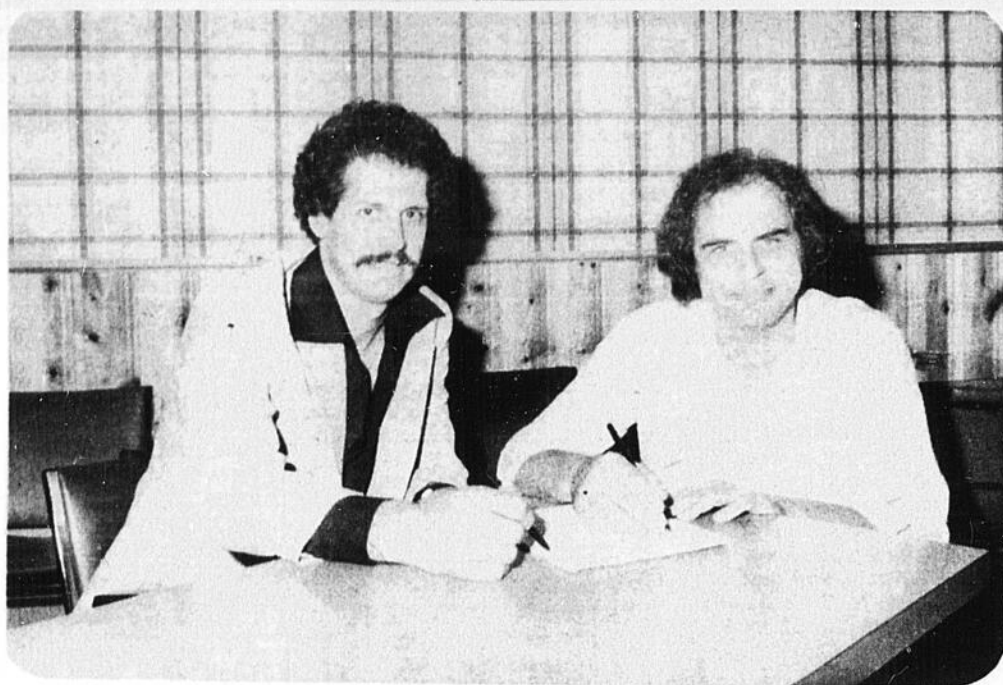
Profitez d'une occasion unique pour refaire votre couverture avec une membrane de caoutchouc qui protégera et assurera une protection pour plusieurs années...

...à un coût minime

TRAVAIL GARANTI

CONCESSIONNAIRE AUTORISE
COUVERTURES

PAULO INC.
TEL.: 374-3373

LA
BOSSE
DES
AFFAIRES

C'est le goût des affaires qui a conduit Pierre Brouillette et Jean-Pierre St-Arnault à se lancer dans le domaine de la restauration.

De la brasserie La Québécoise J. PIERRE ST-ARNAULT ET PIERRE BROUILLETTE

Bien plus qu'une simple brasserie. Un lieu de divertissements

La brasserie La Québécoise, c'est une brasserie de la rue St-Laurent au Cap-de-la-Madeleine, mais c'est aussi un établissement commercial mené d'une main de maître par un tandem de

compte qu'il est aussi actuellement à se payer la voie qui le conduira inévitablement sous peu vers une brillante carrière dans le merveilleux monde des affaires, ce qui ne l'empêche pas pour autant de

goût des affaires, depuis près de 3 ans, Pierre Brouillette et Jean-Pierre St-Arnault cherchent l'occasion idéale pour embarquer ensemble dans la grande aventure commerciale. Puis un jour, le rêve de leur vie se réalisa, on se porta acquéreur de la brasserie La Québécoise de la rue St-Laurent. D'un commun accord on a mis la main à la pâte; on procéda à la rénovation du local, (le résultat est d'ailleurs superbe) puis, on s'est partagé les tâches. Le résultat ne se fit pas attendre puisqu'avec ce second souffle, l'établissement a repris du



Toujours prêt à vous servir: Pierre Guignard et Gilles Croteau.

propriétaires hors pair. L'Hebdo a rencontré la semaine dernière ce duo. Le premier à être cuisiné par votre journal fut M. Jean-Pierre St-Arnault, alors qu'il s'affairait au pavage des travaux de son magnifique terrain résidentiel de St-Louis de France, lieu où il demeure en compagnie de son épouse et de ses 2 enfants. A dialoguer avec ce jeune homme d'affaires, actuellement à ses premières armes dans le monde commercial, on se rend vite

se consacrer pleinement à sa carrière d'enseignant à la polyvalente du Cap-de-la-Madeleine.

Pour ce qui est de l'autre co-propriétaire, M. Pierre Brouillette, le monde des affaires lui semble très familier. Et pour cause, ce dernier administre brillamment une entreprise spécialisée dans l'entretien ménager, Lavage Sani inc, pour ne pas la nommer.

PAR GOUT

Lié par l'amitié et par le

poil de la bête; la réponse des gens a été formidable ce qui lui fait dire que toutes ses prévisions se sont réalisées. En un mot, le commerce n'a cessé de prospérer.

NOUVELLES ORIENTATIONS

Au chapitre des orientations nouvelles, les propriétaires soulignent que dorénavant le nom de la brasserie La Québécoise sera directement associé au sport et divertissement respectant et prolongeant en cela les efforts faits au cours de l'été, notamment dans le domaine de la balle molle au Cap-de-la-Madeleine. L'implication s'est essentiellement fait sentir au niveau de la commandite d'équipes. "On veut encourager le sport" de renchérir Jean-Pierre.

En octobre, La Québécoise va s'activer et tout sera mis en oeuvre pour que ça vibre à l'intérieur des murs. Une kyrielle d'activités sont d'ailleurs prévues.

En premier lieu, une ligue de dard sera mise sur pied, pour permettre à tous et chacun de s'amuser sainement tout en dégustant sa boisson favorite. Sans prétention aucune, cette ligue de dard regroupera les novices de ce jeu d'adresse comme les experts. D'ailleurs comme le spécifie Jean-Pierre St-Arnault, "on ne vise pas les pros, mais permettre à tous de se divertir".

Outre la ligue de dard, un tournoi de domino aura lieu en octobre donnant évidemment la chance à tous d'y participer. "Le tournoi sera ouvert à tous" de rassurer les dynamiques co-propriétaires qui ajoutent aussi que des bourses seront à l'enjeu.

DES CHANSONNIERS

Par ailleurs, tous les jeudi et vendredi, on réserve beaucoup de plaisir à la distinguée clientèle de

La Québécoise. Des chansonniers, accordéonnistes, musiciens, etc, se produiront sur les planches de la brasserie, en principe de 21 heures jusqu'à la fermeture soit minuit. Et ce dans le but de satisfaire le plus de gens possible. Somme toute ça promet à La Québécoise en frais de divertissements.

COURSE DE CANOTS

Il ne faudrait pas oublier non plus de dire que La Québécoise, sous la responsabilité de P. Brouillette, organise pour le samedi 8 septembre, une course de canots autour des îles sur le St-Maurice. Tous ceux qui désirent participer, n'ont qu'à s'inscrire en se présentant à la brasserie au 16 St-Laurent au Cap et s'adresser à l'un des deux dévoués employés: Pierre Guignard ou Gilles Croteau, ceux qui d'une façon ou d'une autre vous reçoivent toujours avec le sourire et qui apportent à votre table votre savoureuse bière, votre cidre pétillant, votre eau gazeuse ou quelques mets à vous mettre sous la dent. Les inscriptions se prennent au coût de dix dollars et ceux qui souhaitent avoir plus de renseignements concernant la formation d'une ligue de dard ou le tournoi de domino, pourront trouver réponse à leurs questions.

Travailleurs ou sportifs qui désirez siroter une bonne bière après de durs efforts, la brasserie La Québécoise du 16 rue St-Laurent au Cap, au téléphone 374-0088, c'est l'endroit de prédilection. Il en va de même pour ceux qui tout simplement, sont en quête de bons moments de détente et de divertissement.

La brasserie La Québécoise de même que Jean-Pierre et Pierre, les co-propriétaires vous attendent.



Au 16 de la rue St-Laurent au Cap-de-la-Madeleine, on retrouve la brasserie La Québécoise. (Photos L'HEBDO René Matton).

l'hebdo

par
Louis Cloutier

Marché Limoges

BOUCHER - EPICIER

BOEUF DE MARQUE ROUGE - BIÈRE ET VIN

1158, Thibeau

375-7711

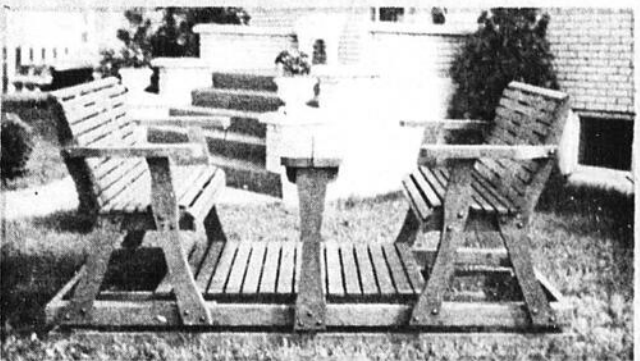
Cap-de-la-Madeleine

.75 pour frais de service

BAS PRIX "LIMOGES" A LA SEMAINE

Biscuits David Feuilles d'érable 400 gr. .99	Café Instant Avec chicorée Encore 8 on. 4³⁹	Sauce Hot Chicken Cordon Bleu 19 on. 2/ .79
Mélange à Gâteaux Duncan Hines 18.5 on. .79		Sauce à la Viande Catelli 28 on. 1⁰⁹
Shortening 100% végétal Crisco 1 lb. .79	Fromage Tranché Kraft, singles 16 on. 1⁷⁹	Vinaigre Blanc Schwartz 80 on. .89
Sirop de Table Habitant Offre carafe, 500 ml .79		Papier Mouchoirs Kleenex 200X2 plis .69
Margarine Molle Parkay 1 lb. .79	Biscuits Sodas Salés, Mc Cormicks Saltines 1 lb. .79	Papier de Toilette Delsey Pqt 4 roul. 1²⁹
Sauce à Salade Miracle Whip, Kraft 500 ml. .89		Essuie-Tout Kleenex boutique Pqt 2 roul. 1⁰⁹

ASSORTIMENT DE CIDRES DE POMMES DU QUEBEC

Thé Orange Pekoe Lipton 60 sacs 1⁶⁹	Gâteaux Stuart Bte 8 gâteaux Rég. .99 .79	Détergent Sunlight 6 litres 2⁹⁹
Chocolat Instant Nestlé Quick 2 lbs 2¹⁹		Liquide à vaisselle Dove 24 on. .89
Soupe Poulet et Nouilles Lipton Bte 2 env. .49	Choix de meubles de parterre 	Nourriture pour Chats Mlle Mew 6 on. 4/ 1⁰⁹
Confitures Vachon Fraises ou framboises 24 on. 1³⁹		Nourriture pour Chiens Chum 25 on. 2/ .79
Mini Chips Christie 150 gr. .53		Cretons Tallefer 10 on. 1¹⁹
Soupe Pois ou légumes, Habitant 14 on. 2/ .69		Jambon Cuit Extra-maigre St-Maurice 1⁹⁹

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES

Pêches , Québec Canada no., panier 4 pintes 2.39	Jambon , Roll Midget, St-Maurice 1.49 lbs.
Poires , Québec Canada no.1, panier 4 pintes 2.49	Côtelettes de Lard 1.79 lb.
Celerie , Québec Canada no.1, gros 24 .29 CH.	Rôti de Lard , bout des côtes 1.49 lb.
Patates , Québec, Canada no.1, sac 20 lbs. 1.19	Rôti de Lard , bout du filet 1.59 lb.
Raisins Rouges , E.U., no.1 .69 lbs.	Boeuf Haché , frais 1.49

Le complexe du "çavamalisme"

Il y a des gens pour qui "Ça va bien"! Eh Oui! C'est presque curieux mais c'est comme cela. Il faut quasiment se recon-ditionner l'esprit pour accepter vraiment que quelqu'un nous dise que "ça va bien". On est presque toujours en train de se dire que quelque chose cloche dans son affaire ou bien que "si ça va bien maintenant, il ne vaut pas la peine de le crier trop fort, parce que ça ne durera pas".

Comme prêtre, je souffre aussi de ce complexe du "çavamalisme" (mot créé pour la circonstance). Quand je reçois des gens

pour la consultation, c'est normalement pour entendre parler d'un problème, d'une souffrance d'une douleur. Le Christ lui-même ne dit-il pas qu'il est venu pour ceux qui souffrent et que les gens bien portants n'avaient pas besoin de médecin? Alors c'est pratiquement un conditionnement que de recevoir quelqu'un et d'attendre qu'il dévoile la situation difficile qui est la sienne présentement. Tout autre comportement est presque une dérogation à la règle.

C'est bien ce qui m'est arrivé, la semaine dernière.

Non pas que j'aie été fermé à l'écoute d'un problème, non! C'est plutôt le

devant moi, elle qui pourtant à quelques reprises auparavant n'avait

une sorte de frayeur en face de l'avenir, elle se trouvait, devant moi, joyeuse, calme, heureuse. Mon réflexe de "çavamalisme" se tenait aux aguets: il ne se pouvait pas que "ça n'aille que bien". J'attendais presque le moment où elle déchanterait. Il me venait en tête comme une intention de lui dire: "oui mais, faut pas trop s'enflammer... cela ne durera pas... faut faire attention pour ne pas être déçu." C'est terrible que ce complexe! Je me suis dit que autant il fallait partager la douleur de ceux qui souffrent, autant il fallait

trouver le moyen de partager leur joie. En outre, je me trouvais chanceux que cette personne ait pris la peine de venir me dire son bonheur. Elle était heureuse de savoir à quel point je pouvais mesurer la transformation opérée dans sa vie. De voir qu'un autre devenait heureux à cause de son bonheur, grandissait le sien.

Je vous en prie, si quelqu'un autour de vous, vous fait la charité de partager sa joie, ne succombez pas au "çavamalisme". Je vous le dis, c'est encore possible, aujourd'hui, que quelqu'un se porte bien.



problème qui n'existait pas: il n'existait plus.

pas cessé de débiller à profusion le dépit qu'elle avait d'elle-même, de la vie et des autres, elle qui s'était déjà présentée avec

Cette personne qui était

NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU •

CONCOURS D'AMATEURS AVEC TI-PAULO chanteur

Tous les dimanches soirs pour 6 semaines
Bourses de \$200 - \$100 et \$50
remises lors de la grande finale

Pour Inscriptions **537-8733**

Venez passer une agréable soirée avec
GASTON et MARCEL pour la DANSE

BAR LA 50 1105 - 5e ave. Shawinigan-Sud

Nouvelle administration Gaston Carle, prop.

NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU •

Spécial tous les jeudis soirs seulement
de 5 hres à 9:30 hres p.m.

BROCHETTE DE FILET MIGNON SUR RIZ

4⁵⁰ seulement



Sylvie vous invite à venir déguster un délicieux filet mignon.

BRASSERIE LA MAISON VERTE
3980, 5e Avenue
(angle 12e Avenue) Shawinigan-Sud

Heures: lundi, mardi, mercredi: 11h à 2h p.m. 5h à 8h p.m.
Jeudi, vendredi, samedi
11h à 2h p.m. et 5h à 9h30 p.m.
Salle disponible pour groupes

INFORMATION-SOLEIL LA NOUVELLE BROCHURE AUTOMNE-HIVER 1980 DE

Vacances SkyLark

EST MAINTENANT DISPONIBLE
prenez vous la procurer chez
VOYAGES ROBERT
nos agents pourront vous
bien conseiller
sur les destinations soleil



VOYAGES

ROBERT

GALERIES DU CAP
CAP-DE-LA-MADELEINE
379-7661

GALERIES DE JOLIETTE
JOLIETTE
514-759-0242

PLACE DU ROYAUME
CHICOUTIMI
418-545-2727

PLAZA DE LA
MAURICIE
SHAWINIGAN
539-6411

GALERIES LA TUQUE
LA TUQUE 523-4518



La troupe "Vive les gens"

"Ils ont impact électrifant, instantané! Ce n'est pas un spectacle tout en douceur mais une explosion de vitalité musicale..." C'est ainsi qu'un critique décrivait le spectacle de deux heures de "Vive les Gens" qui sera présenté à la salle J. Antonio Thompson de Trois-Rivières à 20:30 le 12 septembre, comme projet de participation communautaire. Cette visite s'inscrit d'ans le cadre d'une tournée intensive de quatre [4] mois au Canada. D'ici la fin de l'année, plus de 35 villes dans quatre [4] provinces recevront la visite de deux des cinq troupes internationales. Le nouveau spectacle 1979 de "Vive les Gens" est un divertissement total: sa musique et ses danses vont d'un style traditionnel à un style contemporain, le tout accompagné d'un excellent orchestre comprenant guitares, percussions, pianos et cuivres.



94 retraités en voyage

Grâce à la générosité de Consolidated Bathurst division Wayagamack, 94 retraités [comprénant épouses ou amies] ont fait un magnifique voyage à Montréal le 31 juillet dernier. Les retraités ont eu l'occasion de voir à l'oeuvre nos Expos dans la soirée qui terminait cette merveilleuse journée. Merci à tous ceux qui ont contribué au succès de cette randonnée qui a laissé un bon souvenir dans le coeur de tous les participants.

JOURNAUX
SELECT
DU QUÉBEC



ASPHALTE GIGLEE
POUR TOITURE

nova color ENR.

DIVISION

TOITURE

ISOLATION

538-0044



VOYAGES
ARC-EN-CIEL ET
réduisent leurs prix

Sunflight

Le numéro 1 des vacances-soleil.

MIAMI BEACH (Floride)

NOUVEAUX PRIX RÉDUITS

TWELVE CEASARS
Les samedis
du 16 sept.
au 28 oct., inclus

229 289

Pour les studios, ajouter \$20 par personne et par semaine.
Supplément carburant, ajouter \$12 par personne.

ORLANDO (Floride)

NOUVEAUX PRIX RÉDUITS

QUALITY INN
avec voiture
Les samedis
du 8 sept.
au 13 oct., inclus

229 299

Supplément carburant, ajouter \$10 par personne.

FREEPORT (Bahamas)

NOUVEAUX PRIX RÉDUITS

LUCAYAN BAY
Les samedis
du 9 sept.
au 28 oct., inclus

249 299

Supplément carburant, ajouter \$14 par personne.

MONTEGO BAY (Jamaïque)

NOUVEAUX PRIX RÉDUITS

HOLIDAY INN
Les samedis
du 8 sept.
au 27 oct., inclus

299 399

Pas de supplément carburant.

CLEARWATER (Floride)

NOUVEAUX PRIX RÉDUITS

GULFVIEW INN
Les samedis
du 8 sept.
au 27 oct., inclus

249 299

Supplément carburant, ajouter \$10 par personne.

NASSAU (Bahamas)

NOUVEAUX PRIX RÉDUITS

BEACH INN
Les samedis
du 9 sept.
au 28 oct., inclus

269 369

Supplément carburant, ajouter \$14 par personne.

SAN JUAN (Puerto Rico)

NOUVEAUX PRIX RÉDUITS

REGENCY
Les samedis
du 25 août
au 27 oct., inclus

299 399

Supplément carburant, ajouter \$14 par personne.

CANCUN (Mexique)

NOUVEAUX PRIX RÉDUITS

BAHIA
Les samedis
du 8 sept.
au 27 oct., inclus

299 349

Supplément carburant, ajouter \$14 par personne.

Les prix indiqués sont au départ de Montréal,
par personne partageant une chambre double.

D'autres vacances à bas prix sont également disponibles
pour les destinations ci-dessus, ainsi que pour

LA BARBADE, CUBA, HAÏTI, LA JAMAÏQUE, STE-LUCIE,

les voyages arc-en-ciel enr.

165, Boul. Ste-Madeleine
Place Ste-Madeleine,
Cap-de-la-Madeleine, Qué. G8T 3L7

Tél. (819) 374-0747

Detenteur d'un permis du Québec

MATTEAU

ATTENTION

LES TÉLESPECTATEURS ONT MAINTENANT
PLUSIEURS NOUVEAUX CANAUX

grâce à l'appareil
câbloselecteur sans fil
StarCom III

\$159⁹⁸

Le selecteur de canal
vous permet de rece-
voir les canaux cou-
rants en plus des ca-
naux offerts par votre
société de télévision lo-
cale par câble.



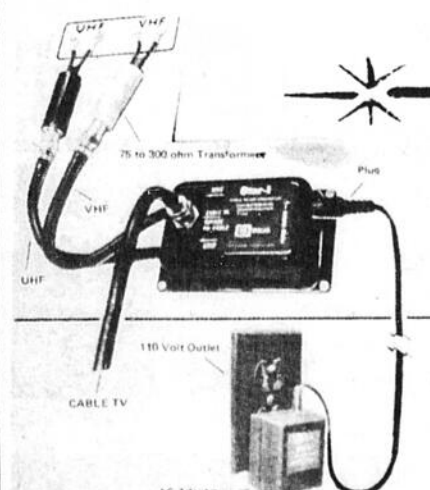
Vous télécommandez votre téléviseur de n'importe quel endroit où vous
êtes installé pour regarder la télévision. Aucun fil ne vous relie au télé-
viseur. Aucun fil ne vous limite la distance pour regarder la télévision.

Star-I

DESCRIPTION

Le système Star-I convertit les
canaux additionnels de câ-
blodistribution (mi-bande A à 1
et super-bande J à R), pour
qu'ils puissent être captés par
le syntonisateur UHF de votre
téléviseur.

\$43⁹⁵



TROIS-RIVIERES, 2045 ROYALE

375-4779

SHAWINIGAN, 1672 FRIGON

539-5431



**FEUILLES
PROTECTRICES**
pqt de 6

Spécial 69¢



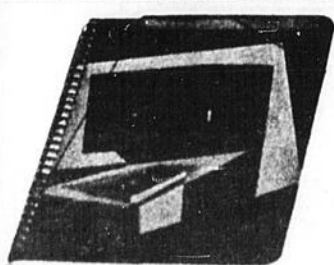
**CALEPIN
NOIR**
No. 42370

Spécial .09¢



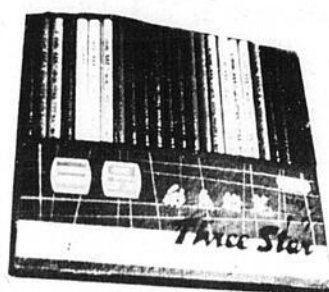
**PAPIER A
DACTYLO**
Boîte de 500
Rég.: \$6.85

Spécial 4⁹⁵



**CAHIER
SPIRALE**
Rég.: \$1.30

Spécial 69¢



**CRAYONS
A
COLORIER**

No. 3,600, boîte de 24

Rég. \$2.70

Spécial 1⁹⁹



PORTE-DOCUMENTS

**EN
VINYLE**
Noir seulement

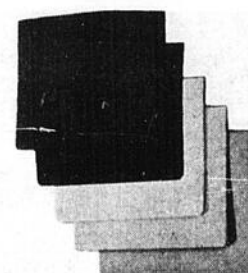
Spécial 4¹⁹



**GLOBE
TERRESTRE**

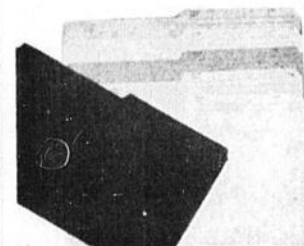
A partir de

15⁹⁵



**COUVERTURE
DE
PRESENTATION**
Duo Bind
rég. 59¢

Spécial .29¢



**CHEMISES
A DOSSIER**
11" ou 14"

Spécial 99¢ douz.



POLYTHENE A COUVRIR
10"x36"

Rég. \$1.29

Spécial 99¢



**CRAYONS
HB MEDIUM**

Spécial 89¢ douz.

QUANTITES LIMITEES

Pour la rentrée... nous avons également pour l'étudiant

- Plume fontaine
- Feuilles de cartables
- Cartables à anneaux

- Cadenas à combinaison
- Brocheuses
- T. à dessin

- Règle triangulaire
- aiguisoirs
- Crayons et mine 0.5 mm.

- Papier à dactylographie

librairie clément morin & fils ltée
Centre Commercial Les Rivières Trois-Rivières Tél.: 379-4153



**FRUITS
ET
LEGUMES
Frais
du jour**

180 De Grandmont, Cap

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

CELERI "PASCAL"

Du Québec, gr. 24
Canada no.1

.29

CAROTTES DU QUEBEC

Sac de 5 livres
Canada no.1

.59

POIRES "BARTLETT"

Panier de 4 pintes
Produit Ontario
Canada de Fantaisie

\$ 2.99

RAISONS ROUGE "TOKAY"

Produit E.U., Canada no.1

lb. .79

CHAMPIGNONS "FRAIS"

Du Québec, 1 chop.
Prod. Canada

.89

PIMENTS VERTS

"Large" du Québec
Prod. Canada

2/ .29

NAVETS

"Frais" du Québec
Canada no.1

ch. .19

RADIS

"Frais" du Québec
Prod. Canada, 1 lb.

.39



180 De Grandmont,

SERVIETTES SANITAIRES

New Freedom

Bte 30 **2²⁹**

CRISTAUX A L'ORANGE

Allen's

Pqt 4 env
x 3 1/4 on.**.79**

CAFE INSTANT

Nescafé

Pot 10 on. **4⁹⁹**

KETCHUP AUX TOMATES

Heinz

Bout. 32 on. **1²⁹**

FROMAGE EN GRAIN

Lactantia

Pqt 14 on. **1⁷⁹**

**C'EST ICI LA
VRAIE
DIFFERENCE**

JUS DE TOMATES

Heinz **3/ .89**
Bte 19 on.

MAIS EN CREME

Idéal **2/ .89**
Bte 19 on.

SAUCE B.B.Q.

Habitant **2/**
Bte 14 on.

NOURRITURE POUR CHIENS

Chum
Assortie **3/ 1⁰⁰**
Bte 25 1/2 on.

SOUPE AUX LEGUMES

Habitant **2/ 1⁰⁰**
Bte 14 on.

SAUCE HOT CH

Gaza
Bte 19 on. **3/**
Plus 5 on gratuites

POUDING

Prêt à servir
Del Monté, asst. **4/ 1⁰⁰**
Bte 5 on.

POIS VERTS

Rose Dale **3/ 1⁰⁰**
Bte 19 on.

GELEE EN POU

Royale **4/**
Asst., bte 3 on.

SOUPE AUX TOMATES

Aylmer **5/ 1⁰⁰**
Bte 10 on.

CONSOMME AU POULET

Gaza **4/ 1⁰⁰**
Bte 19 on.

BREUVAGE ASS

Rougemont
Canette 10 on. **5/**
Zip-top

ENCONOMISEZ EN ENCOURAGEANT DES GARS DE CHEZ-NOUS

PATATES FRITES CONGELEES

Mc Lean, sac 2 kilos

1.79

JAMBON EN CONSERVE DANS LA FESSE

Maple Leaf, bte 1 lb.

2.69

BATONNETS DE GOBERGE

Blue Water, cont. 32 on.

2.99

BEURRE D'ARACHIDES

York, pot 1.5 kg.

2.99

FROMAGE TRANCHE IND.

Maple Leaf, pqt 16 on.

1.69

THE

Red Rose, pqt 100 sachets

1.59

MARGARINE MOLLE

Blanchet, cont. 2 lbs.

1.39

CAFE MOULU

Red Rose, sac 1 lb.

2.69

THON

High Liner, bte 5 1/2 on.

1.09

SIROP DE TABLE

habitant, carafe 500 ml.

.79

PATE A SANDWICH

Cordon Bleu, bte 7 on.

.69

JUS DE LEGUMES

E.D. Smith, bout. 48 on.

1.09

RAGOUT DE BOULETTES

Puritan, bte 24 on.

1.19

MARMELADE 3 FRUITS

Laura Secord, pot 24 on.

1.29

RELISH SUCREE

Habitant, pot 24 on.

.89

SOUPE POULET ET NOUILLES

Lipton, bte 2 env.

.49

BREUVAGE ANANAS, ORANGE ET PAMPLEMOUSSE

Del Monté, bte 48 on.

.59

SACS A POUBELLES EXTERIEUR

Glad, pqt 10x26x36

.99

SACS

Glad

AMP

G.E.

PAP

Cash

PAP

Viva

SHA

Hea

SAV

Dial

NET

Win

ADO

Flee

EAU

Jave

, Cap

B.B.Q.

2/ .79

HOT CHICKEN

3/ 1.00
gratuites

N POUDRE

4/ 1.00
on.

GE ASSORTI

5/ 1.00
on.

S

9	SACS A POUBELLE INTERIEURE	.99
	Glac, pqt 24X20X32	
9	AMPOULES ELECTRIQUE	.79
	G.E., pqt 2X40-60-100 watts	
9	PAPIER DE TOILETTE	.99
	Cashmere, pqt 4 roul.	
9	PAPIER ESSUIE-TOUT	1.09
	Viva, pqt 2 roul.	
9	SHAMPOOING POUR LES CHEVEUX	2.49
	Head & Shoulders, bout. 350 ml.	
9	SAVON PERSONNEL	.99
	Dial, pqt 4 pains	
9	NETTOYEUR A VITRES LIQUIDE	.99
	Windex, bout. 900 ml.	
9	ADOUCCISSEUR DE LINGE LIQUIDE	2.49
	Fleecy, cont. 176 on.	
9	EAU DE JAVEL CONCENTREE	1.09
	Javex, cont. 128 on.	

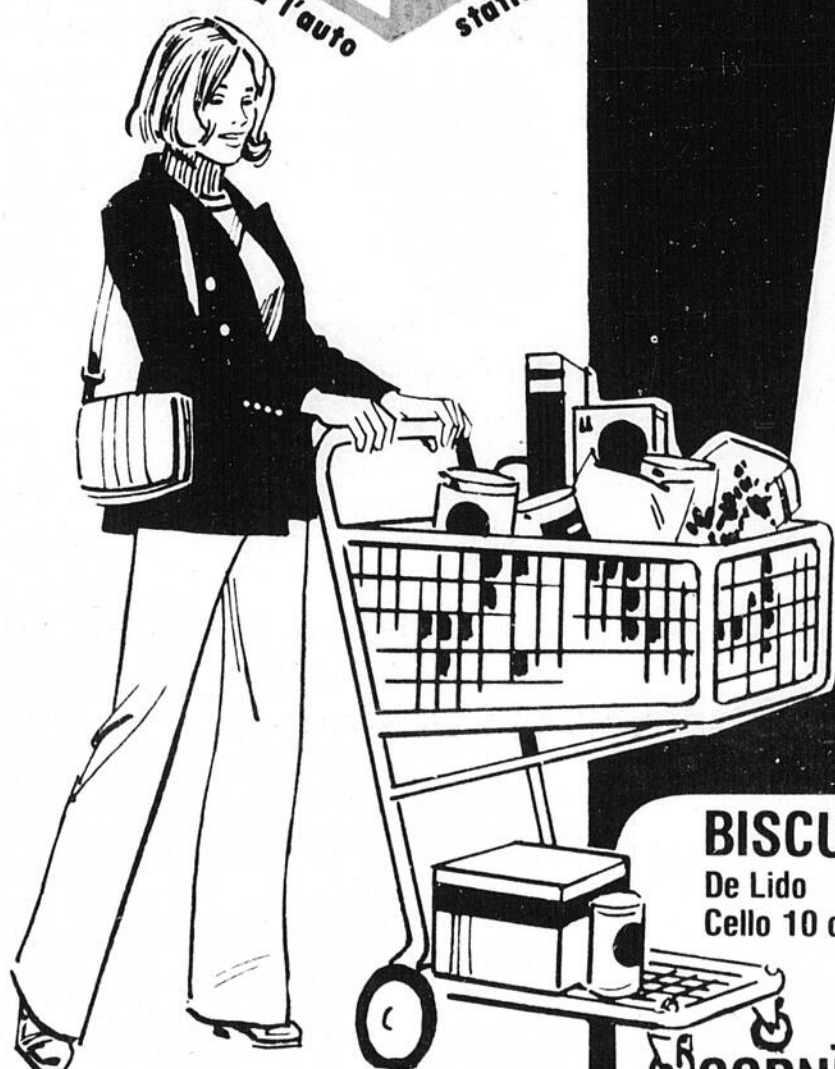
Spéciaux en vigueur

SANPRI

Semaine de 4 au 8 septembre 79

Livraison gratuite à l'auto

stationnement gratuit



SUPER SPECIAL

10% DE REMISE

OFFRE POSTALE

MAXIMUM \$5.00

SUR LE TOTAL DE VOS ACHATS DANS CE MAGASIN EN ACHETANT CERTAINS FORMATS DE 3 DE CES 4 PRODUITS, TEL QUE SPECIFIES SUR LES FORMULAIRES DE PARTICIPATION.

Cor Comet 1.19

Oxydol 2.99

Spic Span 2.59

POUR DES INFORMATIONS COMPLETES VOIR LES FORMULAIRES DE PARTICIPATION

BISCUITS A LA GUIMAUVEDe Lido
Cello 10 on.

.59

CORNETS A LA GUIMAUVEFournier
Cello 200 gr.

.99

MELANGE A GATEAUXSuper Moelleux,
Betty Crocker, asst.
Bte 510 gr.

.79

PATES ALIMENTAIRESSpaghetti, spaghettini
macaroni coupé, Romi
Cello 2 lbs.

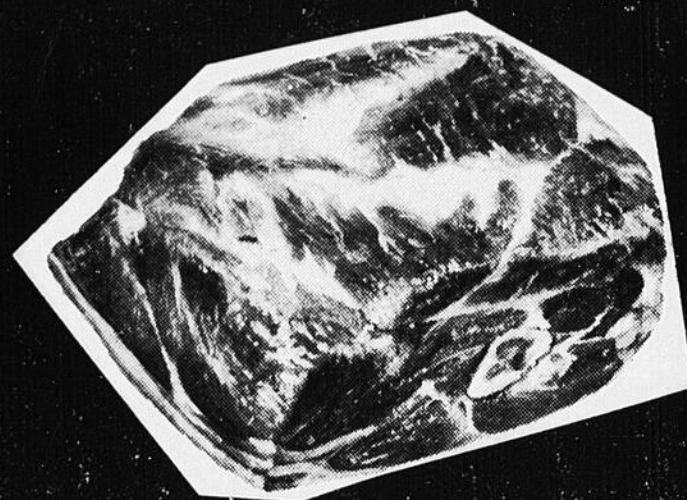
.79

LIQUEURCoke
Coke
Carton 6X750 ml.

1.79

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

Mini-loto Inter-loto Super-loto Million olympique Loto-perfecta
au comptoir des cigarettes



ROTI DE PORC FRAIS

Dans l'épaule, genre picnic
5 à 6 lbs.

.89 lb.

Service personnel au comptoir

ROTI DE VEAU DE LAIT

Roulé, désossé
Produit congelé

\$ 2.09 lb.

**Viande
de choix
catégorie
A-1**

SAUCISSE FUMÉE

La Belle Fermière lb.

1.29

JAMBON CUIT

La Belle Fermière
Pqt 6 on.

1.19

SAUCISSE AU LARD

La Belle Fermière

lb. **1.69**

BOEUF HACHE FRAIS

Régulier

\$ 1.49 lb.

FROMAGE CANADIEN

Descôteaux

lb. **1.89**

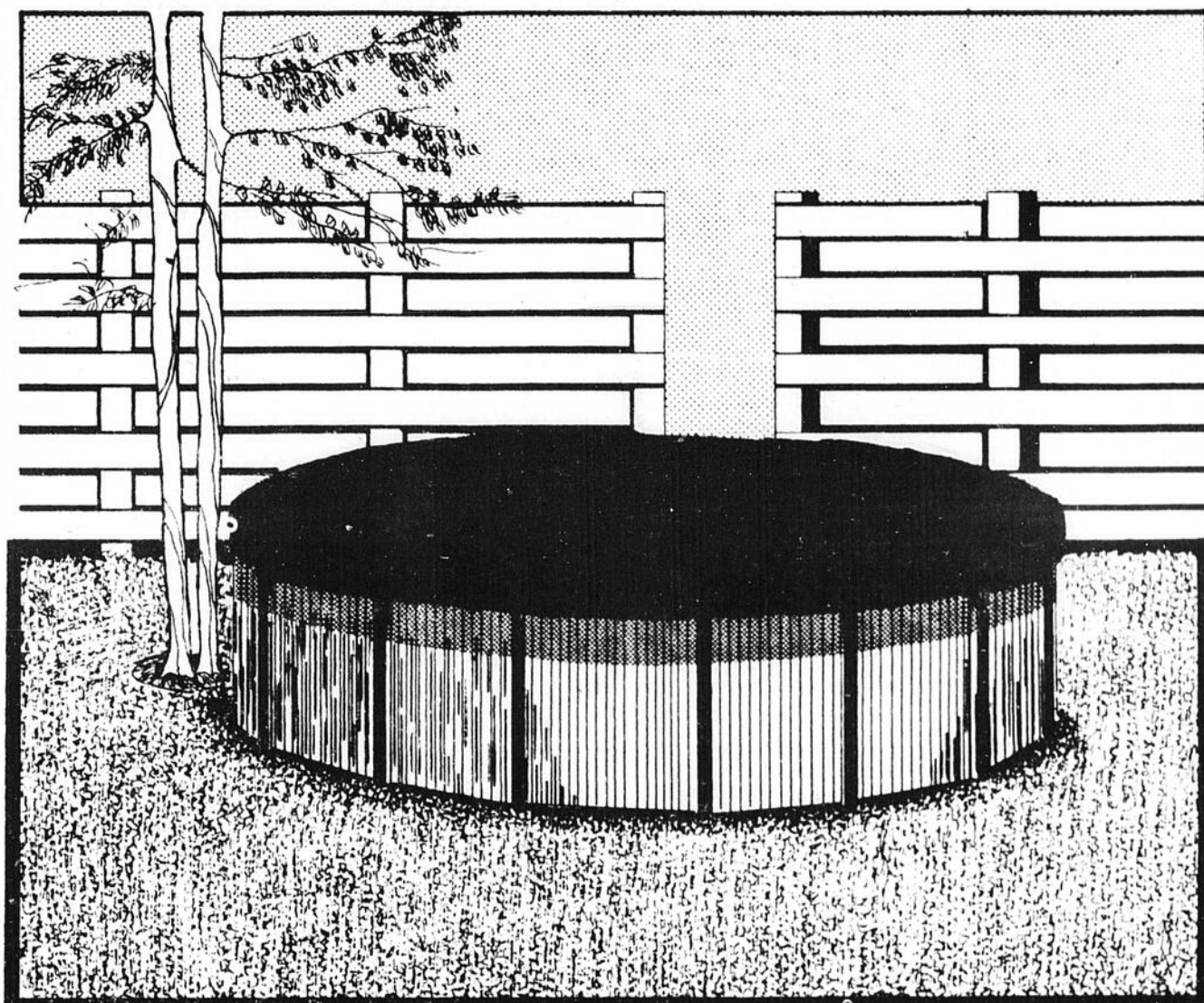
PIZZA SUB MC CAIN

Peppéroni champignons
312 gr.

1.99

“DODO MON COCO”

Pour rendre la prochaine saison aussi savoureuse
que celle qu'on vient de vivre, commençons par prévenir.



PROTEGEZ VOTRE PISCINE POUR L'HIVER
avec un couvercle adéquat à un prix adéquat

MATERIEL DURABLE SYNTHETIQUE

laisse passer l'eau, nom les déchets
protection complète
garantie 2 ans sur la toile
Livrée avec câble d'acier et manivelle
Piscine hors-terre (ronde)

15'	spécial	\$44.95
18'	spécial	\$54.95
24'	spécial	\$74.95
27'	spécial	\$89.95

PISCINE OVALE

15'x30
spécial **74⁹⁵**

BALLONS STABILISATEURS

54"x54"	Garantis une saison	\$14.95
72"x72"		\$24.95

Trousse d'hivernement chimique pour piscine
une trousse peut traiter jusqu'à 9000 gallons

spécial - **7⁹⁵**

**RO-na
sports**

MORIN & FRÈRES

TEMPS ET
QUANTITES
LIMITES

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION INC.
65, BOUL. STE-MADELEINE CAP-DE-LA-MADELEINE TÉL.: 375-7751

RAYMONDE L.
LECLERC
PARALLELE FEMININ



Manteau en 3 dimensions

Tout est proposé par les grandes collections: les manteaux de ligne tubulaire croisé, les manteaux sport de type classique avec pattes d'épaules, les styles "pardessus" à doublure matelassée avec col de fourrure. Ils sont droits ou ceinturés et port sur pantalons de flanelle. A côté, des manteaux 7-8 ièmes, droits et confortables, des redingotes à double boutonnage et col rond et droit, taille galbée et jupe sans ampleur. En tweed, alpaga, mohair et

flanelle, des manteaux 9-10 ièmes et tailleurs extrêmement épaulés ou des petits pardessus près du corps en contraste avec de vastes manteaux dont les manches s'ornent de parements de velours ou d'immenses cols de renard. Une jolie fantaisie: la jupe dans le même drap que la doublure de gabardine de laine. De beaux manteaux de drap très chics sont offerts avec des cols de fourrure assortie au bonnet. Le cuir et le daim peuvent aussi se réchauffer de fourrure à l'occasion.

Où le velours est Roi

Le velours est roi partout cette saison: en jupe surmontée de soie et éclairée d'une jolie écharpe de pure soie, en texture coupée avec chemisier de toilette (vignettes), en somptueuse robe du soir, en manteau long et court aux couleurs chatoyantes et vives des bijoux en combinaisons de panne de velours lamée pour soirée très habillée, en blazer en tailleurs. Il y a aussi les lainages moelleux, l'étamine de laine, la flanelle légère, le tweed presque classique de l'automne, la dentelle de laine, des soies imprimées, de la faille, du satin et même un essai de rentrée du taffetas.



Recette de la semaine

2 lb de sole, d'aiglefin ou autres filets de poisson congelé de l'Atlantique-Nord

1/2 tasse de jus de citron ou de limette
2 tasses de farine
2 c. à soupe de Paprika
1 c. à soupe de sel
1 c. à soupe de poivre
1/4 tasse d'huile
2 oignons, finement tranchés
2 poivrons verts moyens, finement tranchés
2 petits piments coupés en fines lanières (piments Jalapeno)
2 carottes en tranches fines
2 feuilles de laurier
2 gousses d'ail émincées
1 c. à thé d'origan
1/4 c. à thé de cumin broyé
1 tasse de vinaigre de malt
Olives et petits poivrons rouges pour garnir

Dans un plat peu profond, versez le jus de citron sur les blocs de poisson

congelé. Laissez reposer pendant 30 minutes en retournant le poisson de temps à autre. Pour un plat de résistance, coupez chaque bloc de poisson en 3 portions et pour des hors-d'œuvre en 6 portions. Mélangez la farine, le paprika, le sel et le poivre et enrobez chaque morceau de poisson de ce mélange. Faire sauter le poisson des deux côtés, à feu doux, dans de l'huile chaude jusqu'à ce qu'il soit bien doré, environ 15 minutes. Disposez le poisson dans un plat peu profond. Faire sauter les oignons dans l'huile qui reste, jusqu'à ce qu'ils soient tendres et non pas dorés. Ajoutez tous les autres ingrédients et les amener presque à ébullition. Versez les légumes et le liquide sur le poisson. Couvrir et réfrigérez pendant 24 heures. Servir sur des feuilles de laitue garnies

d'olives et de petits poivrons rouges, pour des hors-d'œuvre ou plat de résistance.

(Plat de résistance, 6 portions, hors-d'œuvre, 12 portions)

VOS DIAMANTS

Les diamants, comme toute autre chose, deviennent poussiéreux et sales. Les lotions, les poudres, les savons de même que les huiles naturelles laissent une pellicule sur les diamants et leur enlèvent leur éclat. Les produits chimiques dans l'air peuvent décolorer les montures des pierres précieuses.

Les diamants propres scintillent parce que le maximum de lumière peut pénétrer et produire mille feux. Il suffit de quelques soins pour garder vos diamants propres.

NOMINATION BANQUE PROVINCIALE



Albert Grégoire

Le Vice-président - opérations, division du Saint-Laurent et de l'Outaouais, monsieur Gérard Lacerte, est heureux d'annoncer la nomination de monsieur Albert Grégoire au poste de directeur de la succursale située 1433, rue Notre-Dame, Trois-Rivières, Québec. Monsieur Albert Grégoire était auparavant directeur de la succursale située 935, rue Maurice, Trois-Rivières, Québec.

Mini-voisin

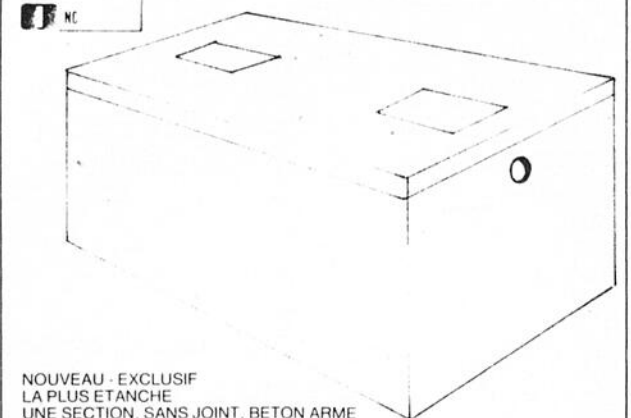


"Dis-moi donc, j'ai un beau bérêt! "Cou Cou" pour la caméra. Ce poupon s'appelle Caroline Leduc, rejeton de Gaétan et Micheline Leduc... [L'HEBDO]

RESERVOIR SEPTIQUE

MATÉRIAUX
ECONOMIQUES
F.N.C.

Vente et installation de fosses septiques en béton armé



NOUVEAU - EXCLUSIF
LA PLUS ETANCHE
UNE SECTION, SANS JOINT, BETON ARME

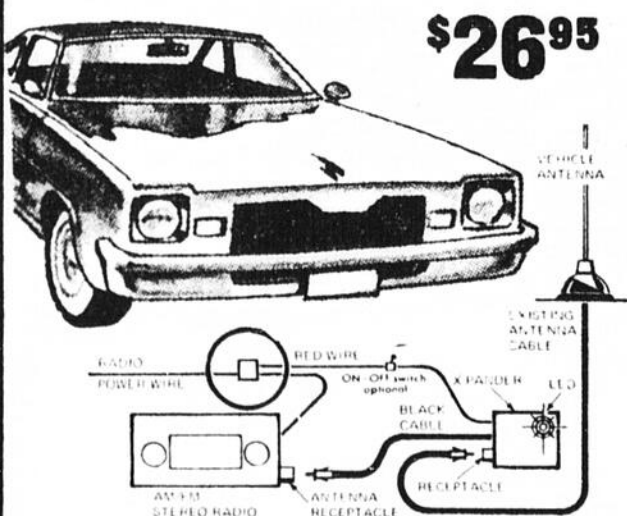
approuvé BNQ NO 3680-510 NO 3680-901

Bureau: 374-8577
Soir: 374-1951

137, rue de Grandmont, Cap-de-la-Madeleine, Québec/G8T 2R3

MATTEAU

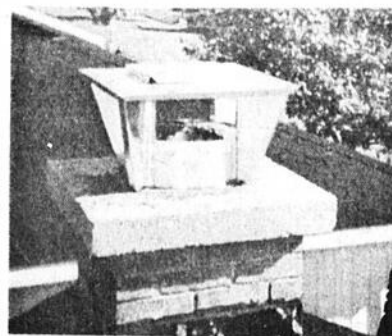
\$26⁹⁵



Améliorez la
réception FM
dans votre automobile
avec cet amplificateur

TROIS-RIVIERES
2045, Royale
375-4779

SHAWINIGAN
1672, Frigon
539-5431



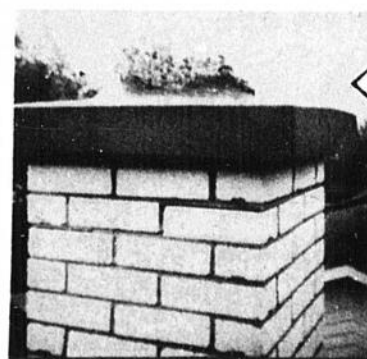
Cet article est cimenté à votre cheminée et devient une partie intégrale de l'immeuble et est muni d'une trappe pour le ramoneur.

Une réparation de cheminée de 3 à 4 pieds excédant la toiture, équivaut de 5 à 7 fois le prix de cet article. Garantie de 5 ans sans conditions.

Faites-vous poser un protecteur de cheminée!

Ça ne coûte pas cher, ça protège bien et de plus:

- 1-Cela empêche l'eau et la neige d'y pénétrer et causer des dommages
- 2-L'eau ou la neige qui entre dans votre cheminée sont la cause directe de la saleté d'huile dans votre maison.
- 3-L'eau ou la neige fait miner votre tuile extérieure, cause préparatoire des bris de cheminée



N'ATTENDEZ PAS QUE VOTRE CHEMINÉE PARAISSÉ CELLE - CI!

Protégez aujourd'hui les demains de votre cheminée en y faisant installer un petit protecteur immédiatement.

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF

CAPROTEC INC.



LE PETIT RAMONEUR

INSTALLATION PAR NOUS

LES PROMOTIONS VAL-BAR

109 St-Georges, Trois-Rivières, 376-4432

G9A-2K1

(AVANT-MIDI)

PICATEL

PICATEL
boutique pour elle et lui

TROIS RIVIÈRES

Une toute nouvelle boutique, jeune dynamique, conçue non seulement pour lui mais aussi elle telle est la Boutique Picatel du 112 de la rue des Forges à Trois-Rivières.

Habilement dirigée par messieurs Pierre Picard et Raymond Thellend, Picatel vous invite d'une part à profiter d'un mode de magasinage différent et d'un choix de vêtements vraiment exceptionnel en Mauricie. En effet, chez Picatel vous serez en tout premier lieu accueillie d'une façon chaleureuse dans un décor romanesque évoquant le vieux Trois-Rivières. Les proprios de Picatel tenaient beaucoup à ce cachet vraiment spécial et c'est justement ce qui explique cet

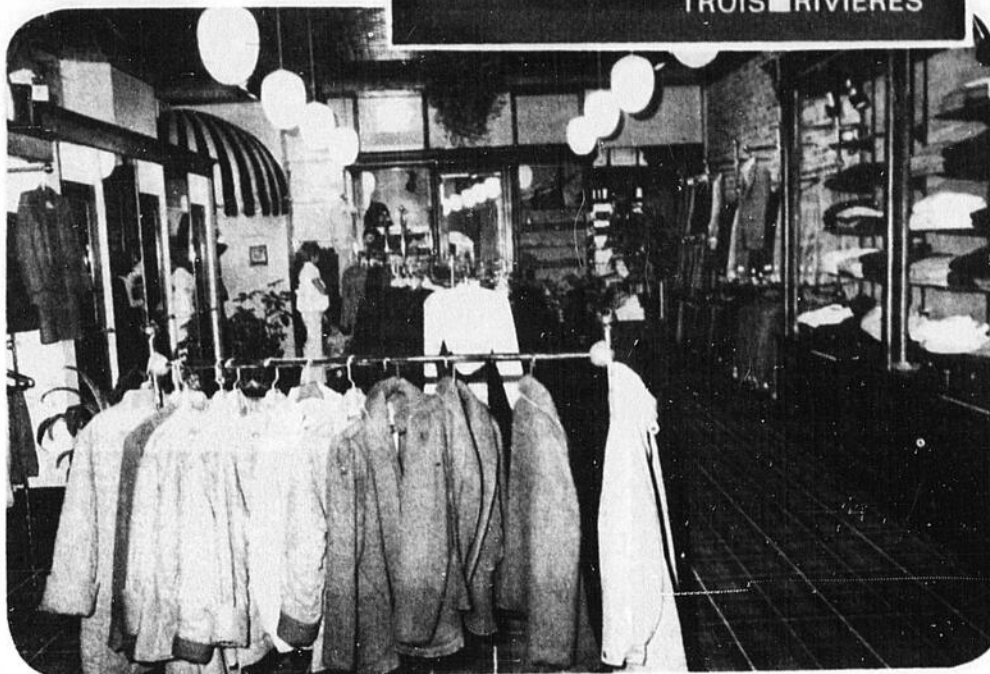
Chez Picatel, vous avez affaire non pas à des vendeurs mais bien à des spécialistes de la mode. On a vraiment pas l'intention de vous glisser n'importe quoi. Au 112 des Forges, vous aurez affaire à des conseillers qui chercheront à vous satisfaire en tout point. On aura tenu compte de votre personnalité pour vous diriger vers un style qui vous convient, confortable et tout à fait mode. Chacun sait jusqu'à quel point de nos jours l'harmonie des couleurs est importante mais n'ayez crainte, chez Picatel, on a l'habitude.

LA VARIÉTÉ

Chez Picatel, on tend à se spécialiser dans un choix de vêtements à la fois

simple et très mode. On essaie de choisir non pas des collections exclusives mais bien celles dont le marché n'est pas tellement répandu en Mauricie. Cette façon d'agir donne presque l'assurance à l'acheteur qu'il lui sera difficile de retrouver dans la région un modèle semblable d'autant plus que les acheteurs de Picatel limitent leurs achats à trois ou quatre modèles seulement par styles. Quoi que l'on ne cherche pas à en faire une spécialité, on saura tout de même avoir toujours sous la main quelques modèles d'importation... sait-on jamais.

Pour ces dames, la boutique Picatel possède



Une vue intérieure de la toute nouvelle boutique du centre-ville de Trois-Rivières

L'ORIGINALITE



Une boutique unique dans un chic décor, voilà ce qu'est la boutique Picatel.

choix de complets, pantalons divers avec ou sans plis français. Les ensembles sports chauds et habillés seront à la mode cet automne ainsi y a-t-on pensé et présentement, le choix est à son meilleur.

Cette année, les couturiers ont opté pour des tissus mettant en vedette les bourgogne, gris, marron et beige le tout réunis dans des confections superbes qu'il vous sera possible de retrouver à la boutique Picatel de la rue des Forges à Trois-Rivières. Pour le bon plaisir de tous les clients s'est-on assuré d'avoir toujours sous la main un très beau et vaste choix d'accessoires allant

de la cravate au parapluie sans oublier bien sûr les bijoux, parfums, eaux de cologne etc. Parlant bijoux, on y retrouve une reproduction 1928, ainsi que la collection Trifarie, bijoux d'automne plaqués or 18 carats et encore là, on se limite à un seul ensemble par style... c'est assez spécial non! Et pour flatter l'audace, on y retrouve les parfums "J'aime et Shandoah" de Jacques. Ces messieurs retrouveront toute la gamme des colognes lotion après rasage signés de "Monsieur Heim."

De plus, d'ici quelques jours, comme s'il fallait ajouter quelque chose, la boutique Picatel aura pour

parfaire sa décoration un excellent choix de tableaux signés d'artistes de la région lesquelles tuiles seront également mises en vente.

Les proprios sont fiers d'annoncer leur association avec la boutique Lan-Joy de Nicolet, dont les artistes viendront exposer leurs œuvres chez Picatel.

Vous voyez; lorsque je vous disais que la boutique Picatel du Carré des Forges en était un bien spéciale... mais de grâce, ne me croyez pas sur paroles... allez-y faire un tour; on en reparlera.

(Annonce)

admettent à demeurer fidèle au centre-ville; d'ailleurs, Picatel est très bien situé, facile d'accès; presque à l'angle des rues Notre-Dame et des Forges. On se retrouve donc en bordure du mail du centre-ville; élément intéressant si vous avez l'habitude d'utiliser le transport en commun.

UNE BOUTIQUE UNIQUE

Picatel vous offre un choix de vêtements moyen; ni trop classique, ni trop avantgardiste mais chaque fois un vêtement de bon goût, de très bonne qualité; une confection parfaite et là vais-je vous surprendre, à prix abordable.

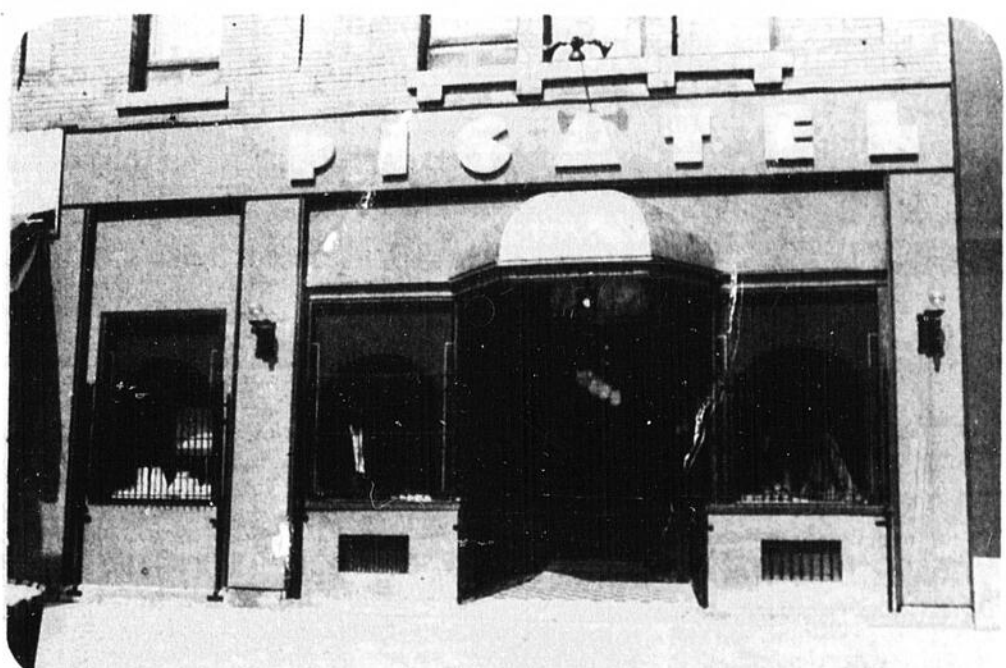


un excellent choix d'ensembles, de coordonnés, vestes d'automne modèle court ou trois-quart; un très beau choix de blouses, chemisiers etc.

Ces messieurs ne sont vraiment pas oubliés. Ainsi retrouveront-ils un vaste



Par Camil Beauchesne



AU CENTRE-VILLE



12 IEME EDITION

Festival Western de St-Tite

DU 7 AU 16 septembre 1979



Venez vous détendre à St-Tite, consultez le programme pour plus de détails



AUX ESTRADES
EDITH BUTLER ET
BRAULT ET FRECHETTE
les 7 et 8 septembre
à 20H30



AU FORT VIEUX BARDEAU
DENIS COTE

Accordéoniste, fantaisiste, chanteur,
animateur de la télé.
le 7 septembre à 21H00, le 8 à 12H30,
le 9 à 12H30, le 11 à 11H00 et 13H15
et le 12 à 20H00.

AU SPORTIUM, LA SAUTERIE

Musique continue avec deux orchestres TI-POIS ET SES PLAYMATES et les
Voyageurs de l'est, vedettes de la télé.

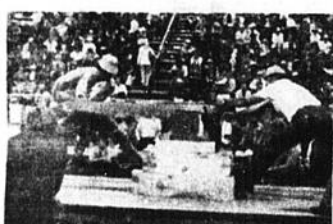
Du 7 au 12 septembre à 21H00 Entrée \$2.50



DIMANCHE LE 9 SEPTEMBRE
PARADE

dans les rues de la ville et aux
estrades, suivie de d'autres
activités.

DEPART A 13H30



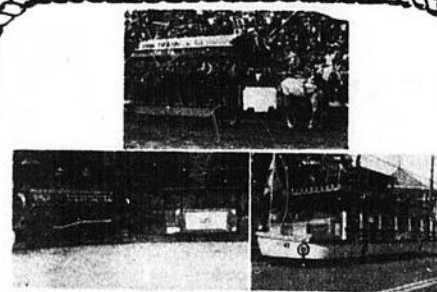
DIMANCHE LE 9 SEPTEMBRE
CONCOURS DE SCIOTTE
COUPE DE BOIS
A LA HACHE ET AU
GODENDARD

Trophées Molson
Débutant à 9H00



TIRE DE
CHEVAUX

SAMEDI LE 8 SEPTEMBRE
à 12H30 aux estrades
DIMANCHE LE 9 SEPTEMBRE
à 14H30 aux estrades



BALADES
dans les rues de la ville
pour visiter la ville
décorée western

Tous les jours visitez la ville en
train BCN "LOCO-BOB" en
bateau "LE BOUCANIER DE
MOLSON", et en "OMNIBUS"
tiré par quatre chevaux de la
CAISSE POPULAIRE DE ST-
TITE.



VISITER LE FORT DU VIEUX BARDEAU (rue du Moulin)

LUNDI 10 septembre
Journée des enfants

10.30h. **AUX ESTRADES**

SPECTACLE DES VOLTIGEURS
22 numéros différents et inédits
dans le même spectacle,
pour toute la famille.

MARDI 11 SEPTEMBRE
Journée de la femme québécoise

13.30h. **AU SPORTIUM**
Kiosques représentant différentes sphères de la vie
féminine.
(Fleurs - Travaux féminins - Alimentation)

20.30h. **AU SPORTIUM**
Gala de danse avec Roger et Hélène Picard, cham-
pions provinciaux professionnels de danses modernes
du Québec pendant 5 ans.
Musique continue avec Ti-Pois et ses Playmates.

MERCREDI 12 SEPTEMBRE
Journée dédiée aux clubs
de l'Age d'Or du Québec.

14.30h. **AUX ESTRADES**

CONCOURS HIPPIQUES ET EPREUVES DE RODEO
SPECTACLE WESTERN
DURANT LES CONCOURS HIPPIQUES

15.30h. **AU SPORTIUM**
à 17.00h. **BINGO** organisé par le Club de l'Age d'Or affilié de
St-Tite.
N.B. Des billets au montant de \$5.00 pour la journée de l'Age
d'Or sont disponibles au bureau du Festival. Ce billet comprend le
droit aux entrées aux estrades, à l'arène et aux balades.



ÉPARGNEZ AUX AUBAINES ALIMENTAIRES

Tous les prix sont en vigueur du 3 au 8 septembre

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

épargnez **BONNE AUBAINE**

CELERI FRAIS

Du Québec
Canada no.1
Gros. 24l'unité **.27**épargnez la lb. **.40**

BOEUF HACHE

Régulier

la lb. **1.48**épargnez **.50**

VINAIGRE HEINZ

Cont. de 128 on.

l'unité **.99**épargnez **AUBAINE**

RAISINS ROUGES

Tokay
Des Etats-Unis
Canada no.1la lb. **.77**épargnez la lb. **.37**

CUISSES DE POULET

Surgelées
Bte de 5 lbs.la lb. **.88**épargnez **.18**

MELANGE A GATEAUX

Duncan Hines
14 saveursl'unité **.75**épargnez **.14**

MARGARINE

MOLLE

Golden Girl
Pqt de 1 lb.l'unité **.69**épargnez la lb. **.44**

POITRINES DE POULET

Surgelées
Bte de 5 lbs.la lb. **1.08**épargnez **.20**

TARTES AU SUCRE

Délicieuse
Bte de 16 on.l'unité **.79**épargnez **.20**

épargnez NESTLE QUICK

Choc. instant
de 24 on.l'unité **2.19**épargnez **.09**

SOUPE

Poulet et nouilles
Lipton
Bte de 2 env.l'unité **.49**épargnez **.16**

CRISTAUX QUENCH

Framboise, punch aux fruits
limonade, orangeade, raisin
Pqt de 4 env.l'unité **.99**

ARTICLE POUR L'OUVERTURE DES CLASSES

Vinyle à couvrir, cahiers cartables
feuilles mobiles, calepins
cahiers spirex, etuis à crayons
crayons Grand Prix de Berol
feuilles à dactylo, etc.

Prix variés

épargnez **.35**

YOGOURT

Sealtest, ananas et coco
banane, bleuets, fraise
fraise et noix, pêche
framboise
Cont. de 175 gr.**3/1.00**épargnez **.14**

ROULE

Vaillancourt
A la crèmel'unité **.75**

Festival Western de St-Tite

400,000 personnes attendues du 7 au 16 SEPTEMBRE

Le coup d'envoi de la 12^{ème} édition du Festival Western de St-Tite sera donné en fin de semaine. En effet, c'est vendredi le 7 septembre à 20 heures aux estrades de la plus grande attraction western de l'est du Canada que sera proclamée officiellement, par le maire de St-Tite, l'ouverture du Festival 1979.

Lors d'une rencontre avec la presse régionale, les organisateurs de cet événement qui s'est déjà mérité l'honneur d'être l'attraction touristique par excellence de la Mauricie, ont déclaré qu'ils s'attendaient à ce qu'un nombre de spectateurs similaire à celui de l'année dernière, soit 402,000 personnes (d'après les relevés de la Sûreté du Québec), convergent vers St-Tite pour prendre part à cette dizaine de festivités placées cette année sous le thème "Venez-vous détendre à St-Tite".

A L'ORGANISATION

Bénéficiant d'un budget de \$350,000 et d'une centaine de bénévoles, l'organisation du festival de la ville du cuir, entend bien offrir l'opportunité aux

visiteurs de se détendre sainement. Pour ce faire, la police municipale de St-Tite secondée d'une trentaine d'agents de la Sûreté du Québec et d'un autre fort contingent prêt à intervenir, entend bien faire respecter le bon ordre, au avis aux troubles fêtes.

A VOIR

Parmi la pléiade d'activités prévues au programme, lors du premier week-end, on vous recommande d'assister aux spectacles d'artistes renommés (Edith Butler, Breault et Fréchette) les vendredi, samedi et dimanche soir aux estrades du festival. Il y a aussi vendredi, samedi et dimanche soir "la sauterie" à l'aréna municipale, 2 orchestres feront les frais de la musique. Samedi matin 10 heures à l'église paroissiale, le traditionnel mariage western sera remplacé par une profession de foi et une bénédiction d'enfants en costume d'époque, ceci dans le but de souligner l'Année de l'Enfant. En après-midi, tire de chevaux lourds, à 23 heures dégustation de boeuf cuit à la broche. Dimanche, messe western rythmée.

Par René Matton

spectacles de tire pour hommes forts, à 13:30 heures dans les rues de la ville, la grande parade western de traction animale. A ce, vient s'ajouter plusieurs autres activités telles que expositions, ballades dans les rues de la ville, etc.

DES CONSEILS

Les gens qui désirent se rendre à St-Tite au cours du Festival Western de St-Tite, auraient avantage à ne pas emprunter la route Shawinigan-St-Tite fréquemment congestionnée, on vous suggère plutôt de prendre les routes secondaires en passant par St-Narcisse ou St-Stanislas. Secondo, on vous suggère de partir tôt pour éviter les embouteillages routiers. On suggère aussi d'apporter des vêtements chauds pour les activités de soirée et finalement, les buveurs de bière auraient avantage à apporter avec eux de la bière en canettes et non en bouteilles de cette façon, ni les êtres humains ni les chevaux se blesseront sur les morceaux de verre.

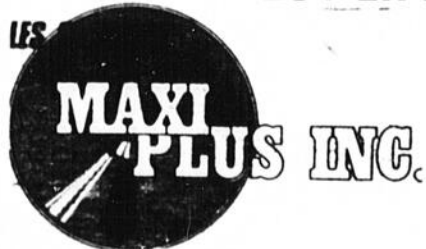
Et comme le dit si bien le slogan de 1979, du 7 au 16 septembre, venez-vous détendre à St-Tite, la capitale du western.



MESSAGE TRES IMPORTANT

M. Denis Vezina
président des services MAXI-PLUS
(anciennement S.A.I.L. Mauricie) désire vous aviser que ses bureaux sont maintenant déménagés au 222 Thibeau Cap-de-la-Madeleine.

POUR UN MEILLEUR SERVICE A LA CLIENTELE, UN NOUVEL ORDINATEUR EST EN FONCTION



222 Thibeau
Cap-de-la-Madeleine
Tél.: 373-2372

(ANCIENNEMENT S.A.I.L. MAURICIE)

- Tenue de livres sur ordinateur
- Grand livre général
- Comptes à payer

- Comptes à recevoir
- Service de paie



Trust Royal SERVICES IMMOBILIERS DE LA MAURICIE

JOLIETTE: 759-6062

TROIS-RIVIERES: 840 Des Récollets 379-4322
SHAWINIGAN: 2115 5^{ème} Ave., Shawinigan-Sud 537-5115

VUE SUR LE FLEUVE

Cottage avec vue superbe, très grand terrain avec de beaux arbres, tout ce que vous pouvez désirer, vous le trouverez dans cette demeure, pour plus de détails, téléphonez-moi. CODE: IE

CHARLOTTE LUSSIER
375-2828

NICOLET

Coquet bungalow, 27x42, armoires et portes en pin, foyer au salon, plancher en bois, porte patio, grand terrain, construction récente situé près du Centre d'Achats.

Nicole Allard
293-4259

TERRASSE DUVERNAY

Magnifique cottage, 2 étages, foyer au salon, salle à dîner, 2 salles de bains, salle de lavage, bay window, porte patio, très beau terrain paysagé. CODE: OLE

Louise Gaudette
374-9358
379-3214 code: 825

POINTE DU LAC

Bungalow style canadien, 51/2 pièces, 2 foyers naturels, portes patio, très belle finition intérieure, extérieur brique, très beau terrain paysagé.

Bernard Leblanc
379-3149

STE-THERESE

Très beau bungalow brique 4 faces, 51/2 pièces plus 2 au sous-sol, excellente construction, prix très raisonnable, cause vente transfert, appelez moi. CODE: MP

Evangéline Dugas
375-2530

CAP-DE-LA-MADELEINE

Cottage, très bien situé, 71/2 pièces, très grand terrain, 14,000 pi.ca., sous sol fini. CODE: MEP

Normand Toupin
375-5125

BUNGALOW

Construction 1976, chauffage électrique, taxes minimales, terrain 25,000 pi.ca., cause de vente transfert, informations. CODE: YM

André Michaud
377-4507
379-3214 code: 349

CAP-DE-LA-MADELEINE

2 logements, 51/2 pièces, chauffage air chaud, très propre, logement libre à l'acheteur, informations.

André Ayotte
374-5505

DEPANNEUR

Très bien situé, très bonne possibilité de revenus, nécessitant un investissement de 40 à 50,000.00. CODE: OIP

Georges Waddell
375-9039

PLACE LAMBERT

2 maisons en rangée, une avec salle de séjour et foyer, l'autre avec garage, 2 salles de bain, les prix sont inférieurs à \$30,000.00, possession immédiate.

Fernand Boivin
378-4118

LIMITES CAP-STE-MARTHE

Cottage en briques, 71/2 pièces, 4 grandes chambres à coucher, plancher en chênes, construction solide, prix intéressant, faites une offre. CODE: YOP

Richard Massicotte
374-7985

CHAMPLAIN

Très beau bungalow de 71/2 pièces, chauffé à l'électricité, armoires de pin, évier double, porte patio, terrain de 100x114, taxes minimales. Pour plus de détails. CODE: YEP

Nicole Dubuc
375-2579
379-4322

EPICERIE, DEPANNEUR LICENDIE

Trois-Rivières, bâtisse brique, dépanneur au rez de chaussée, sous sol pour entrepôt, 2 logements, 31/2 et 41/2 pièces, frigidaire et équipement en très bon état.

Bertrand Provencher
293-4290

TROIS-RIVIERES OUEST

Près Polyvalente, bungalow brique semi-détaché, belle division, beaucoup de rangement, 61/2 pièces, quartier tranquille, terrain paysagé, clôturé. CODE: YL

Maurice Arsenault
378-5289

CAP,

PAROISSE

STE-

BERNADETTE

Bungalow brique, 51/2 pièces, plancher de bois franc et tapis, 2 chambres de finies au sous sol, construction 12 ans, grand terrain de 65x200, chauffage air chaud, abri d'auto, situé sur la rue Kirouac. CODE: LUP

Liliane Lessard
379-8821

COTTAGE CANADIEN

domaine boisé, St-Louis de France, salle de séjour, superbe foyer en caillou, clôturé, garage double. Faut voir. CODE: OLP

Daniel Fiset
374-4892

CAP-DE-LA-MADELEINE

Bungalow québécois, 51/2 pièces, façade en brique, chauffage électrique, construction 3 ans, magnifique décoration, salle familiale au sous sol, prix intéressant, pour plus d'informations, communiquez avec. CODE: MU

France Lemire
379-3635
CODE: 1249

TROIS-RIVIERES OUEST

Bungalow brique 4 côtés, 26x54 construction récente, chauffage électrique, très propre, belle décoration, remise, beau grand terrain paysagé. CODE: YE

Rita Morissette
379-2595

SECTEUR LAMBERT

Joli bungalow 51/2 pièces, sous-sol partiellement fini, chauffage électrique, terrain gazonné. Faut vendre, pour plus d'informations. CODE: YQ

Michel Désaulniers
379-8403

TROIS-RIVIERES OUEST

Bungalow brique, 51/2 pièces, immeuble 26x42, sous sol isolé, prêt à finir, près polyvalente. CODE: YI

Marie-Paule Morin
375-3954

COTTAGE, RUE NOTRE-DAME

Faut vendre, transfert, cottage de 5 chambres, 91/2 pièces, en haut, secteur tranquille, terrain de 14,000 pi.ca., CODE: PP

Denyse Cunningham
373-1743

TROIS-RIVIERES OUEST

Très coquet, bungalow de 5 pièces, salle familiale avec foyer au sous sol piscine creusée, endroit tout désigné pour votre famille qui grandit. CODE: MI

Charlotte Lussier
375-2858

STE-MONIQUE

Joli bungalow de 51/2 pièces, foyer au salon et au sous-sol, entrée de cave, terrain 120x150 pieds, taxe minime, construction 3 ans. A qui la chance?

Nicole Allard
293-4259

PRES DU CEGEP

Très beau cottage avec foyer au salon, salle à dîner, grande cuisine, 5 chambres à coucher, salle familiale au sous-sol. CODE: IMS

Louise Gaudette
374-9358
379-3214 code 825

PAROISSE ST-PIE X

Joli bungalow de 61/2 pièces, sous sol fini, garage, piscine et accessoires, terrain paysagé et clôturé, propriété très propre.

Bernard Leblanc
379-3149

TERRASSE ROSEMONT

Magnifique bungalow surélevé 51/2 pièces avec sous sol divisé et une chambre, belle décoration, grande salle de bain, impeccable comme propriété, il faut voir! CODE: YEP

Evangéline Dugas
375-2530

CAP-DE-LA-MADELEINE

Excellent quartier, idéal pour jeune famille, superbe bungalow, 51/2 pièces, brique 4 côtés, taxes minimales, entrée pavée, patio, ETC.

André Ayotte
374-5505

BAR SALON RESTAURANT

Champlain, restaurant avec permis, 128 sièges, bar salon avec permis, 140 sièges, bonne possibilité de revenus, prix intéressant. CODE: PP

Georges Waddell
375-9039

PRES ECOLE ST-PATRICK

Cottage style canadien, 7 appartements, 3 salles de bains, plancher bois franc, 2 garages, brique 4 côtés, très bien paysagé. CODE: ILP

Fernand Boivin
378-4118

SAUVEZ \$10,000. EN TAXES

Beau grand terrain coin St-Maurice et De Grandmont, Cap, près de 10,000 pi.ca., 109 pieds, façade, dimensions, irrégulière, pas de taxe d'amélioration locale, à qui la chance?

Richard Massicotte
374-7985

POINTE DU LAC

Joli bungalow de 41/2 pièces, très propre et très bien entretenu, chauffage à l'électricité, service d'eau et d'égout, taxes minimales pour visiter. CODE: YP

Nicole Dubuc
375-2579
379-4322

ABRIS FISCAL, CLAUSE 32

5% de dépréciation chaque année, applicable à votre revenu, personnel structure en béton, 3 étages tous les logements sont loués avec baux au 30 juin 1980, plus d'informations.

Bertrand Provencher
293-4290.

STE-MARTHE

Le charme de la campagne! Attrayant bungalow 51/2 pièces, bien entretenu, salle familiale avec foyer, terrain paysager clôturé, taxes peu élevées. CODE: YI

Maurice Arsenault
378-5289

PRIX DEMANDE \$34,500.

Bungalow 51/2 tapis mur à mur, construction 8 ans, intérieur et extérieur très propre, 2 chambres de finies au sous sol, grand terrain paysagé et clôturé, situé dans la paroisse Ste-Bernadette. CODE: YMP

Liliane Lessard
379-8821

4 LOGEMENTS, CAP

Rue Père Richard, grand terrain, revenu brut \$8,940.00 par an, chauffage électrique, faut voir. CODE: PEP

Daniel Fiset
374-4892

VUE SUR LE ST-MAURICE

Magnifique cottage neuf, style moderne, chauffage électrique, tapis mur à mur, 2 salles de bains, céramique, terrain 15,064 pi.ca., endroit formidable, faites une offre. CODE: LOP

Rita Morissette
379-2595

PLATEAUX LA FERTE

Cause départ, joli bungalow, 51/2 pièces, plus 3 pièces au sous-sol, Franklin au salon, grand terrain paysagé, arbres fruitiers, piscine, beaucoup d'extra. CODE: MP

Michel Désaulniers
379-8403

ST-PHILIPPE

Cottage, 71/2 pièces, dont 4 chambres, plus local commercial, libre à l'acheteur. M.L.S. CODE: LP

Marie-Paule Morin
375-3954

\$24,500.00

Prix révisé pour ce bungalow, très propre, idéal pour jeune couple, tapis inclus, belle décoration, pour visiter. CODE: LMP

Denyse Cunningham
373-1743

**L'immeuble en Mauricie...
C'est avec le Trust Royal que ça se passe!**

Le Rhumatisme, maladie du vieil âge?



Les gens ont une peur folle du rhumatisme. Ils en parlent comme d'une maladie qui, lorsqu'elle a manifesté ses premiers signes, a déjà irrémédiablement voué son homme à une invalidité progressive et à un lent supplice. Pour eux, rhumatisme est synonyme de vieillissement. Le fait de sentir des douleurs plus ou moins persistantes dans les muscles, les jointures ou ailleurs leur donne la quasi certitude qu'ils ont déjà apporté à la vie le meilleur d'eux-même et qu'ils entrent maintenant dans la période du déclin "Ah! je crois bien qu'il y a du rhumatisme là-dedans." nous disent-ils avec résignation, sous-entendant qu'il n'y a rien à faire contre la marque des années.

Le rhumatisme, pourtant, n'est pas exclusivement une maladie du vieil âge et le fait d'en ressentir quelques signes ne signifie pas non plus que tout est perdu, car soigné à temps, il est relativement facile d'en prévenir les redoutables effets.

PREMIERS SIGNES A NE PAS NEGLIGER.

Pour l'information du lecteur, mentionnons ici six des symptômes prédominants qui se manifestent ordinairement au début d'un état rhumatismal, quel qu'il soit. Ce sont:

- 1- Raideurs et courbatures persistantes au lever.
- 2- Douleurs avec ou sans oedème (enflure) des jointures.
- 3- Malaises et douleurs musculaires.
- 4- Perte de poids non motivée.
- 5- Faiblesse et température légère.
- 6- Surcroît de chaleur et douleurs au niveau des articulations.

Plus évidents le matin, ces signes disparaissent à peu près complètement durant la journée de travail, mais le soir apporte, d'habitude, un excès de fatigue et d'épuisement. Le froid, l'humidité, les temps pluvieux, les troubles émotifs accentuent ces symptômes qui, dans plusieurs cas d'ailleurs, se présentent et reviennent pendant des mois, même des années avant que le malade ne se décide à réagir. C'est pourtant à ce stade qu'il est impérieux de se soumettre à des soins professionnels en vue d'éviter l'irréversible.

LA CHIROPRATIQUE: UNE RESSOURCE PARTICULIEREMENT EF-

FICACE.

Dans les cas de rhumatisme aigus ou chroniques, certaines mesures hygiéniques rigoureuses s'imposent d'abord. Elles relèvent en

particulier de la nutrition, de l'élimination, du repos physique et mental, du recours aux traitements chiropratiques qui jouent un rôle de premier plan dans la prévention et dans la correction des attitudes

vicieuses des articulations, celles de la colonne vertébrale en particulier. Ces traitements vont de pair avec la rééducation fonctionnelle des rhumatisants et c'est pourquoi vous devez confier votre

problème à un chiropraticien en premier lieu. ... à suivre.

Dr. Louis Bourdon, chiropraticien

321 De Lanaudière, Ste-Anne-de-la-Pérade 325-2715

306 Radisson, Trois-Rivières 375-8511

Défi!

La nouvelle Mark Ten Légère lance un défi à votre propre cigarette légère.

Votre cigarette légère.



- ☐ Goût
- ☐ Qualité du tabac
- ☐ Filtre
- ☐ Satisfaction
- ☐ Douceur

- ☐ Goût
- ☐ Qualité du tabac
- ☐ Filtre
- ☐ Satisfaction
- ☐ Douceur

Quand vous aurez savouré le goût franc et généreux de la Mark Ten Légère faites-nous parvenir vos impressions à l'adresse suivante: Mark Ten Légère, C.P. 6196, Montréal, Québec H3C 3A7.

Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage — éviter d'inhaler. Moy. par cigarette: Régulier: "goudron" 12 mg, nicotine 0.9 mg. King: "goudron" 14 mg, nicotine 0.9 mg.



Dr Jean Hains
Chiropraticien

399A Ste-Madeleine Cap-de-la-Madeleine

(Édifice Caisse Populaire Ste-Madeleine)

Tél.: 374-9965



Décoration Électrique,
(de la Mauricie) Inc.

945, RUE THIBEAU
CAP-DE-LA-MADELEINE, P.Q.
G8T 7B1

Réjean Grenier, co-propr.

(bur.) 379-1443

A TROIS-RIVIERES
COURS DE
PERFECTIONNEMENT
FEMININ ENRG.

(Reconnu par le ministère
de l'éducation NO. 749857)



FRANCINE MONGEAU-DUPLESSIS
professeur

A VOUS MADAME ET MADEMOISELLE

Sachez rester femme partout en tout et toujours. Cultivez votre beauté et votre charme, soyez personnelle. Un cours complet vous aidera à être au meilleur de vous-même. On vous enseignera la démarche, le maintien, la décoration intérieure, la sexologie, les droits de la femme, le guide des réceptions, l'art de la table, les plaisirs du vin, le service des boissons, l'alimentation et l'hygiène, le nouveau savoir vivre, la tenue vestimentaire, le maquillage individuel, la coiffure, le "comment voyager", le charme, la joie de vivre, l'expression corporelle...

Ayez pour cette saison ce loisir qui vous apportera le délassément et l'épanouissement de votre personnalité. Toutes ces leçons sont données par des spécialistes: décorateur, sexologue, avocat, visagiste, coiffeur, sommelier, psychologue et autres. Ce cours est à la portée de toutes les bourses. De plus, nous avons des facilités de paiements convenables à toutes.

CLUB DE CURLING DE TROIS-RIVIERES

LIEU: 630, Ste-Ursule (coin Ste-Geneviève)

JOUR: Les mardis soirs

DUREE: 20 semaines

INSCRIPTIONS: Mardi 18 septembre à 8:00 hres p.m.

INFORMATIONS: 1) Marie Vallee à 374-3859

2) Micheline Bergeron à 375-0411

3) France Carbonneau à 377-2027

LES PROFESSIONNELS À VOTRE SERVICE

ARPENTEUR GEOMETRE



ARPENTEUR GEOMETRE

LES ARPENTEURS-GEOMETRES

GARIEPY, MILETTE, LEVESQUE
844 Des Ursulines, Trois-Rivières
Tél.: (819) 376-3474 - 376-3223

COMPTABLES AGREES

morin, cadieux & matteau
COMPTABLES AGREES

Gilles Morin, c.a.
Léon Cadieux, c.a.

François Matteau, c.a.
Paul Dumas, c.a.

497, Rochefort, Cap-de-la-Madeleine (Qué.)
C.P. 398 (819) 373-0122 G8T 7W6

NOTAIRES

CLAUDIA BLAIS

Notaire

1726 Notre-Dame, Trois-Rivières
379-6822

DANIELLE LESIEUR

Notaire

5 Mgr Comtois Cap-de-la-Madeleine
379-3818



AUTO-FEU-VOL
RESIDENTIEL
COMMERCIAL

MELANCON, BOYER ET ASS. inc
ASSURANCES GENERALES

REAL MELANCON

PRESIDENT

YVON MAILHOT C.D.A. ASS.

976 DE LA TERRIERE, TROIS-RIVIERES
C.P. 1386 1-819-375-7067

**PAYER MOINS D'IMPOTS...
ÇA VOUS INTERESSE**

Un article de la loi de l'impôt sur le Revenu vous permet de déduire des sommes appréciables de votre revenu imposable lorsque vous établissez un fonds d'épargne-retraite enregistré. Je serais heureux de vous faire profiter de mon expérience en cette matière afin que vous puissiez tirer de ce privilège fiscal tous les avantages possibles.

Communiquez par téléphone
pour fixer rendez-vous
La rencontre vous sera profitable.

Alliance
mutuelle vie



GAETAN PORTELANCE
Ste-Anne de la Pérade
(418) 325-2804
Trois-Rivières
375-1654

OPTICIEN D'ORDONNANCE

ROBERT FOURNIER
Opticien d'ordonnance
LUNETTES

Vente et ajustement de verres de contact

378-6313

Polyclinique, 1900, boul. des Récollets

Succ.: 1376 Hart, Trois-Rivières

79 Rochefort, Cap-de-la-Madeleine

376-3811

378-8049



OPTOMETRISTES

Dr Jacques Cyr
Optométriste

Examen de la vue - Lentilles cornéennes

525 Barkoff, Cap-de-la-Madeleine

(Près des Galeries du Cap)

Tél.: Bur.: 373-5899 Rés.: 373-7495

DR GAETAN DUFRESNE
DR GINETTE B. DUFRESNE

Optométristes

Examen de la vue
Entraînement visuel
Lentilles cornéennes rigides, souples, à port prolongé

1505 Royale (angle des forges et Royale) 376-6776

Dr Gaétan Tanguay, O.D.

OPTOMETRISTE

Examen de la vue, lentilles cornéennes

395A Boul. Ste-Madeleine

Cap-de-la-Madeleine

378-8554

Dr Jean Thiffault et
Dr Pierre Lavallée

Optométristes

Examen de la vue - Lentilles de contact

54 A Fusey

Cap-de-la-Madeleine

375-4555

Heures de bureau

2h. à 4h. p.m. excepté jeudi & samedi
7h. à 9h. p.m. Lundi, Mercredi, Vendredi

Dr André G. Trahan

Médecine Générale

maternité

Urgences

1381 Notre-Dame

St-Maurice

379-7272

GRANDE OUVERTURE

du Centre de Textile Ste-Madeleine — A LOUISEVILLE

165 Ste-Madeleine
Cap-de-la-Madeleine

798 4e Rue
Shawinigan

320 boulevard Est
Louiseville

Jeudi le 6 septembre à 9:30 heures

**3 FERMETURES ECLAIRS
GRATUITES**
avec chaque achat de tissus

Heures d'ouverture CAP ET SHAWINIGAN:

Lundi, mardi, mercredi et samedi
de 9H00 à 17H00
Jeudi, vendredi
de 9H00 à 21H00

LOUISEVILLE:

Lundi, mardi, mercredi
de 9H30 à 5H00
Jeudi, vendredi: de 9H30 à 9H00
Samedi: de 9H30 à 5H00

Tissus 100% polyester
rég. \$3.99 la verge
Spécial

1⁰⁹
le mètre

Tissus piqué
44 - 45 po.
rég. \$3.99 la verge
Spécial

2⁹⁹
le mètre

Coton assorti
rég. \$2.09 la verge
Spécial

1⁴⁹
le mètre

Borg simili fourrure
60 po. large
rég. \$10.99 la verge
Spécial

6⁹⁹
le mètre

Tricot polyester imprimé
rég. \$4.99 la verge
Spécial

1⁹⁹
le mètre

Moleton
60 po. de large
rég. \$8.99 la verge
Spécial

6⁹⁹
le mètre

Tricot circulaire
36 po. de large
rég. \$1.99 la verge
Spécial

.99
le mètre

**Tissus 20% polyester
80% acrylique**
rég. \$6.99 la verge
Spécial

3⁹⁹
le mètre

Corduroy assorti
36 po. de large
rég. \$5.99 la verge.
Spécial

3⁹⁹
le mètre

Corduroy Soly
60 po. de large
rég. \$6.99 la verge
Spécial

4⁴⁹
le mètre

**CADEAUX SURPRISES
AUX 100
PREMIERS CLIENTS**
A Louiseville seulement

Velours
45 po.
rég. \$7.99 la verge
Spécial

4⁶⁹
le mètre

Nylon brossé
60 po. de large
rég. \$6.99 la verge
Spécial

3⁹⁹
le mètre

Ratine de velours
59-60 po.
rég. \$11.99 la verge
Spécial

6⁹⁹
le mètre

**Assortiment de
dentelles
PRIX ASSORTIS**

Couvre-lits
rég. \$89.99 - \$99.99 -
\$129.99 - \$149.99
Grand spécial
39⁹⁹ et 49⁹⁹

**Rideaux de cuisine
"tout fait"**
rég. \$19.99 - \$22.99 - \$24.99
Grand spécial

14⁹⁹

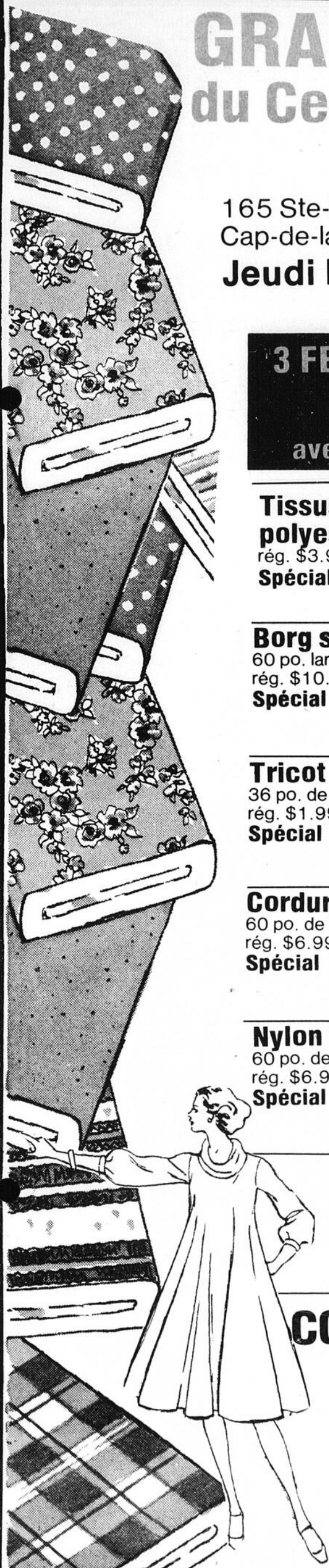
**Grande variété
de lingerie de maison
20%
D'ESCOMPTE**

COUVRE-LITS
régulier
\$49.99 \$59.99
Spécial

29⁹⁹

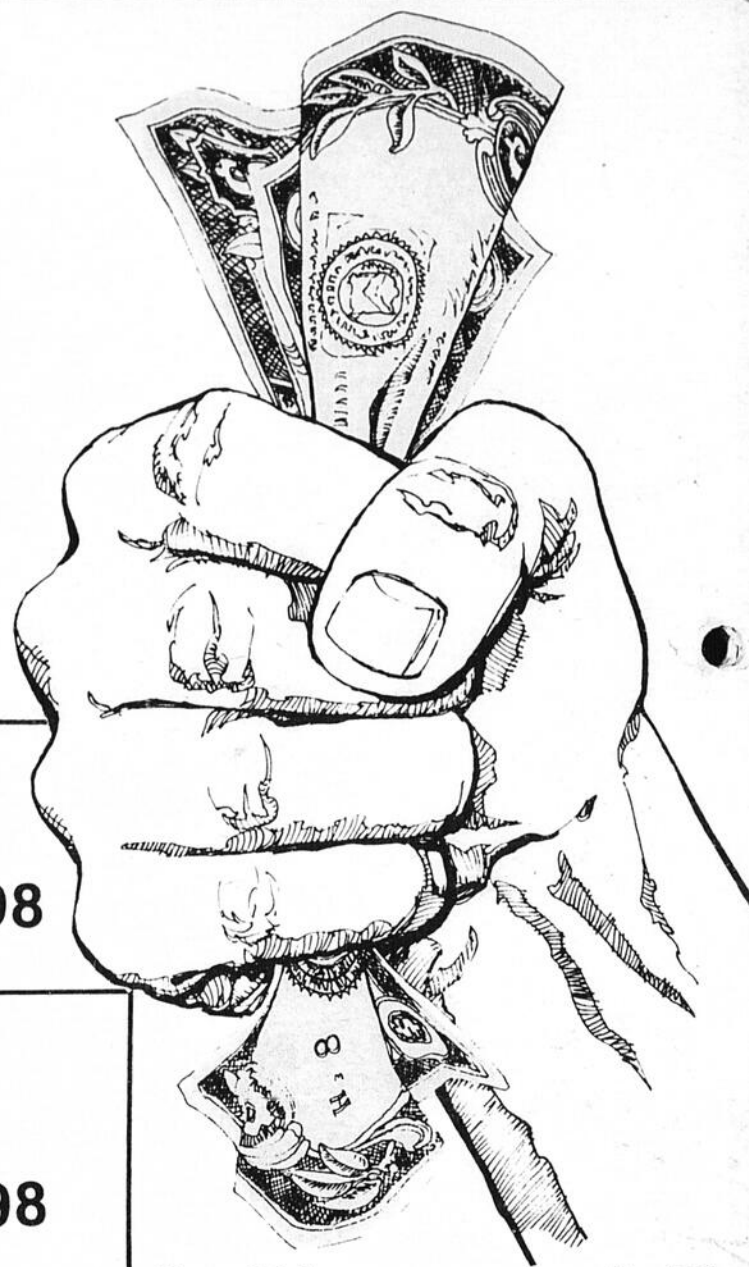
**TISSUS A
AMEUBLEMENT
33%
D'ESCOMPTE**

**Grand choix
de tissus à
draperies
20 a 30%
D'ESCOMPTE**



Les aubaines René
Croteau...

**CA C'EST DU
SOLIDE!**



Patins "Bauer"
pour hommes

19⁹⁸

Lot de gilets
débardeur encolure en V
pour hommes

3⁹⁸

Tablier d'artistes
4 à 6x

2⁹⁸

**Gilets de coton
ouaté**
pour hommes

5⁹⁸

Lot de chemises
pour hommes

3⁹⁸

Gilets
pour garçons 8-16

.98

Bas 3/4
nylon, one size

.15

Lot de gilets
d'automne
pour dames

.98

Robes acrylique
pour dames

2⁹⁸

Crayons H-B
à mine

.59 douz.

Brassières "Wonder Bra"

20 % d'escompte

Linges à vaisselle .49

Débarbouillettes .15

Bottes de cuir
pour adultes
Maple Leaf

24⁹⁸

Torchons de table .20

Nappes 52"x70" 3⁹⁸

Bottes astronautes
enfants et adultes
Maple Leaf

15⁹⁸ et 18⁹⁸

**RENÉ
CROTEAU**

**3760, bl. Des Forges
374-4704
1409 Laviolette
374-6444**

**INC
CHARGE**



MISE DE COTE

Ma vie au camp d'été de Valcartier



Deuxième cahier



sports nautiques dont la voile, Lise Proulx de Grand-Mère, déclare: "C'est mon 2e camp, mais le 1er de 6 semaines. Ce que j'aime... c'est tout. Ici, on apprend à donner tout ce qu'on a. Je suis fière de constater que

survie, secourisme. On a même fait des tours en hélicoptère, et puis la vie de groupe est passionnante, car on peut aider les autres. Ici, le temps passe trop vite et je peux dire que je ne m'ennuie pas durant

de fond avec, entre chaque course, le tir des 4 chargeurs de 5 balles à 50 mètres de la cible. Le biathlon requiert une bonne condition physique, de l'endurance, de la vitesse de position et de stabilité de

Des trifluviens et madelinois se confient à notre reporter

Claire Voyer

La journée des journalistes au Camp des Cadets de Valcartier ne se limitait pas seulement à la visite des lieux, mais aussi par une rencontre personnelle avec les cadets de notre région. Nous les retrouvons donc en pleine activité où ils ont été heureux de nous livrer leurs commentaires.

d'autres disciplines à suivre. Ah! oui, ici on est heureux nous formons une équipe formidable."

Pour Claude Savard et Sylvain Bergeron du Cap-de-la-Madeleine, l'expérience est différente. "Nous avons passé 3 jours dans le bois. Là nous avons mis en pratique nos cours de survie en forêt, orientation, secourisme. On a du fabriquer un pont de corde... et il a tenu coup. Aussi, il y avait un gars de caché dans le bois, il nous fallait le retrouver et le sortir de là. On a fait un brancard avec ce qu'on avait sous la main et nous avons simulé le transport d'un blessé. C'est vraiment excitant de pouvoir faire tout cela".

Dans le cours de cadet chef que suivait Sonia Brouin de Louiseville, et Hélène Giroux de Trois-Rivières, c'est vraiment du "touche à tout". Comme l'explique Hélène, "J'aime cela de plus en plus, parce que je peux me qualifier dans tout, le secourisme, la topographie, le maniement d'armes, le tir, la drill, le camouflage, etc. et j'accède à une promotion. On ne s'ennuie pas tellement c'est diversifié".

Poursuivant la tournée, nous rencontrons Yves Gonneville de St-Tite, Sylvain Hould et Normand Moreau du Cap-de-la-Madeleine, Marcel Lafrenière et Dany Grenier de Shawinigan et René Brouillard de St-Louis de France à la mécanique et conduite automobile. "Nous avons choisi cette spécialité parce que c'est complet et intéressant. Les cours que nous recevons sont de beaucoup plus élaborés que dans le civil. Il y a la conduite de véhicules civils et militaires de 1 1 4 de tonnes, la jeep... ça on aime cela. Le cours comprend 50 heures l'entretien et le fonctionnement du véhicule, la conduite préventive et à la fin, nous recevons notre permis de conduire et nous avons droit à une réduction sur nos primes d'assurance. Durant l'été, nous ne faisons pas que cela, on a aussi, le la drill, de l'athlétisme, du tir, etc."

Au Camp des Cadets, les jeunes filles sont sur le même pied que les garçons et reçoivent un entraînement similaire. Rencontre au Lac Hayes où elle pratique différents

je suis traitée en égalité avec les garçons dans le bois comme ailleurs, les gars ne vous aident pas, il faut se débrouiller. Je n'ai même pas le temps d'écrire, tellement je suis occupée. Avec le cours de cadet chef que je suis présentement j'espère être promue au titre de caporal en septembre. Avec les cadets, je peux participer à différentes activités de

mes vacances."

l'arme même après l'effort.

Au cours de la journée, les journalistes ont également pu se familiariser avec une nouvelle discipline sportive d'origine scandinave, le biathlon. Cette compétition réservée seulement aux cadets comprend 3 courses de 1 1 2 milles, 2 milles et 1 1 2 milles sur ski

Le Camp des Cadets de Valcartier réunit chaque année plus de 2,000 jeunes désireux d'acquies une condition physique et mentale épanouie tout en développant leur leadership. Nos jeunes cadets sont visiblement heureux à ce camp d'été, une étape importante dans leur vie.

Au camp, les cadets profitent pleinement de leur été, car la plupart de leurs activités se déroulent au grand air. Ainsi, bon nombre de nos cadets locaux étaient réfugiés sous les arbres pour la pratique de musique. De ce nombre, Guy Germain, Patrick Monaghan, Pierre Gosselin du Cap-de-la-Madeleine, Guy Isabelle, Michel Beaulieu, Mario Bouchard de Trois-Rivières, Richard Tellier de Trois-Rivières Ouest, Michel Meunier de St-Tite, et Pierre Beaudry de St-Louis de France nous expliquent: "ça ne paraît peut-être pas, mais c'est exigeant la musique. On a la parade avant le déjeuner, on prépare le cérémonial, puis on ne fait pas que cela. La musique est une spécialité, nous avons

La Boutique de Bas du Cap,

175, rue Dessureault, Cap-de-la-Madeleine
(MANUFACTURE DE BAS DU CAP)

Le magasin de la MANUFACTURE DE BAS DU CAP

Pour la rentrée des classes...

nous avons les bas de la couleur et de la grandeur qu'il faut pour que votre enfant parte à l'école le plus confortablement possible...

VENEZ NOUS VOIR NOUS VOUS ATTENDONS.



80% COTON • 20% NYLON EXTENSIBLE

80% COTON • 20% NYLON EXTENSIBLE



Toute une carrière... avec

LES COOPÉRANTS

assurance-vie
assurance générale



Dans le cadre de son programme d'expansion, notre organisation offre une belle opportunité de carrière à des hommes intéressés par la vente et le service professionnel.

LE SERVICE COMPLET D'ASSURANCES

L'homme choisi sera en mesure de développer une intéressante clientèle en fournissant un service complet d'assurances:

VIE — AUTOMOBILE — INCENDIE — FONDS D'ÉPARGNE

LE CANDIDAT

Notre candidat est un homme âgé de 28 à 35 ans. Il est capable de communiquer efficacement avec les gens. Il est un bon travailleur motivé par l'idée de diriger un jour sa propre affaire.

nous offrons;

nous offrons;

- Une excellente formation professionnelle
- Un revenu intéressant
- Une carrière permanente à succès

Je désire plus d'informations sur cette carrière.

SERGE LABONTE, directeur d'agence

230, rue Vachon, Cap-de-la-Madeleine, G8T 1Z7
Tél. Bur. 376-2525 Rés. 379-4310

proVigain

des "bons bons bons" marchés

Prix en vigueur jusqu'au samedi 8 septembre 1979 inclusivement.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

fesse
de porc
fraîche
un bout ou l'autre

lb. **.93**

boeuf
haché
ordinaire

lb. **1.46.**

bacon
tranché,
provigo
1 livre

ch. **1.28**

bifteck
de surlonge
bouillon canada a-1

lb. **2.59**

jambon
diner
provigo

lb. **2.45**

saucisses
pur porc, vrac
royal, prod
décongelé

lb. **1.35**

foie de veau
tranché ou morceau
produit décongelé

lb. **2.35**

saucisse fumée
rég. ou tout boeuf
maple leaf, 1 livre

ch. **1.49**

viandes cuites
tranchées, assorties
maple leaf, 6 on.

ch. **.79**

pizza garnie
da vinci
500 gr.

ch. **2.29**

lard salé
gras, épais

lb. **1.15**

bologne cello ou ciré
tranché ou morceau
maple leaf

lb. **1.15**

bâtonnets 5 variétés
maple leaf
1C on.

ch. **1.85**

sous-marins
da vinci
6 on.

ch. **.89**

oxydol

détergent pour lessive
boîte 2.4 kg.

2.99

miracle whip

kraft
pot 500 ml.

.85

biscuits
soda

salés ou nature
premium plus christie
boîte 900 g.

1.49

mélanges
à gâteaux

sauveurs assorties
duncan hines
boîte 14 à 19 on.

.77

margarine
molle
monarch
cont. 1 livre

.79

jus de tomates

qualité fantaisie
heinz
boîte 19 on.

3/.99

m. net

nettoyeur liquide citron
boute 32 on

1.35

pâtés variétés ass.
cordon bleu
boîte 7 on.

.79

quench

cristaux de saveurs ass.
4 env. 99 g.

1.09

pâtes alimentaires
provigo
carton 2 kg.

1.59

savon de toilette
coast
format rég.

2/.83

papier ciré
provigo
100 pl. x 12 po.

.86

beurre d'arachides
skippy
pot 1 kg.

2.25

margarine régulière
blue bonnet
format 3 livres

2.15

confidets

serviettes sanitaires
boîte de 12

1.09

ampoules électrique
40 60 100 watts
provigo, pqt de 2

.57

miel liquide ou crémeux
kraft
pot 340 g.

.89

biscuits village ou royal
viau
paquet 900 g.

1.49

dentifrice

provigo
tube 100 ml

.95

javex
pour non javellisants
format 44 on.

2.79

sirop de maïs
crown
pot 500 ml.

.59

biscuits dare
lunch time ou party pack
paquet 907 g.

2.29

jus d'orange surgelé
provigo
boîte 6 1/4 on

2/.89

nettoyeur pour vitres
windex
format 600 ml.

1.29

purée de pommes
provigo
pot 28 on.

.81

café instantané séché à froid
taster's choice
pot 8 on.

5.49

pêches fraîches

culture de l'ontario
canada no. 1

panier 4 pintes

2.49

maïs en épis

culture du québec
canada no. 1

douz.

.59

raisins rouges

variété tokay
importés de californie
canada no. 1

lb. **.69**

concombres frais

culture du québec
canada no. 1

3/.29

kiwi frais

importé de nouvelle zélande
grosneur 45

ch. **.39**

choux de bruxelles

culture du québec
canada no. 1

cello 10 on. ch. **.69**

MARCHE PERE DANIEL INC.

M. Léopold Alarie,

3450, rue St-Judes, Trois-Rivières.

MARCHE LAVERGNE & FRERES

MM. Jean-Paul & Roger Lavergne

10, rue Ste-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine

MARCHE DESAULNIERS INC.

M. Laurin Desaulniers,

681, 4e Rue, Grand-Mère

LE SORRENTO

Vu et entendu à une réouverture appréciée

Début de l'année: un incendie réduisait à néant les possibilités d'exploitation du restaurant bien connu Le Sorrento. En conséquence et après mûre réflexion, les propriétaires décidaient d'y aller à fond de train. Un investissement de plusieurs centaines de milliers de dollars allait redonner vie à un nouvel établissement.

Mardi dernier, le gratin, du tout Trois-Rivières, s'était donné rendez-vous sur la rue Hart, conviés à la "réouverture" officielle d'un Sorrento entièrement refait. Tous furent unanimes: "Très bien...et rien à voir avec l'ancien Sorrento." Somme toute, une agréable surprise pour les convives de Trois-Rivières et de la région.

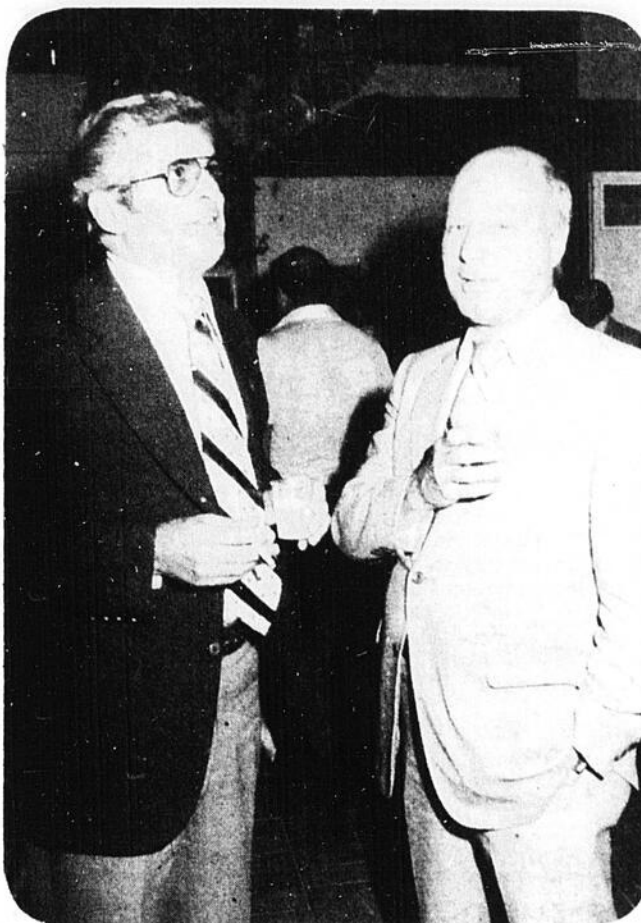
L'Hebdo a aussi fait le tour du propriétaire et voici ce que nous y avons vu et entendu.

D'abord, Le Sorrento n'est plus Le Sorrento. Enfin, plus Le Sorrento que nous

avions connu. Maintenant sur deux planchers avec de nouvelles salles à dîner et de conférences, avec une décoration et un aménagement repensés, avec une vocation différente, Sorrento a fait peau neuve. Complètement. Côté ouest, un puits de lumière remarquable donne à l'ensemble un cachet particulier. Tous ceux qui étaient là pour la "réouverture" l'ont constaté. Surprise générale sur les visages; on ne s'attendait visiblement pas à des changements aussi draconiens, mais très réussis.

Plusieurs personnalités ont bien voulu jouer le jeu et donner leurs impressions. Voici ce qu'ils ont dit:

Claude G. Lajole, député fédéral: "Sorrento, je le dis, c'est le meilleur spaghetti au monde. Je suis le premier client du Sorrento au temps des frères italiens. J'ai toujours aimé la cuisine italienne et je demeure



De quoi parle-t-on, mais voyons du tout nouveau visage du restaurant Sorrento. Sur la photo on reconnaît le député Claude Lajole et Jacques Langevin.

mauvaise nouvelle (l'incendie) nous est parvenue: ce fût un moment difficile pour Jean-Yves Descormiers. Mais, quel beau retour de situation, aujourd'hui. Très bien. Le soleil brille pour tout le monde!"

Jacques Langevin, c.a. de Langevin, Pellerin & Associés: "Le Sorrento était et est encore réputé pour sa bonne nourriture italienne. Aujourd'hui, il ajoute à sa spécialité avec ce buffet froid. Nul doute qu'il fera à nouveau l'objet d'une fréquentation assidue. J'aimais bien manger ici à l'occasion, en semaine, et je conserverai cette habitude grâce à la réouverture. On a dit que le succès et de sa sauce, pas trop grasse ni sucrée. Un goût particulier quoi! Les gens l'appréciaient beaucoup.

Mais avec tous ces changements, Sorrento va connaître une remontée certaine. Vraiment très bien ici."

M. Martel, banquier:

l'aménagement et de la décoration. Je crois que Sorrento, avec cette réouverture, va récupérer sa clientèle et même davantage."

Paul Charest, journaliste sportif: "Une réussite sur toute la ligne!"

Les gens de l'O.C.Q. (Office de la construction du Québec) assistaient, eux aussi, à la réouverture de l'établissement. Histoire de voir ce qui a été fait, mais également de constater de visu les changements apportés à ce restaurant que la plupart fréquentaient à l'heure du dîner. Comme tout le monde, ils ont été surpris des résultats...une fois les travaux complétés.

Réactions globales: surprises agréables, étonnements, curiosités pour les coins et recoins du nouveau Sorrento, déjà fort d'une cuisine connue et, maintenant, d'une décoration unique ou



Une signature et une photo la postérité du Sorrento.



L'inauguration officielle du nouveau Sorrento s'est faite la semaine dernière et ce, en présence de nombreuses personnalités régionales.



Au Sorrento, on vous accueillera avec le sourire, voici 3 hôtesses très gales, il s'agit de Mlle Doris, Lise et Johanne Guay.

habitué de l'établissement. Les transformations? Très bien. Jeff (Rosaire Guay, l'un des propriétaires) a très bien réussi."

Marcel Mongrain, des restaurants Mc Donald's: "Vous voulez connaître la différence entre le Sorrento d'hier et celui où nous sommes aujourd'hui? Très simple, il n'y a pas de différence pour la bonne raison qu'il s'agit d'un tout autre restaurant, incomparable. Une grande réussite. J'étais en vacances avec l'un des propriétaires lorsque la

"Oui, en effet, très réussi. Le Sorrento est méconnaissable. Intéressant ce qui a été fait en regard de

l'utilisation de l'espace est très appréciée. Une renaissance à voir et à déguster.

(Annonce)

l'hebdo

Par Christian Rochefort

Photos l'Hebdo Terry Charland

Le prix pour un Caribou

Plusieurs chasseurs qui se rendent au Nouveau-Québec reviennent enchantés de leur voyage! Par contre, Beaucoup souffrent de déception: déception non pas de la chasse elle-même, mais des déboires rencontrés en cours d'expédition.

Après plusieurs chasses dans l'Unagava et après avoir interrogé, questionné et rencontré de nombreux

nemrods, la conclusion première est la suivante: la plupart des gens s'y rendent trop tôt soit dès ou même avant l'ouverture, soit autour du 25 août.

Il paraît que la meilleure période serait vers le 8 ou 10 septembre.

A cette date, il fait un peu plus froid et les caribous se regroupent beaucoup plus pour cette grande

migration d'automne.

Les panaches ont alors perdu leur velours, ce qui n'est pas le cas en août. Les troupeaux sont nombreux et le nombre de tête augmente chaque jour soit à mesure que la saison avance. Conséquemment, les chances d'abattre un beau "rack" sont meilleures.

Ce qui est plus, le

lles ou par avion depuis Québec ou d'ailleurs, ayant en tête de partir sur le champs pour la toundra, verront leur départ retardé de 1-2 ou même 3 jours, selon le cas. D'autres se rendront sur les lieux de chasse durant la même journée. Ce fut mon cas en 1979.

La température dans le nord est totalement différente de celle du sud et il

coups durs.

Si vous avez seulement une enveloppe régulière, il est suggéré d'acheter une boîte de carton pour votre arme à feu, un autre \$8.00.

Personnellement, on m'a ruiné un sac à dos de \$60.00. Assurez-vous que tous vos contenants sont solides et bien ficelés.

Voici les coûts approximatifs:

Avion Québec-Schefferville \$234.00, excédent de bagages \$40.00

Taxis Schefferville \$40.00

Hébergement Schefferville \$40.00

Avion de brousse (dépendant du nombre de personnes) environ \$400.00

Excédent de bagages et retour au caribou \$100.00

Total: \$854.00

Neuf cents dollars est une somme que chacun peut avoir en tête pour un tel voyage. Les permis, les

dépenses de nourriture et les petits à côtés sont en surplus.

Plusieurs groupes qui revenaient de la chasse étaient déçus d'avoir vu si peu de caribou cette année.

Il paraît que les vrais regroupement n'étaient pas commencés et que les troupeaux se trouvaient encore au sud.

Pour ma part, j'ai compté 95 caribous en cinq jours. Je n'ai pas rapporté de caribous parce que je l'ai voulu ainsi. Que voulez-vous, je cherchais un trophée et je n'en ai pas vu!

J'aurais pu facilement abattre des femelles, des petits et un mâle moyen. La viande de caribou rendue à la consommation revient seulement qu'en transport plus dispendieuse que le boeuf!

J'y retournerai dans cette toundra du Québec, car c'est un pays que j'adore! Je songe au jour où j'irai seulement qu'avec ma caméra! J'y pense, j'y pense!... L'an prochain, peut-être?

Images du sport



De nouveaux visages

Au Sorrento, le capitaine des Draveurs Normand Rochefort sur son "36" a posé avec de nouveaux compagnons. Il s'agit de Mario Guillemette, Sylvain Jarey, Gilles Hamel, une future vedette locale et Michel Fortin. Des noms qui vont bourdonner vos oreilles à la prochaine saison. (photo L'HEBDO Terry Charland)



...Et les Elans

A l'Hôtel de Ville au Cap, le midjet AAA a officiellement été lancé. Cette ligue d'attaque comprend: François Laquerre, l'entraîneur; Jean-Paul Lévesque, président et le maire J. Réal Desrosiers. La ligue de développement Midjet "AAA" devrait percer dans la ville des miracles. (photo L'HEBDO)



chasseur aura beaucoup plus de facilité à nolisier un appareil qui l'amènera dans la toundra et surtout à en ressortir quelques jours plus tard. L'affluence de l'ouverture et du week-end de la Fête du Travail qui suit sera passée.

Les compagnies aériennes de brousse qui desservent à partir de Schefferville sont durant ce temps harcelées par les chasseurs pour des départs et des retours immédiats ou cédulés.

Gaétan Roby, le responsable de la compagnie Air-Gava, me confiait qu'en septembre soit après le "rush" de l'ouverture qu'il pouvait par temps favorable rencontrer la cédule des départs et des arrivées.

Certains chasseurs qui arriveront par train à Schefferville, depuis Sept-

faut en tenir compte en préparant sa vacance.

Ainsi, si le départ est retardé, il faudra des dollars pour l'hébergement à Schefferville. Cela peut aussi se produire au retour.

Les taxis sont onéreux du centre-ville à Squaw Lake où est situé la base d'hydravion. Dans de telles circonstances, le moral et les \$\$\$ baissent vite.

Si vous tirez un caribou, vous achèterez une boîte de carton au coût de \$8.00. Si vous devez faire réfrigérer votre caribou, le coût est de \$10.00 par nuit.

De plus, vous paierez approximativement \$0.56 la livre pour le transport à Québec, sans compter l'excédent de bagages qui vous sera chargé par votre vol nolisé.

Les bagages: parlons-en; ils en prennent des



APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées à l'Administrateur régional des Services financiers et administratifs, Région du Québec, ministère des Travaux publics, 18e étage, 2001, rue University, Montréal (Québec) H3A 1K3, seront reçues jusqu'à 15:00, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du Bureau de Distribution des plans à l'adresse ci-haut mentionnée sur versement du dépôt exigible.

SERVICE

Appel d'offres no 79M-267P
Entretien du terrain, enlèvement de la neige et épandage de sable.
Centre des données fiscales
4695, 12e Avenue (Route 157)
SHAWINIGAN-SUD (Québec)

On peut consulter les documents de soumission aux bureaux de poste de Shawinigan-Sud et Grand-Mère (Québec).
Date limite: le mercredi 26 septembre 1979
Dépôt: \$25 00
Renseignements: Tél.: (514) 283-6553 ou 283-7793

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être sous forme d'un chèque bancaire visé établi à l'ordre du Receveur Général du Canada. Il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépouillement des offres.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Songez à tout ce que vous pourriez faire avec une somme pouvant aller jusqu'à 25.000 dollars

Téléphonez dès aujourd'hui à Beneficial et renseignez-vous au sujet de la somme importante qui vous permettra de faire les choses en grand — régler les frais de scolarité, voyager, faire des achats, liquider les grosses factures, et tout ce qui vous plaira! Un Prêt-Propriétaire de Beneficial représente une somme importante d'argent que vous pourrez utiliser à votre gré — et non pas seulement pour votre maison. Il n'est même pas indispensable que votre maison soit entièrement payée! Taux compétitifs. Pas de frais de commission. Propriétés urbaines et rurales. Nous voulons vous prêter le plein montant — à concurrence de 25 000 dollars — en vous accordant des facilités de paiement. Beneficial vous offre plus.

Beneficial

TROIS RIVIERES — 210 rue des Forges ... 375-4731



SÉMINAIRE DE GESTION



Séminaire de gestion de la petite entreprise

L'efficacité d'un programme de marketing dépend de vos aptitudes à offrir un BON produit ou service, au moment PROPRE, à l'endroit APPROPRIÉ et à un prix JUSTE.

Le 11 septembre, un séminaire sur le marketing sera tenu de 8:30 à 16:30 à l'Auberge des Gouverneurs.

SI VOUS OEUVREZ DANS LE COMMERCE DE DÉTAIL, DANS L'INDUSTRIE DE FABRICATION OU DES SERVICES, CECI VOUS INTÉRESSERA SÛREMENT!

Pour vous inscrire à l'avance, remplissez le coupon ci-dessous, ou, pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec la B.F.D. à 375-1621 H. Corbeil

Le directeur
Banque fédérale de développement

C.P. 666
Trois-Rivières, Qué.

J'aimerais participer au séminaire sur le MARKETING. Vous trouverez mon chèque ci-joint.

L'inscription est de \$30 par personne et comprend le repas et les textes utilisés au cours du séminaire.

Le Football des Diablos

Par Lise-France Lajoie

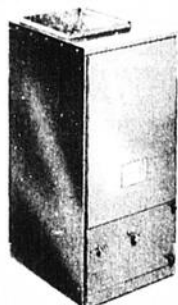
Lundi le 3 septembre, c'est avec une équipe composée de 50 joueurs que les Diablos du C.E.G.E.P. de Trois-Rivières se rendaient à St-Jean d'Iberville pour disputer un match de football hors concours contre le C.K.R. de l'endroit. La première partie des Diablos est prévue pour le 08, alors que leur adversaire sera nul autre que le Collège Vanier; celui-là même qui décrocha les honneurs du bol d'or l'automne dernier.

Cet année, l'équipe sera légèrement de même calibre que l'année dernière. En effet, 24 vétérans seront de retour tandis que 30 recrues viendront compléter l'équipe collégiale AAA. Jean-Guy Paré, instructeur-chef des Diablos mentionnait qu'il comptait sur les services de 25 étudiants de la région, et 25 extérieur soit du Séminaire St-Joseph ainsi que des polyvalentes du Cap, Ste-Ursule, De-La-Salle et Chavigny. Tant qu'aux joueurs de l'extérieur, ils sont en provenance de plusieurs coins de la province.

Du côté offensif, 7 vétérans seront parmi les partants, laissant 5 postes vacants qui seront comblés par les recrues. Le même phénomène se produit également du côté défensif.

En ce qui regarde les anciens, les Diablos pourront compter sur les services de Gérard Duprés, Maurice Picard, Louis Christopherson, André Veilleux, Gaétan Béchard, Danny Rousseau. Parmi les recrues qui seront à surveiller, notons les Denis Dubois, Alain Lafremière, Christian Doucet, René Landry, Défensif: Frank Thomas, Michel Poulin,

François Lefevre, Sylvain Desbiens, François Lemaire, Bernard Laforest, Normand Bellemare, le 16 septembre, au stade de baseball de Trois-Rivières, à compter de 14:00hres, les Diablos tenteront de faire un maître contre John Abbot. Déf. Marc Santerro, Luc Fleury, Gilles Filion, Marc Labrecque, Claude Larouche.



Finis les senteurs, les manques d'huile et les bruits inquiétants...

...cet hiver, pourquoi ne pas vous équiper d'un

SYSTEME ELECTRIQUE CENTRAL POW-R-MATIC

Il s'installe partout et est économique à l'usage.

INFORMEZ-VOUS

Aussi disponible pour système à eau chaude et "pot à l'huile."



Les entreprises J.P. BOUCHER
Tél.: (819)293-2898

REFRIGERATION-CLIMATISATION-CHAUFFAGE



Réjean Dallaire Parlons tennis



Toujours la même question...

A quel âge mon gars peut-il commencer à suivre des cours de tennis? Voilà cette question qu'on me pose très souvent et qui nécessite un ou deux conseils. Je serais tenté de donner comme réponse: au berceau, ma chère, mais ce n'est pas aussi simple que cela. Il faut considérer le fait que chaque enfant diffère des autres et qu'ils peuvent réagir différemment selon les circonstances. On dit de Jimmy Connors qu'il a débuté à 3 ans mais ce n'était sûrement pas du tennis structuré, à cinq leçons par semaine par exemple. Il devait tout simplement se promener dans la cour avec une raquette et une balle et essayait de la frapper. A ce compte-là, Philippe, mon petit monstre, aura débuté plus tôt. Il éprouve même déjà, à deux ans, des difficultés avec son smash, comme son père (du moins je prétends l'être). J'ai eu dans mes cours des jeunes de 7 et 8 ans et après une dizaine d'heures en groupe, il était surprenant de les voir travailler. Surtout qu'ils n'étaient pas poussés par leurs parents, ces derniers voulant meubler les vacances d'été de leurs rejetons. Certains parents se voient dans leurs enfants et aimeraient qu'ils aient le succès qu'eux-mêmes n'ont pas eu. Ils mettent souvent beaucoup de pression sur les épaules de leur jeune et l'écrasent tellement qu'à 12 ans, le jeune prodige de Sainte-Emilie-de-L'Energie décide de prendre sa retraite.

Réjean Dallaire, président de l'Association de Tennis de la Mauricie (A.T.M.) et professeur diplômé de la F.Q.T.

Le centre de vêtements et de chaussures athlétiques le plus complet à Trois-Rivières

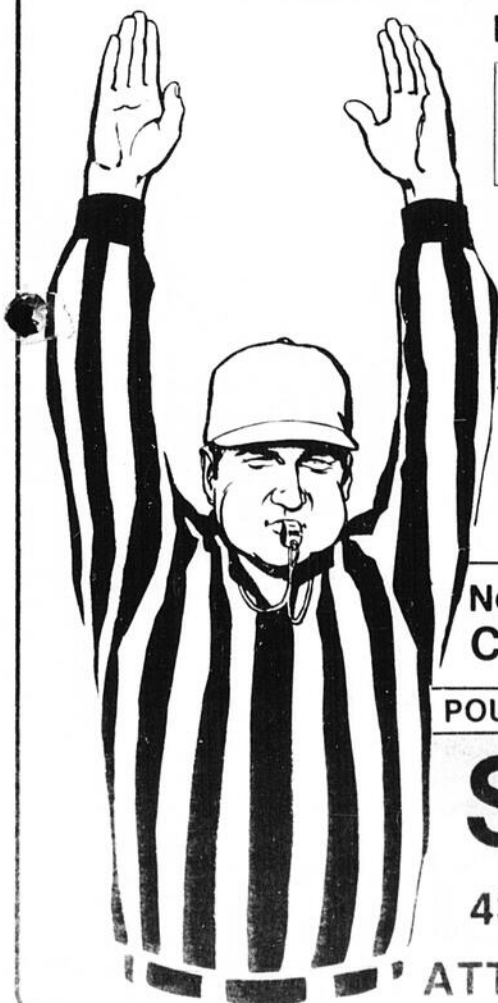


Henri Deshaies Sports

boul. Des Récollets
Centre d'achat Normandville, Tr.

ARRETEZ LE JEU!

Nous arrêtons la partie immédiatement pour un temps indéfini... Ce serait un vrai crime de ne pas profiter des **BAS PRIX CHEZ SPORTS 755**



EQUIPEMENTS DE HOCKEY



50% d'escompte sur le prix suggéré (sauf patins et casques)

HOCKEYS

CANADIEN 321 \$6.99
6001 \$9.50
PRO \$9.99

SHERWOOD PMP

SPECIAL

749

Nous avons aussi l'équipement **COOPER, D.R. ET CANADIEN**

POUR 3 JOURS SEULEMENT

SPORTS 755

437, Thibault, Cap-de-la-Madeleine

ATTENTION PRIX TRES SPECIAUX POUR LES EQUIPES

GANTS "CCM"

tout cuir rég. \$99.95

Spécial

83⁹⁹



PATINS CCM

Sr Mustang sugg. \$94.95 Spécial \$55.95

Jr Mustang sugg. \$74.95 Spécial \$45.99

TACKS **104⁹⁹** SUPERTACKS **124⁹⁹**

SOULIERS DE JOGGING

New Balance modèle no. 355

Spécial **35⁹⁵**

QUANTITE LIMITEE

NORMAND GOSSELIN
propriétaire



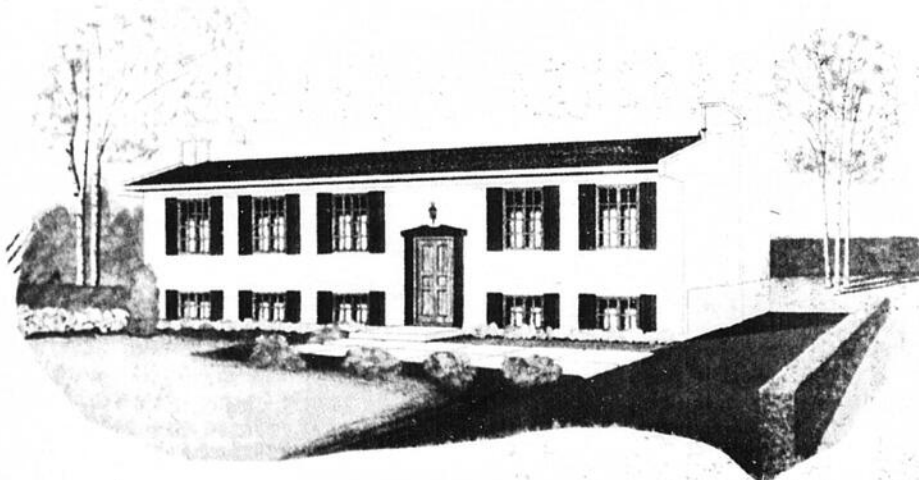


Les voisines

Ce joli sourire est celui de Lise Polthier. Cette demoiselle de 22 ans est esthéticienne au magasin Woolco de Trois-Rivières-Ouest. Ses hobby sont la musique et le patin à roulettes. (Photo L'HEBDO Terry Charland)



MANUFACTURIER D'HABITATION



le manoir

Pour tous renseignements, consulter notre concessionnaire, les résidences Bomarc Ltée, à l'attention de Roger Bordeleau et Luc Baillie, 373-1553

Nouvelle maison modèle, rue Tashereau, en arrière des Galeries du Cap.

OUVERT

De lundi au vendredi
de 10 h. p.m. à 5 h. p.m.
de 10 h. p.m. à 5 h. p.m.
samedi et dimanche de 10 h. à 12 h.



5 ans
de garantie
PROGRAMME DE
CERTIFICATION DES MAISONS
NEUVES DE L'A.P.C.H.Q.

sport point inc.

Nous vendons et faisons impressions sur gilets, t-shirt, coton-ouaté, des casquettes visières.

(INDIVIDUELLES ET POUR GROUPES)

des autos-collants, des écussons

85 Des Forges

Trois-Rivières, Qué.

Gérant: Jean Gabias

FOOTBALL

Ouverture de la saison de
football des Patriotes

LE 8 SEPTEMBRE 1979 A 14H00

au centre d'athlétisme de l'Université
du Québec à Trois-Rivières

VISITEURS: UNIVERSITE QUEEN'S
(champion canadien 1978)



SPECIALITE MI-TEMPS

-Parachutisme et course de
lits

TIRAGE

5 paires de billets pour un
match des Alouettes de
Montréal seront tirés parmi
les spectateurs.

APRES-MATCH

Rencontre à l'Utrek où l'on
remettra une paire de
souliers à crampons au
meilleur joueur du match.

COUT: \$2.00

Gratuit pour les étudiants de
l'Université du Québec à Trois-
Rivières.

Pour un équipement de football
des plus complets...
indiscutablement c'est chez



qu'il faut aller.

Surveillez notre vente d'automne sur le hockey et le football

3625 Papineau Trois-rivières

Tél.: 375-8475



HABITATION

MENSUEL

Trois-Rivières en marche

Au début de la période estivale, la télévision de Radio-Canada présentait une émission sur la ville de Trois-Rivières à la fin de laquelle on en venait à la conclusion que Trois-Rivières était une ville en mauvaise posture sur le plan du progrès.

résultat est d'ailleurs ici visible.

L'année dernière, la ville de Trois-Rivières avait atteint un record sans précédent en complétant l'année avec un total de valeur de 45 millions de dollars. Cette année, les statistiques nous montrent

Texte et photos René Matton

Cette émission avait soulevée un tollé de commentaires alors que le maire de Trois-Rivières déclarait lors d'une rencontre avec la presse régionale que Radio-Canada ne lui avait jamais demandé son opinion et que l'on avait présenté une fausse image de Trois-Rivières. Toujours en est-il que la semaine dernière, les caméras de l'HEBDO ont fait une excursion sur les divers chantiers dans les 4 coins de la ville. Le

qu'après les 5 premiers mois on est en avance sur l'année précédente. Enumérer tous les travaux en cours dans la cité de Laviolette serait fastidieux, notre énumération se limitera donc aux principaux travaux en cours ou qui viennent d'être terminés:

- 1) réaménagement du port de Trois-Rivières, travaux de \$10 millions
- 2) construction d'un centre de la Coopérative agro-alimentaire dans le parc industriel no 2 \$325,000

3) usine de bobinage à traitement sous vide et pression \$75,000

4) réaménagement intérieur au CEGEP de Trois-Rivières \$120,000

5) installation d'une station FM à Trois-Rivières \$75,000

6) construction d'un édifice gouvernemental au centre rue Laviolette

7) construction foyer Edgar St-Yves

8) expansion à la société des Sociétés des Pâtes et Papiers du boul. Royal plus de \$1 million

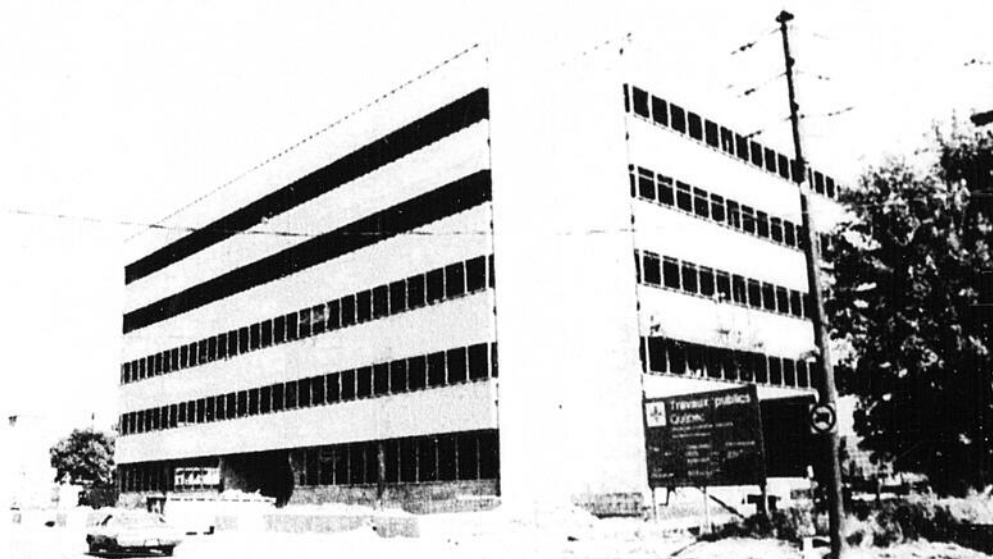
9) construction du restaurant Villa Cornelli sur le boul. des Récollets \$95,000

10) travaux de rénovation au centre Provigo de la rue Père Daniel \$95,000

11) construction domiciliaire (banque de terrains) rue des Chenaux des Bouleaux

12) projet du centre commercial Debeau du boul. des Forges \$175,000.

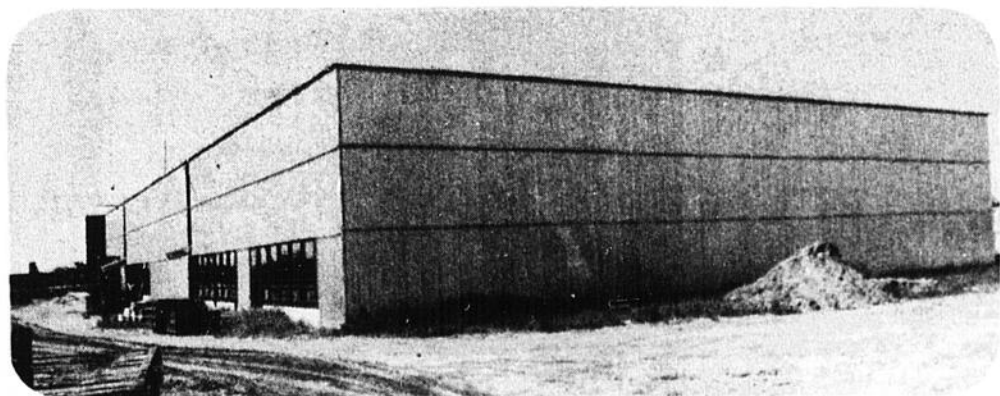
Voilà une liste fort impressionnante attestant bien que Trois-Rivières est en marche.



Edifice gouvernementale-rue Laviolette



Restaurant St-Hubert



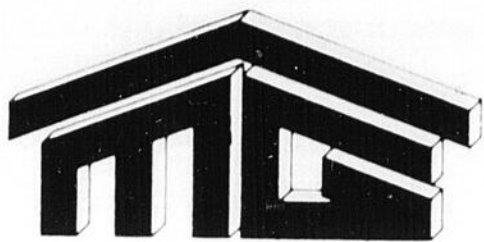
Bâtisse multi-fonctionnelle boul. des Récollets



Construction domiciliaire-Domaine Floréites



Centre commercial-boul. des Forges


MATÉRIAUX
GAUVIN INC

CENTRE DE MATERIAUX

521, rue Des Erables, Cap-de-la-Madeleine
379-9222

REVETEMENT EXTERIEUR

COLORLOK*	9"x12"x16 Blanc et couleur
WOODSMAN*	9"x12"x16 grand canyon
ALUMINIUM	horizontal et vertical
VINYL	double-parois uni 8" westroc*
VINYL	colonial simili-bois esclad*
DECLIN	de pin naturel 1"x8" L.A.
PICKWICK	de pin décoratif 1"x8" L.A.
LAMBRIS	vertical en acier émaillé

* Marques déposées



Clôtures à neige

Pigmentées rouge
A compter de

7⁹⁵

le rouleau

Rippe Pressée

1/4"-4'x8' no. 1

5⁴⁹

feuille

Panneaux

4'x4'
blanc à plafond
no. 2

A
compter
de

2⁶⁹

panneau

Tuiles à plafond

12"x12"
A compter de

6⁹⁹

carton

PREFINIS

à
compter
de

5⁴⁹

la feuille



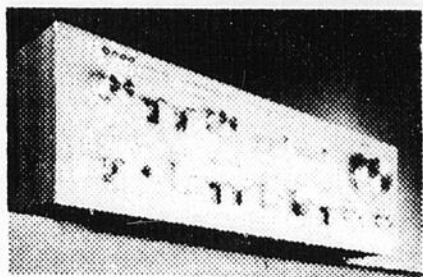
ISOLATION



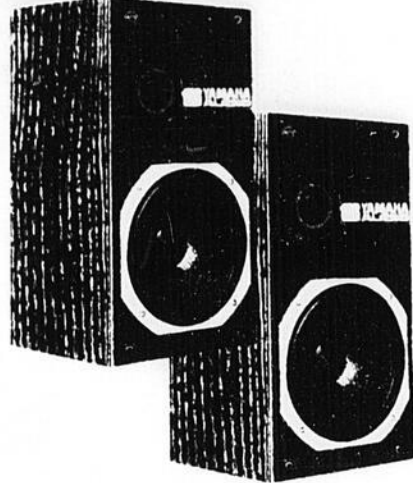
PRODUITS	DIMENSIONS	FACTEUR R	SCHL NO.	PRIX * UNITAIRE
Styrofoam blanc	7/8"-4'x8'	R-3.2*	3310	3.49/feuille
Styrofoam bleu	1"-2'x8'	R-5.0*	6525	3.65/feuille
Laine fiberglass rose	2 3/4 "x15"	R-8.0	5650	10.90/rouleau 100 pi.ca.
Laine fiberglass rose	2 3/4 "x23"	R-8.0	5650	16.68/rouleau 153 pi.ca.
Laine fiberglass rose	3 1/2 "x15"	R-10.0	5650	8.68/rouleau 70 pi.ca.
Laine fiberglass rose	3 1/2 "x23"	R-10.0	5650	13.27/rouleau 107 pi.ca.
Laine fiberglass rose	3 1/2 "x15"	R-12.0	5650	12.96/paquet 90 pi.ca.
Laine friction insonorisante	3 1/2 x24"	R-12.0	5650	20.74/paquet 144 pi.ca.
Laine fibergalss rose	6"x15"	R-20.0	5650	11.70/paquet 50 pi.ca.
Laine fiberglass rose	6"x23"	R-20.0	5650	17.78/paquet 76 pi.ca.
Laine fiberglass friction	8"x16"	R-28.0	5650	11.34/paquet 37.3 pi.ca.
Laine fiberglass friction	8"x24"	R-28.0	5650	17.02/paquet 56 pi.ca.
Laine fiberglass à répandre	au po.	R-3.4*	742	3.95/sac 26 lbs.
Micafil-vermiculite (zonolite)	au po.	R-2.3	499	2.99/sac 10 lbs.

Prix valables pour des quantités minimum de 40 sacs ou 1,000 pi. ca.

YAMAHA AUDIO ACHETEZ IMMÉDIATEMENT À PRIX SPÉCIAL



50 watts total
.05 distortion
cabinet de bois inclus



NS-220 RM
"Woofers" 8"
moniteur "Rock" Yamaha

\$429⁹⁵

TABLE B.S.R. avec cellule magnétique

Garantie 5 ans sur main-d'œuvre et pièces

L'ENSEMBLE

2045
ROYALE
TROIS-RIVIERES
375-4779

MATTEAU

1672
FRIGON
SHAWINIGAN
539-5431

Radios, téléviseurs, magnétophones, stéréophonie, pièces, accessoires et équipements électroniques, vidéo tape, C.B.

Le dernier mot en revêtement de galeries

Fin de remplacer à tout bout de champ les planches de galeries ou de refaire les escaliers de bois. Finie même la peinture avec un revêtement-miracle: la résine de polyester. Le matériau est une fibre de verre enduite d'un liquide assez visqueux qui durcit à froid par un catalyseur pour le faire passer de l'état liquide à l'état solide. Le matériau de base est incolore, mais on peut y ajouter de la couleur au choix. Le gris est habituellement recommandé pour sa polyvalence à se mêler aux autres couleurs et parce que la poussière y passe pratiquement inaperçue. Il ne faut pas oublier que c'est une protection

quasiment à vie pour le bois. On peut en faire le revêtement d'une galerie, d'un perron, d'un patio, de marches, sur du bois neuf ou usagé. Ce dernier devra être propre et sec, débarrassé de toute peinture ou de vernis. Une première couche de résine s'applique à la température de 16 à 20 degrés C. (entre 60 et 70 degrés F.), il faut être à l'abri de la pluie pendant les 15 à 20 minutes du séchage. On applique alors la fibre de verre en échantant les fils des coins pour les croiser et faire de beaux joints. On couvre finalement d'une couche de résine plus épaisse et on laisse sécher. Il est évidemment conseillé de porter des gants durant l'opération et il est

nécessaire de ne préparer qu'une pinte à la fois si l'on travaille seul car il faut savoir opérer vite. Le diluant est l'acétone et on utilise des rouleaux à poil ras qu'il vaut aussi bien jeter ensuite. Vous remarquerez que le procédé est le même que pour les réparations de base que les amateurs font parfois sur les trous de leur automobile. Si vous êtes inventeur et créatif, vous pouvez vous faire une piscine-maison, même une baignoire aux formes originales, un meuble moderne, un yacht ou un canot et quoi encore! En ce cas, il faut un moule qui peut être en contre-plaqué en plâtre ou en masonite. [Source Monsieur Bricole, Radio-Canada]



Fiducie du Québec

Courtier

375-1601

MAISON MOBILE

Avec sous-sol entièrement fini. Très belle propriété. Terrain paysager, clôture. Pas minimes.

Doris Groleau
377-4495

CAP-DE-LA-MADELEINE

Triplex 2x41/2 et 1x31/2 pièces, très propre. Revenu annuel de \$6,600.00. Facilité de location. M.L.S.

Robert Toupin
377-4495

TROIS-RIVIERES

Propriété à revenu. Bonne location. 3 étages. 51/2 pièces. Extérieur brique. Très propre.

Alice G. Loken
374-1012

STE-BERNADETTE

Bungalow jumelé 5 pièces avec sous-sol fini. Situé près des écoles et église. Pas dispendieux. M.L.S.

Jean Vadeboncoeur
375-8823

TRES URGENT DE VENDRE

Cottage brique 4 chambres, plancher bois franc, carpot, fenêtres thermos. A proximité de tout.

Jeannine A. Rousseau
376-6790

ST-ELIE DE CAXTON

Bungalow bien situé, construction 1977. Très moderne, faut vendre. Pour visites et renseignements. M.L.S.

Henri-Paul Deschênes
378-8807

7 LOGEMENTS

Centre-ville, très bien entretenu. Facilité de location. Bon placement.

France Dupuis
374-6028

DONNANT SUR LE

ST-AURICE

Centre du Cap-de-la-Madeleine, maison et grand terrain. Endroit unique de ce bungalow 41/2 pièces.

Roger Lafrance
374-8242

TRIPLEX

Au Cap-de-la-Madeleine, bien situé et bonne location. Très propre. Bon investissement.

Alice G. Loken
374-1012

ST-ETIENNE

Cottage luxueux, finition intérieur bois naturel. Grand terrain, beaux arbres. M.L.S.

France Dupuis
374-6028

4 LOGEMENTS

3x41/2 1x61/2, plus 2 garages situés rue St Georges. Coût chauffage minime. Fenêtres aluminium. Prix intéressant.

Jeannine A. Rousseau
376-6790

STE-BERNADETTE

Près des écoles, parc, bungalow construction supérieure. Aucun entretien, sous-sol fini.

FRANCE DUBUIS
374-6028

BORD DU FLEUVE

Bungalow 51/2 pièces, grandes verandas, garage, magnifique terrain. Taxes minimes. Trois-Rivières Ouest.

doris Groleau
377-4495

BATISCAN

Cottage 71/2 pièces, situé village de Batiscan. Propriété en très bon état. Vente pour règlement de succession.

Henri-Paul Deschênes
378-8807

BUNGALOW

situé à St-Maurice, idéal pour bricoleur. Terrain de 80'x193'.

Claude Sauvageau
376-9763

BUNGALOW

QUEBECOIS 51/2 pièces, construction 1978. Terrain 75'x90'. Situé à proximité du pont Lavolette. M.L.S.

Doris Groleau
377-4495

COTE RICHELIEU

Bungalow 51/2 pièces pierre et brique. Garage double, terrain 80'x100'. Possibilité revenu au sous-sol.

Robert Toupin
377-4495

ST-LOUIS DE FRANCE

Reprise, bungalow 5 pièces plus sous-sol fini avec foyer. Grand terrain et beaucoup d'arbres.

Jean Vadeboncoeur
375-8823

EXCELLENTE PROPRIETE

Cap-de-la-Madeleine, 81/2 pièces, belle décoration, tapis, mur à mur. Garage, remise. Terrain paysagé. M.L.S.

Roger Lafrance
374-8242

STE-MARTHE

Bungalow 5 pièces plus 4 pièces au sous-sol. Garage. Endroit tranquille. M.L.S.

Jean Vadeboncoeur
375-8823

4 LOGEMENTS

Revenu \$6,540/annuel. Finition extérieur brique. Propriété en bon état. Situé à Trois-Rivières. \$36,000.00. M.L.S.

Robert Toupin
377-4493

CAP-DE-LA-MADELEINE

Bungalow situé rue Mgr Pelletier. Intérieur luxueux. Terrain 7,785 pieds carrés.

Claude Sauvageau
376-9763

ATTRAYANT BUNGALOW

situé rue St-Georges, paroisse St-Gabriel. 51/2 pièces, 3 chambres. Sous-sol bien fini. Plusieurs commodités. A voir.

Roger Lafrance
374-8242

BATISSE COMMERCIALE

Située près du centre Les Rivières, superficie de plancher de 1,300 pieds carrés, sous-sol.

Claude Sauvageau
376-9763

REPRISE DE FINANCE

Triplex au Cap-de-la-Madeleine, coin de rues. Bon revenu. Bas prix. Pour informations.

France Dupuis
374-6028

CAP-DE-LA-MADELEINE

Duplex 2x41/2 pièces. Bonne location. Près boul. Ste-Madeleine. Terrain 52'x100'. Doit être vendu. M.L.S.

Alice G. Loken
374-1012

TROIS-RIVIERES OUEST

Coquet bungalow 2 chambres, planchers marquetés. Taxes \$429.00. Chauffage électrique. Libre immédiatement.

Jeannine A. Rousseau
376-6790

desjardins

FERNAND MARCHAND CONSTRUCTION INC.

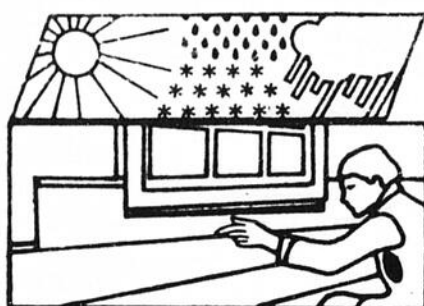


Le spécialiste en
revêtement d'aluminium
tels que:

- PORTES D'ALUMINIUM
- PERSIENNES
- PORTES PATIO

Travail de qualité
exécuté par des
experts.

Que ce soit
résidentiel ou com-
mercial, on est là
pour vous satisfaire



**FERNAND MARCHAND
CONSTRUCTION INC.**

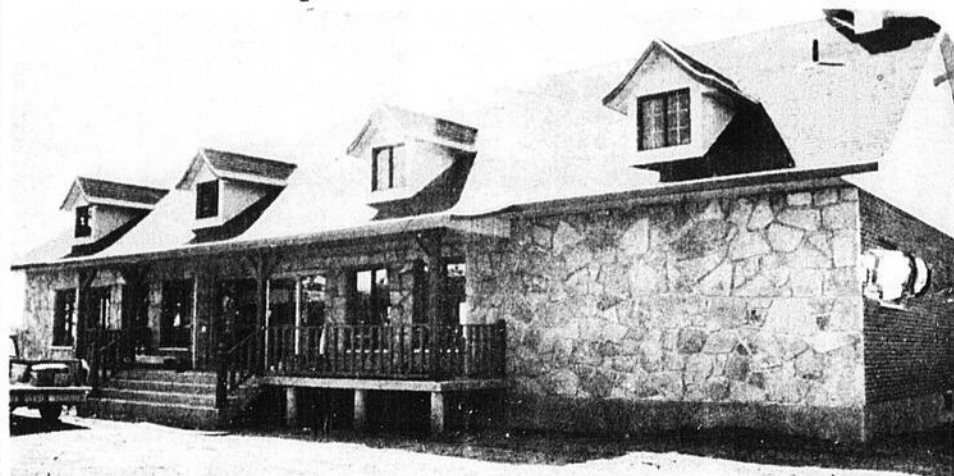
378-3415

12280, boul. Des Forges, Trois-Rivières

Jacques Duchemin et fils Ltée

UN NOM A RETENIR

**dans la construction commerciale
et résidentielle,
ainsi que dans la rénovation**



UNE AUTRE REALISATION SIGNEE JACQUES DUCHEMIN
En construction, le chic restaurant l'Arcadie du bl. Des Récollets

Jacques Duchemin et Fils Ltée

ENTREPRENEUR GENERAL

J. Duchemin 376-0526

J.P. Duchemin 375-0258

Gérard Delisle 375-8222

209 Toupin au Cap

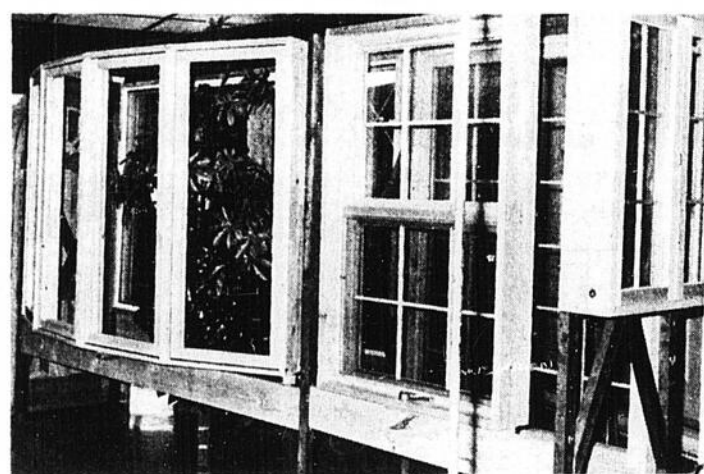
376-0526

*Leboeuf ... un nom qui dit tout lorsqu'il s'agit
de porte et châssis*

**Une seule visite à
notre salle de montre
vous convaincra**



Ca fait 30 ans
qu'on vous garde
au chaud...



La Cie Lucien



Ltée

297-2708

6325, boul. du Parc Industriel Ste-Gertrude, Bécancour

"En 79: Un Chez-soi tout neuf!"

"En 79: Un chez-soi tout neuf!" Voici le thème de la Semaine de l'Habitation de l'A.P.C.H.Q., qui se déroulera du 14 au 23 septembre prochain.

Cette semaine a pour but principal de promouvoir la vente de maisons neuves partout dans le Québec.

Le meilleur moyen est de visiter la population à visiter les maisons modèles et à leur démontrer, chiffres à l'appui, que l'achat d'une maison neuve est le meilleur investissement des consommateurs moyens. Pour beaucoup de gens, l'achat d'une propriété est impensable. Pourtant, pour plusieurs d'entre eux, s'ils prenaient le temps de discuter et d'en calculer l'investissement, ils s'apercevraient qu'il est temps d'acheter une maison neuve.

D'ailleurs, l'expérience nous apprend que si la maison est bien construite et bien située, sa valeur doublera dans les 10 ou 12 ans. Elle constitue même le seul moyen efficace de se prémunir contre l'inflation, et cela, de l'avis même du Conseil Economique du Canada.

Un élément important lors de l'achat est le choix de l'entrepreneur. Si celui-ci est membre de l'Association des Constructeurs d'Habitations du Québec, et qu'il est accrédité, il y aura de bonnes raisons de croire que la transaction se fera avec quelqu'un de responsable, compétent et intègre.

Les constructeurs accrédités sont enregistrés au programme de Certification des Maisons Neuves de l'A.P.C.H.Q. qui protège l'acheteur. Le programme certifie que tous les vices cachés seront réparés la première année et que tous les défauts majeurs seront réparés au cours des 5 premières années. De plus, cela protège le dépôt de l'acheteur jusqu'à concurrence de \$20,000.00.

Voilà pourquoi, il est important de transiger avec un constructeur professionnel accrédité. Cette semaine est donc une invitation publique à rencontrer et à discuter d'habitation avec les constructeurs participants.



LA SEMAINE DE L'HABITATION A POUR BUT D'INFORMER LA POPULATION

Le 11 septembre prochain, aura lieu l'ouverture officielle de la Semaine de l'Habitation (au niveau provincial), et ceci, au stade Olympique de Montréal. Toute une cérémonie aura lieu autour de cet événement.

La réussite de toute organisation demeure avant tout la participation. Nous vous invitons donc à suivre les médias d'information, radios, télévisions, journaux, pour les événements de la Semaine de l'Habitation qui se dérouleront du 14 au 23 septembre 1979 dans la région de Trois-Rivières et la Mauricie.

L'ouverture officielle de la Semaine de l'Habitation aura lieu le 14 septembre 1979 à l'Hôtel de Ville de Trois-Rivières, au Salon du Maire, avec la participation de tous les maires des municipalités environnantes.

"En 79: Un chez-soi tout neuf!"

Nous vous attendons...



COOKE ET FILS ENR.

SERRURIER
730 Gervais, Trois-Rivières

Nous avons pour vous un service de 24hres par jour.

374-3855

Nos 2 unités mobiles sont à votre service pour voûtes, coffres forts et réparations

Plus de 155 ans au service de la population.

Pour la rénovation ou la construction...

choisissez l'endroit par excellence, car chez P.A. Thibeault

ON A CE QU'IL VOUS FAUT!!!

Pour la ventilation

Exigez pour
votre maison
un système
de ventilation

VEAMAR
LA SOLUTION A VOS PROBLEMES

EFFICACE
SOLIDE
GARANTIE

L'HUMIDITÉ!
L'eau No 1
à combattre

- VITRES EMBRUMÉES
- DÉTERIORATION DES LIEUX OU
- OBJETS PEINTURES
- MOISISSURE
- MILIEU AMBIANT INCONFORTABLE

A quoi sert
une bonne ISOLATION
si la VENTILATION
EST MAUVAISE?

- ENTRE TOIT
- REZ-DE-CHAUSSEE
- SOUS SOL

Votre entretoit
suffoque! Il a
besoin de
ventilation

SYSTEME COMPLET
DE \$86 A \$160
(Conduits flexibles non inclus)



Pour du bois de construction

- du revêtement extérieur
 - du préfinis
 - de la peinture «National»
 - de la parquetterie
 - des rampes d'escaliers en chêne
merisier ou pin
 - des portes et fenêtres
- etc. etc.

PORTES DE BAIN ET DE DOUCHES

Pour votre plomberie



379-3337 P.A. THIBEault LTEE 328-3337

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

375 Dessureault au Cap

381 Principale à St-Narcisse

Attention ne signez pas l'offre d'achat les yeux fermés

La version du projet de loi 107 déposée en deuxième lecture par le ministère des Affaires municipales, monsieur Guy Tardil, prévoit que les municipalités pourront

adopter des règlements concernant un contrôle obligatoire de la qualité des chambres.

Il y a environ 230,000 personnes vivant en

chambre au Québec. La majorité des chambreurs sont des personnes seules qui tirent leur revenu de prestations d'assurance-sociale, d'assurance-chômage ou de pension de vieillesse.

Les chambreurs bénéficient, depuis décembre 1977, de la protection de l'actuelle loi de conciliation entre propriétaires et locataires, donc du contrôle des loyers. Or, l'expérience a démontré que cette protection est insuffisante car cette clientèle est particulièrement démunie, mal informée et très craintive.

C'est pourquoi les municipalités auront le pouvoir de réglementer sur la qualité des chambres.

d'achat car elles sont très lourdes et il est donc juste et raisonnable de tout savoir sur l'offre d'achat.

Les vendeurs et acheteurs en général ne se rendent pas compte que l'offre d'achat est probablement le document le plus lourd de conséquences qu'ils auront à signer lors de l'achat d'une maison; en effet cette offre doit contenir toutes les conditions essentielles de la vente et lorsqu'elle aura été signée de part et d'autre, la vente de la maison aura alors été conclue même si le contrat n'est pas encore signé devant le notaire car, selon le Code Civil, "la vente est parfaite par le seul consentement des deux parties"; par conséquent si

par Alphonse Normandin

forcer à acheter la maison ou encore il peut vous poursuivre en dommage et intérêt et, de cette façon vous vous retrouverez cette fois avec une maison dont vous ne voudrez plus ou obligé de payer des dommages et peut-être des frais de cour.

Par ailleurs, si le vendeur a accepté l'offre, il est obligé de vendre et l'acheteur a lui aussi le droit d'exiger la signature du contrat de vente ou de réclamer des dommages et intérêts si le vendeur refuse de donner suite à son acceptation.

En outre, l'offre d'achat peut contenir des conditions et des stipulations qui vous sont défavorables et qui seront consignées

exempter à moins que le vendeur n'y consente, ce qu'il n'est pas obligé de faire.

Il ne faut pas oublier qu'au moment de la vente de sa maison par un agent d'immeubles, le propriétaire bénéficiera de l'expérience de cet agent et de la compagnie pour laquelle l'agent travaille, compagnie qui probablement a à son service un notaire et un avocat.

Comme on peut le voir il s'agit de la signature d'un document très important et je vous recommande de recourir aux services d'une personne très compétente en la matière, qui pourra vous conseiller le plus professionnellement.

TÉL. 374-5354

Hugues Germain

NOTAIRE
CONSEILLER JURIDIQUE

HUGUES GERMAIN, L.L.L., D.D.N.

91, FUSEY,

CAP-DE-LA-MADELEINE

**CENTRE
D'ALUMINIUM
MARC ENR**

4232 Notre-Dame, Ste-Marthe 375-0695

DISTRIBUTEUR KAYCAN

Revêtement d'aluminium et d'acier - Portes et fenêtres en aluminium sur mesure - Portes et fenêtres en bois
Portes patio
Gouttières - Volets

OUVERT:

Du lundi au vendredi

de 8 hres a.m. à 5:30 hres p.m.
Samedi, de 8 hres a.m. à 12 hres

Les municipalités pourront contrôler les chambres.

Attention ne signez pas l'offre d'achat les yeux fermés.

Il est très important de connaître les conséquences d'une offre

vous changez d'idée après avoir signé cette offre, vous risquez des difficultés considérables.

Ainsi le vendeur peut vous

dans le contrat notarié mais, une fois l'offre signée, toutes les conditions mentionnées à cette offre tiennent également l'acheteur et vous ne pourriez pas vous en



Pourquoi pas?

Un courtier de chez-nous pour l'achat, la vente et le financement de propriétés



ALPHONSE NORMANDIN INC.
COURTIER EN **378-3811**
IMMEUBLE

Siège social au 1517 Royale, Trois-Rivières

POUR MIEUX VOUS SERVIR!



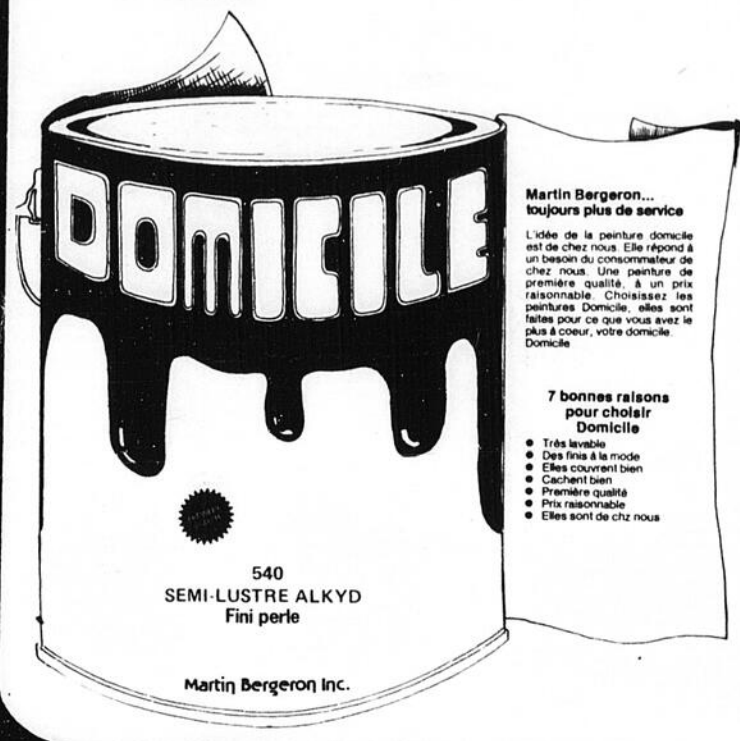
Daniel Bergeron

CE SPECIAL VAUT VRAIMENT LA PEINE!

Rég. \$16.99 le gallon

\$13⁹⁹

gallon



Martin Bergeron...
toujours plus de service

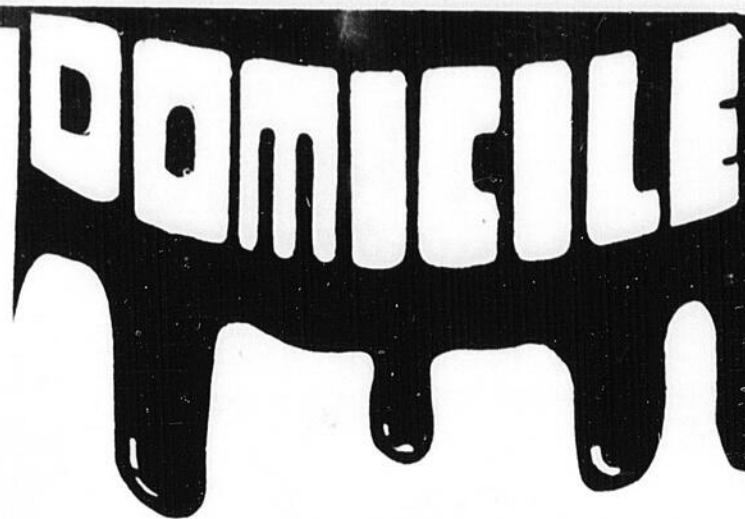
L'idée de la peinture domicile est de chez nous. Elle répond à un besoin du consommateur de chez nous. Une peinture de première qualité, à un prix raisonnable. Choisissez les peintures Domicile, elles sont faites pour ce que vous avez le plus à cœur, votre domicile.

7 bonnes raisons pour choisir Domicile

- Très lavable
- Des finis à la mode
- Elles couvrent bien
- Cachent bien
- Première qualité
- Prix raisonnable
- Elles sont de chez nous

540
SEMI-LUSTRE ALKYD
Fini perle

Martin Bergeron Inc.



Des peintures de première qualité

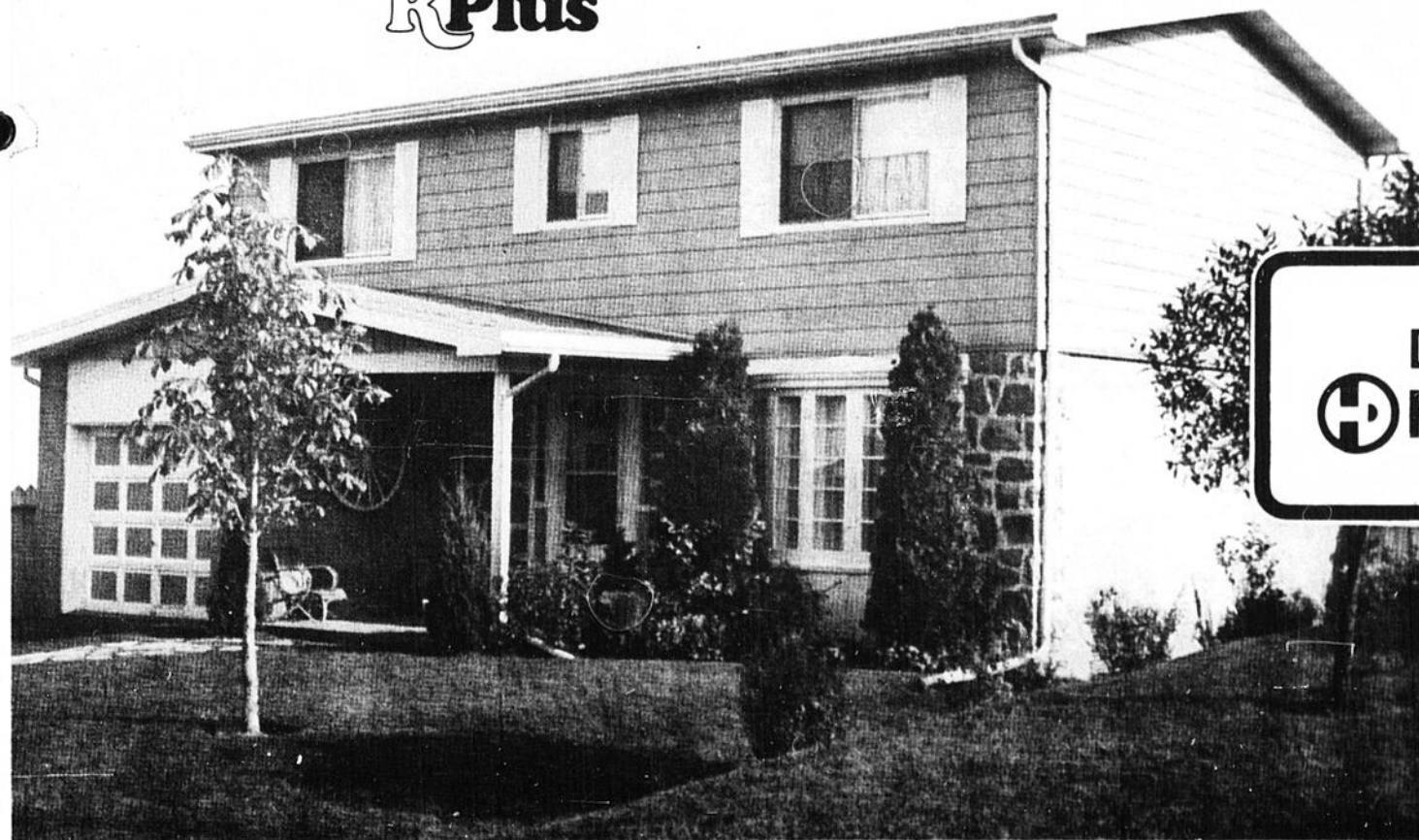
.Super-satin lavable	\$13.99
.Latex semi-lustre	\$13.99
.Latex mat extérieur	\$13.99
.Latex couche de fond	\$10.90
.Extérieur Alkyd	\$16.99
.Semi-lustre Alkyd	\$15.99
.Sous-couche à l'Alkyd	\$12.99
.Gris à plancher	\$14.99

MARTIN BERGERON inc

221 Des Chenaux	Centre d'Achats	Galeries du Cap	Centre d'Achats	Centre Commercial
Cap-de-la-Madeleine	Normanville	Cap-de-la-Madeleine	Trois-Rivières Ouest	Les Rivières
376-6152	379-1231	379-1026	379-7533	374-2344

Pour rénover votre maison ou simplement en faire le revêtement, consultez-nous d'abord... on a l'habitude!

Climatic R Plus



NOUS NOUS
SPECIALISONS DANS

- Portes en aluminium
- Fenêtres
- Portes patio

TRAVAIL GARANTI

Distributeur autorisé
 Hunter Douglas

16 ans d'expérience à votre service

P.E. TREMBLAY & FILS
ALUMINIUM ENR.

595, rue Barkoff, Cap

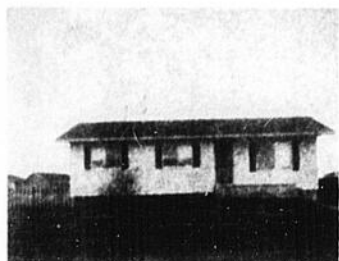
374-4870

140 BONNES RAISONS DE CONSULTER UN AGENT IMMOBILIER

Achetez et vendez votre MAISON avec

PHOTO

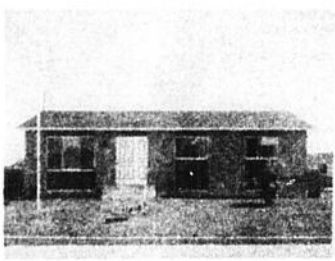
M



SECTION CAP MADELEINE ET ENVIRONS Bungalow 5 1/2 et 3 1/2 pièces avec grand terrain 8500 P.C. possibilité bon revenu pour propriétaire. Ste. Marie. 5627 Fiducie Prieur Revenu Michel Marton, Bur. 374-6289 Res. 378-3427



CHALET MEUBLE 20x26 4 1/2 pièces près d'un lac artificiel, inclus poêle, réfrigérateur, ameublement de salon, et 2 chambres, foyer fer ornamental. 5645 Trust Général du Canada Paul Yvan Lefebvre Bur. 379-7230 T.P. 379-3214.130



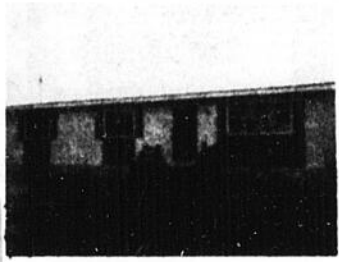
RUE FALAISE près polyvalente joli bungalow 5 1/2 pièces propre sous-sol partiellement aménagé, chauffage électrique 200amps, inclus piscine et accessoires Etc... M.L.S. 5647 Trust Royal André Ayotte Bur. 379-4322 Res. 374-6505



ATTENTION BRICOLEURS* 4 logements en construction, armoire Ste-Thérèse, garage, remise, beau terrain 75x100 approx. paysagé et clôturé, faite une offre. M.L.S. 5639 Trust Royal Rita Marisette Bur. 379-4322 Res. 379-2696



SI VOUS DESIREZ une vraie maison de campagne, la voici, elle à 5 1/2 pièces l'intérieur est en bois de chêne et gyproc, son prix est vraiment modique. M.L.S. 5612 Trust Royal Lucette Duguay Bur. 379-4322 Res. 374-9822



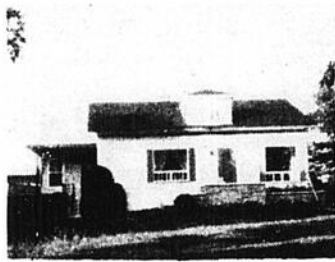
BUNGALOW ALUMINIUM NEUF, cuisine comptoir lund, porte patio, chauffage électrique, tapis au choix de l'acheteur. M.L.S. 5618 Trust Royal Denyse Cunningham Bur. 379-4322 Res. 373-1743



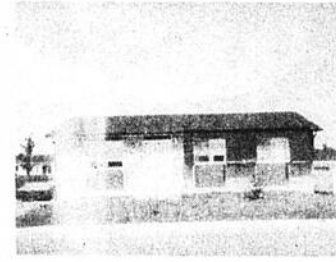
PRIS CENTRE D'ACHAT* bungalow pierre et brique abri d'auto, chauffage air chaud, planchers tapis, 5 1/2 pièces et sous-sol sortie extérieure. Grand terrain 80x170 paysagé. M.L.S. 5640 Trust Royal Rita Marisette Bur. 379-4322 Res. 379-2696



SECTEUR STE CECILE, propriété à logement, bon revenu, prix abordable. Trust Général du Canada Paul Yvan Lefebvre 379-7230 Res. 379-5009. 5642



JOLI COTTAGE TROIS-RIVIERES OUEST, 8 1/2 renové tapis mur à mur chauffage air chaud, intérieur pin et gyproc aucune taxe d'amélioration, garage magnifique vue sur la ville. M.L.S. 5643 Trust Royal Liliane Lessard Bur. 379-4322 Res. 379-8821



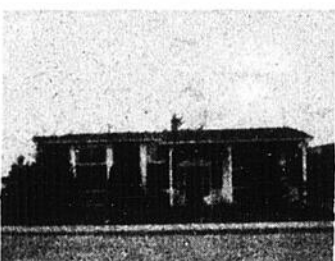
SECTEUR LAMBERT, faut vendre ce bungalow de 5 1/2 pièces, chauffage électrique, terrain de 65x100 faite une offre. 5646 Trust Royal Michel Desaulniers Bur. 379-4322 Res. 379-8403



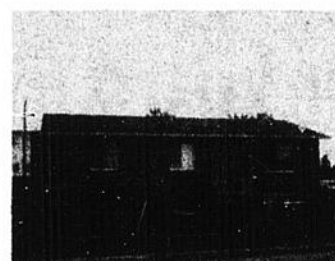
COTTAGE EN COMPAGNE QUI A GARDE son cachet intérieur c'est un bijou pas dispendieux. 5649 FIDUCIE DU QUEBEC Jean Vadeboncoeur Roger Lafrance Bur. 375-1601, Res. 375-8823, 374-8242



REALISEZ VOTRE REVE le plus cher en achetant ce merveilleux bungalow situé à St-Angèle de Laval, construction 1978. 5653, Trust Général du Canada Jacques St-Arnaud Bur. 379-7230 Res. 537-6988



BUNGALOW 5 1/2 PIECES sous-sol semi-fini situé près de l'université centre les Rivières. Comptant requis 5% Trust Général du Canada. Paul Yvan Lefebvre Bur. 379-7230 Res. 379-3214* 130. 5658



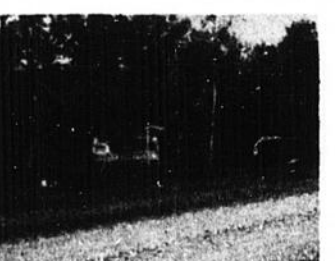
CAP MADELEINE PAROISSE ST GABRIEL, près de la Polyvalente, bungalow 5 1/2 aucune entretien extérieur, terrain clôturé, piscine de surface, faut vendre. M.L.S. 5656 Roger Martin Immeubles Inc. 377-3156



CHALET 3 CHAMBRES situé Mont Carmel, possibilité de crédit beau terrain 150x165. 5660 Trust Royal André Michaud Bur. 379-4322 Res. 377-4507 Evangéline Dugas Bur. 379-4322 Res. 375-2630



CHALET 4 1/2 pièces construction 6 ans chauffage électrique fini hiver, été foyer dans salle familiale, ruisseau avec truite, grand terrain 150x250 à 10 minutes du centre de ski Mont Carmel. 5664 Trust Royal Liliane Lessard Bur. 379-4322 Res. 379-8821



VOUS AIMEZ LA TRANQUILLITE l'air pur la fraîcheur. Situé au Lac Montreuil, Mont Carmel terrain de 8 5x100 approx. avec roulotte 18' prix \$6,000.00 5665 Trust Royal Guy Champoux Bur. 379-4322 Res. 377-4753



BUNGALOW 8 1/2 PIECES fini brique et Claboard, foyer Franklin, terrain paysagé et clôturé. M.L.S. 5650 Fiducie du Québec Roger Lafrance Bur. 375-1601 Res. 374-8242



BOUCHERIE, fond de commerce, et produits importé très bien situé dans Centre d'achat, équipement neuf. M.L.S. 5651 Roger Martin Immeubles Inc. René Bachelard Bur. 377-3156 Res. 375-6042



DUPLEX AU CAP MADELEINE, renovée extérieur et intérieur avec terrain de 45x200 pieds et vue sur le fleuve. M.L.S. 5654 Fiducie du Québec Jean Vadeboncoeur Bur. 375-1601 Res. 375-8823 Roger Lafrance Bur. 375-1601 Res. 374-8242



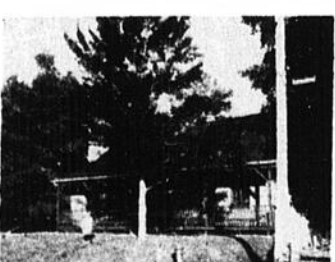
MAISON AGEE Curatelle publique, village de St-Luc, règlement de succession, toutes offre doivent être faites par l'entremise de l'agent inscripteur pour information. 5655 Trust Royal André Ayotte Bur. 379-4322 Res. 374-6505



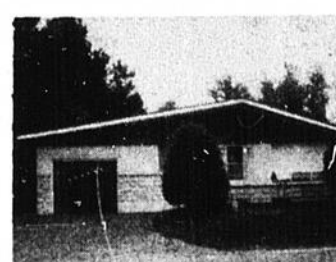
T. RIVIERES OUEST DUPLEX 4 1/2 et 5 1/2 libre à l'acheteur, piscine hors-terre arbres fruitiers, bien situé. M.L.S. 5661 Inter Cité Courrier Serge Bouchard Bur. 378-4886 Res. 375-5385



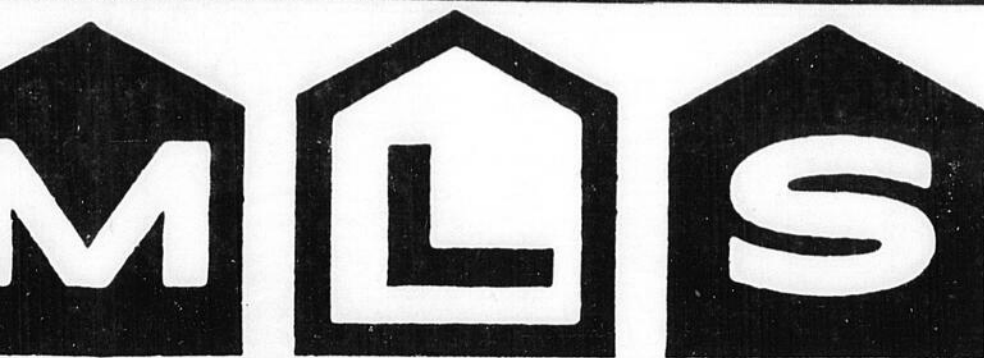
ST MICHEL DES FORGES, cottage 5 1/2 pièces, sous-sol 8 pi. haut fosse septique neuve, très grand terrain, vente cause décès. Inter Cité Courrier Agathe Lamontagne Bur. 378-4886 Res. 379-5152



BUNGALOW STYLE QUEBECOIS, 6 1/2 construction 3 ans foyer au salon, plancher de chêne et céramique, intérieur remarquable endroit paisible et boisé. Trust Royal Liliane Lessard Bur. 379-4322 Res. 379-8821

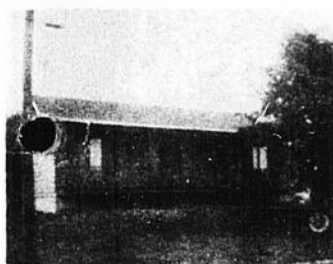


TRES BEAU BUNGALOW 6 1/2 pièces, garage, terrain paysagé, endroit tranquille situé 1/2 mille du Centre les Rivières. M.L.S. 5671 Fiducie du Québec Alice Loken Bur. 375-1601 Res. 374-1012

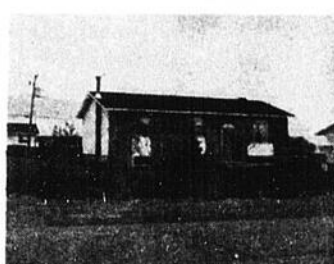


CHAMBRE D'IMMEUBLE DE LA MAURICIE INC.

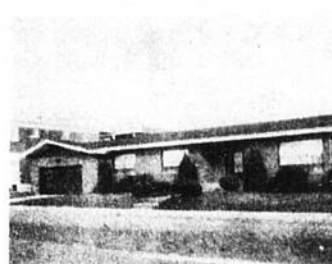
S.I.A.



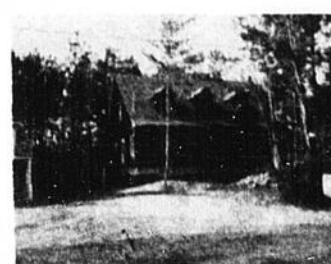
BUNGALOW STYLE QUEBECOIS 5 1/2 pièces, construction 1978, très belle propriété, Trois-Rivières Ouest. 5673 Fiducie du Québec 375-1601 Robert Toupin Doris Groleau Res. 377-4495



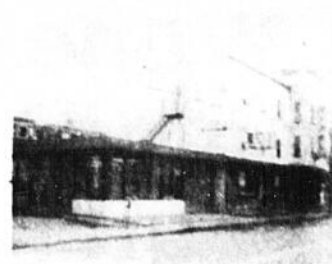
STE MARITHE, Joli Bungalow 5 1/2 pièces et salle familiale avec foyer, terrain closé, endroit tranquille, taxes peu élevées. M.L.S. 5672 Trust Royal Maurice Arsenault Bur. 379-4322 Res. 378-5289



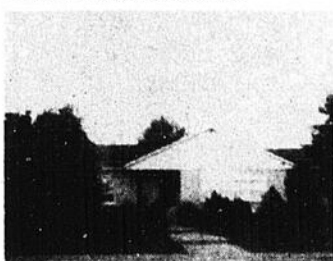
BUNGALOW DELUXE 30x74 coin de rue, garage double, 3 salles de bain, terrain de 85x100, très grandes pièces, près hôpital Cloutier. M.L.S. 5686 Trust Royal Fernand Boivin Bur. 379-4322 Res. 378-4118



QUELQUES MINUTES DU CAP spacieux cottage 1 1/2 étages, 6 vastes pièces extérieures à être complétées, terrain 10,229 P.C. à prix de sacrifice 5689 Inter Cité Courrier Claudette Deschênes Bur. 378-4886 Res. 375-7943



TROIS RIVIERES HOTEL avec taverna Club, restaurant situé dans centre ville, très bon revenu, vente cause de santé. M.L.S. 5674 Trust Général du Canada Fernand Grégoire Bur. 379-7230 Res. 228-4029



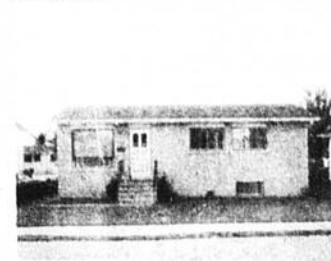
ST PIE X spacieux bungalow 8 1/2 pièces, foyer dans salle familiale grande pièce bien éclairée, terrain paysagé, beaucoup d'arbres, secteur paisible. 5672 Trust Royal Michel Desautels Tél. 379-4322 Res. 379-8403



TRES BEAU BUNGALOW situé aux Forges avec terrain 69x160 avec remise partiellement isolée. 5681 Fiducie du Québec Claude Sauvageau Bur. 375-1601 Res. 378-9763



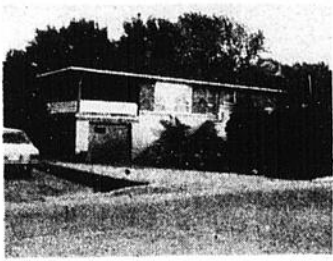
TERRASSE DUVERNAVY, superbe cottage 10 pièces, 2 1/2 ans seulement salle à diner, foyer au salon, très beau terrain paysagé pour plus de détails communiquez avec moi. M.L.S. 5682 Trust Royal Louise Gaudette Bur. 379-4322 * 374-9358 ou 379-3214* 825



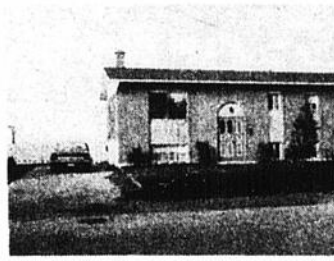
PRES HYDRO QUEBEC, bungalow 5 pièces, chauffage électrique, tapis à la grandeur, salle de séjour 12x33 très propre. 5683 Trust Royal Fernand Boivin Bur. 379-4322 Res. 378-4118



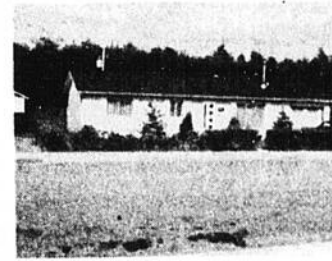
COTTAGE JUMEL propriété 4 revenus location facile près Hôpital électrique & plombier refait à neuf. 5684 Fiducie du Québec Alice G. Loken Bur. 375-1601 Res. 374-1012 France Dupuis Bur. 375-1601 Res. 374-6028



T.R. OUEST JOLI BUNGALOW pierre et brique, garage, terrasse, foyer Franklin au sous-sol, terrain paysagé, beaux arbres, près polyvalente. 5687 Inter Cité Courrier Serge Bouchard Bur. 378-4886 Res. 375-5385



TROIS RIVIERES OUEST BUNGALOW SD brique, 6 1/2 pièces, très propre taxes peu élevées, terrain closé. 5688 Trust Royal Maurice Arsenault Bur. 379-4322 Res. 378-5289



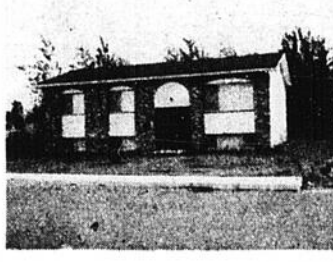
CAP BUNGALOW 5 1/2 agée 5 ans, garage et remise, foyer au salon jamais voisin arrière pour \$31,500.00. Une offre. 6592, Alphonse Normandin Inc. Jacques Deshaie 374-6389 Bur. 378-3811



MOTEL 12 UNITES avec résidence, terrain 105x288 bien situé idéal pour couple pour information. 5701 Réjean Désilets Bur. 379-7230 Res. 378-3789 T.P. 379-3214* 878



CAP MADELEINE, très belle propriété paysagée, dotée bungalow impeccable, grande remise. M.L.S. 5702 Fiducie du Québec Alice G. Loken Bur. 375-1601 Res. 374-1012



BOISE DU PARC Y RIVIERES, charmant bungalow surélevé, 5 1/2 pièces, terrain 70x100 paysagé. Inter Cité Courrier Claudette Deschênes Bur. 378-4886 Res. 375-7943 M.L.S. 5700



2 LOGEMENT 3 1/2 PIECES CHACUN, situé centre ville, électricité 2x100 amp. refait, 3 remises, terrain paysagé closé \$13,000.00. M.L.S. 5704 Trust Royal Rita Morissette Bur. 379-4322 Res. 379-3149



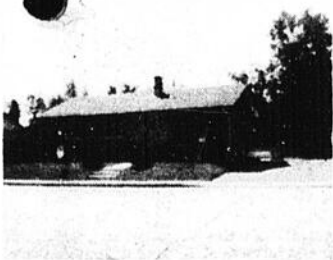
TRES BONNE PROPRIETE avec 4 chambres en haut. Un dépanneur est adjacent à la maison, commerce intéressant appelez moi. M.L.S. 5710 Trust Royal Evangéline Dugas Bur. 379-4322 Res. 375-2630 André Michaud Bur. 379-4322 Res. 377-4507



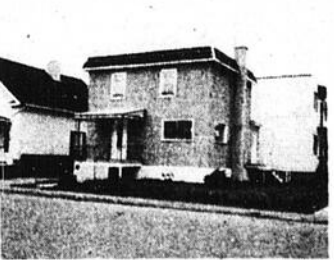
BUNGALOW COLORLOCK 5 1/2 pièces entièrement renové, chauffage air chaud tapis mur à mur, 100 amp. terrain boisé, taxes minimales prix demandé \$17,500.00 5706 Trust Royal Liliane Lessard Bur. 379-4322 Res. 379-8821 5706



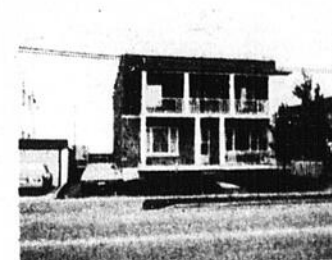
PRIX DEMANDÉ: 27,000.00 Bungalow brique et Aluminium 4 1/2 construction 3 ans, tapis mur à mur très moderne chauffage électrique endroit paisible pour ceux qui aiment la tranquillité. 5707 Trust Royal Liliane Lessard Bur. 379-4322 Res. 379-8821



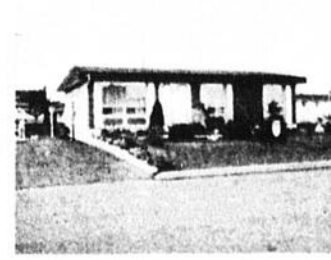
STE BERNADETTE superbe bungalow brique 4 côtés, 3 chambres, cuisine comptoir, fenêtres neuves, belle décoration, patio, remise aucune taxe d'amélioration. 5709 Trust Royal André Ayotte Bur. 379-4322 Res. 374-6505



\$25,000.00 ST LAZARE Cap Madeleine, cottage rustique entièrement renové libre 30 jours. Taxes Totale (416.18). M.L.S. 5717 Inter Cité Courrier Claudette Deschênes Bur. 378-4886 Res. 375-7943



T. RIVIERES 1x1 1/2 - 2x3 1/2 meublée près du CEGEP & Université Pierre et brique. Voir Inter Cité Courrier Serge Bouchard Bur. 378-4886 Res. 375-5385 M.L.S. 5711



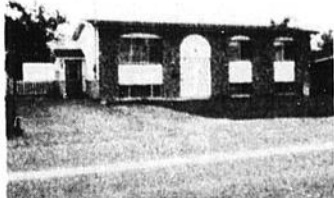
T.R. OUEST TERRASSE DE LA MONTAGNE, bungalow brique 5 1/2 pièces tapis mur à mur sous-sol fini sur gyproc, chauffage électrique terrain magnifique entrées double à proximité des écoles et arena. M.L.S. 5712 Trust Royal Liliane Lessard Bur. 379-4322 Res. 379-8821



POINTE DU LAC, Bungalow de 26x36 avec sous-sol semi fini aucun entretien extérieur, chauffage à l'électricité, taxes minimales pour visiter. M.L.S. 5713 Trust Royal Nicole Dudas Bur. 377-4322 Res. 376-2679



DUPLEX 2x5 pièces et 4 1/2 pièces au sous-sol loué meublé, brique 4 faces, garage double, terrain 56x114, entrée pavée, secteur recherché. 5718 Inter Cité Courrier Denise Laminande Bur. 378-4886 Res. 375-6289



JOLI BUNGALOW AVEC REVENU \$200 par mois au sous-sol aucun entretien extérieur, terrain paysagé et closé 3 chambres, consultez-moi. 5719 Roger Martin Immeubles Inc. 377-3156

TERRAINS ZONE RESIDENTIELS, commercial industrielle, à proximité du Cap de la Madeleine, Blvd St-Maurice à 05 le pied carré 5638 Trust Général du Canada Paul Yvon Lefevre Bur. 379-7230 Res. 379-3214* 130

CHALET 4 PIECES ET 2 REMISES extérieur, terrain 100x100 paysagé endroit tranquille. 5715 Inter Cité Courrier Paul Émile Piché Bur. 378-4886 Res. 379-3037

TERRAIN COMMERCIAL très bien situé 180,000 milles pieds carrés avec tous les services, très près du Centre-ville appelez moi Roger Courthier 378-8666 Bur. 379-7230 5690

MAGNIFIQUE TERRAIN BOISE à Mont Carmel, situé dans quartier résidentiel, prix raisonnable. 5691 Liette Marin Bur. 537-5115 Res. 537-7483



Paul



Raymond



Venez voir nos nouveaux modèles de bottes et souliers automne-hiver.

ET N'OUBLIEZ PAS NOTRE PROMOTION "ON PAIE LA FACTURE"

Mme Micheline Jacob, 161 Aubuchon, Cap-de-la-Madeleine, 375-1957

\$19.95



Salon de Chaussure St Odilon

708 BERLINGUET

CAP-DE-LA-MADELEINE

C'est le temps des aubaines...

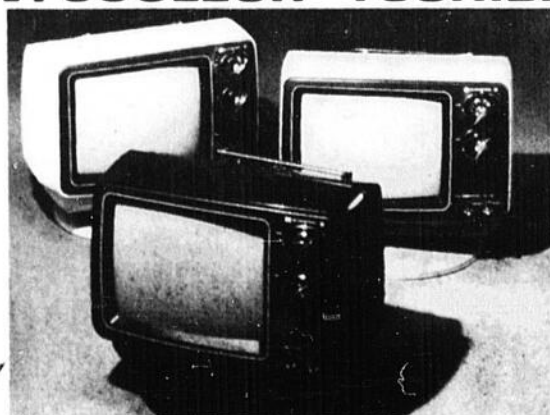
ICI C'EST MEILLEUR MARCHÉ

C'est le temps des bas prix chez R. PROVENCHER T.V.

N.B.: Les photos et dessins de cette annonce peuvent légèrement différer des modèles en vente



T.V. COULEUR "TOSHIBA"



C-395 Garantie 50 mois

TOSHIBA



Garantie 30 mois

Magnétophones à cassettes

PC 2460
PC 3460
PC 4360
PC 4460
PC 5460

pour l'amateur, la
discothèque ou le
professionnel
Venez faire votre choix.



BASE GRATUITE

R. PROVENCHER T.V.

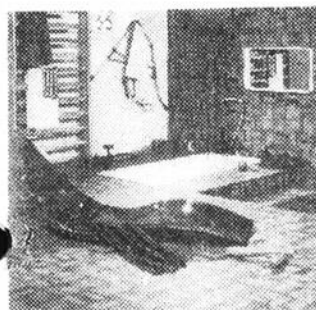
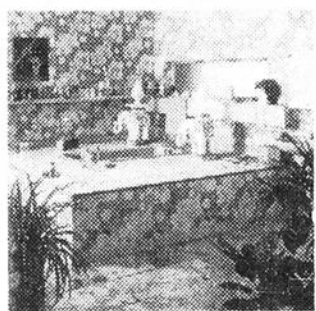
432, Thibault Cap de la Madeleine

TEL: 374-9612

POUR UNE SALLE DE BAINS CONFORTABLE:

On entend souvent les gens dire que le jour où ils seront riches, ils s'ins-

mum, mais ce minimum peut être très convenable si l'on a su prévoir, dans



talleront une immense salle de bains, avec tout le confort moderne.

Pour certains, en effet, la salle de bains est plus qu'un endroit de toilette: elle est aussi un lieu de repos et de détente. Pouvoir prendre de longs bains parfumés aux herbes exotiques, s'installer sur une chaise longue pour laisser sécher le vernis de ses ongles tout en lisant, avoir deux lavabos pour qu'il n'y ait pas de bousculade aux heures de pointe, voilà bien en effet de quoi faire rêver.

Mais pour réaliser ce rêve, il faut de l'espace...et de l'argent. En attendant, il faut se contenter du mini-

le cas d'une nouvelle maison, ou dans le réaménagement d'un logis plus ancien.

Ne pas craindre de jouer avec les couleurs. C'est un peu plus cher, mais on y gagne par l'atmosphère agréable qu'on y crée. Les verts en particulier sont très jolis et permettent la relaxation. En partant de là, créer un décor avec les accessoires qui soient



On peut aujourd'hui trouver sur le marché différents types de baignoire qui vous permettent de faire le choix le plus raisonnable selon les besoins de la famille.

Deux lavabos, c'est aussi bien pratique quand on a plusieurs enfants qui se bousculent, le lundi matin en particulier. Quand au

veaux. Le bidet qui, lui n'est pas nouveau, revient à la mode.

Indispensables, outre les appareils sanitaires: un sac et un coffre à linge sale, une petite corbeille à papier, au moins deux portes-serviettes, des crochets multiples et l'éclairage adéquat. Mais il suffit de jeter un coup d'oeil aux rayons



dans le même ton. Vous aurez une salle de bain amusante et décontractée.

reste, selon votre budget ou vos goûts, vous pouvez avoir tous les gadgets nou-

des grands magasins pour se rendre compte du grand choix qu'on y offre.

Du 14 au 23 septembre

"En'79:

un chez-soi tout neuf!"

nova color ENR. **Asphalte giclé sur toiture**

DIVISION **TOITURE**

ISOLATION **538-0044**

Laine
Urethane giclé
Insonorisation

Asphalte et gravier
Urethane avec membrane caoutchoutée

LAURENT SAVOIE
INSTALLATION ET REPARATION
Chauffage électrique



407, boul. des Dominicains
Trois-Rivières

375-6650

Rémi GRAVEL TÉL.: 377-4726

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN LICENCIÉ
112, JEAN RACINE TROIS-RIVIERES OUEST

Laurent Grandmont et Yvan Richard
représentants
Gérard Bourque Inc.
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE
7805, boul. Du Parc Industriel 297-2610
STE-GERTRUDE VILLE DE BÉCANCOUR, CO. NICOLET

BGD ELECTRIQUE ENR.
MAÎTRES ÉLECTRICIENS

INSTALLATION - REPARATIONS GENERALES
CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE - LUMINAIRES
INTERIEUR/EXTERIEUR
1522 Notre-Dame, T.R. **379-1031**

CLAUDE ROMPRE
MAÎTRE ÉLECTRICIEN
Réparations de tous genres
COMMERCIAL ET RESIDENTIEL
Installation et chauffage électrique
ESTIMES GRATUITS
2010 ST-OLIVIER, TROIS-RIVIERES
376-3068

CEM **L'ÉLECTRICIEN DU CAP**

CENTRE ÉLECTRIQUE MAURICIEN INC.
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
225 Dessureault, Cap-de-la-Madeleine
Tél.: **375-4844**

PARLONS PLOMBERIE

POUR LA RENTREE EN CLASSE

Votre bon ami René Gilbert, entrepreneur en plomberie a un message de sagesse à communiquer à tous les étudiants; le bon rendement scolaire est le premier à franchir en vue d'une bonne réussite sur le marché du travail.

Bonne année scolaire.

René Gilbert, entrepreneur.



La PLOMBERIE RENÉ GILBERT Enr.

RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

VENTE - INSTALLATION - RÉPARATION

Service 24 heures 376-2359

25, RUE LABRECQUE

CAP-DE-LA-MADELEINE

La sécurité à la chasse

Cette chronique s'adresse tout spécialement à nos nombreux chasseurs qui très bientôt prépareront pour un voyage de chasse. La première pensée de tout chasseur sérieux est "Sécurité partout". Donc par conséquent les diverses organisations de chasse et pêche de même que les gouvernements appliquent des règlements bien des fois jugés sévères et pourtant des plus logiques, car beaucoup d'accidents surviennent en forêt pourquoi? La réponse est simple, manque de sécurité, que ce soit avec une arme à feu, une scie à chaîne, une hache etc etc.... Donc pourquoi ne pas en premier lieu respecter les règlements. En deuxième lieu acheter l'équipement recommandé par des firmes responsables, ces derniers connaissant la sécurité peuvent en tout temps répondre à nos questions. Exemple: Quiconque circule en forêt durant la période de chasse doit porter une veste de sécurité, ou dossard, cette veste est disponible dans les magasins d'équipement de sécurité ou boutique de chasse & pêche.

Un autre point de sécurité, attention à la santé, il arrive parfois de gros problèmes si le chasseur n'est pas vêtu convenablement, ou encore si le chasseur n'a pas prévu que le terrain serait très mouillé, une bonne paire de bottes peut éviter beaucoup. Avoir froid, être transi dans la forêt c'est synonyme de grippe, pneumonie etc. donc perte de salaire, et peut-être la perte d'un orignal, ce qui est tragique pour le chasseur.

retour, raconter son voyage de chasse à ses amis. En terminant voici la prière du chasseur.

"Fais, Seigneur que moi, pauvre chasseur, je revienne avec du gibier. Quoique je sois très bon menteur, j'aime bien mieux dire la vérité."

Bonne chasse

A la prochaine

Par Colette

et

Jean-Guy

Poulin



NOTRE SPECIALITE?

LA SECURITE!



Poulin Ltée

250 St-Laurent

Cap-de-la-Madeleine

Tél: 374-7070



Les travaux de peinture en automne

PROFITONS DES DERNIERS BEAUX JOURS

La saison d'automne convient très bien pour les travaux de peinture à l'extérieur, particulièrement sur le bois des maisons. Le bois aura séché tout l'été sous l'action du soleil et parce qu'on aura aéré la maison; l'humidité, principale cause des troubles de cloquage et de pelage, sera disparue.

GARE A LA ROSEE

La rosée profite à la fraîcheur des fleurs mais non à la peinture fraîche. Le matin, vous attendrez donc avant de commencer à peindre que la surface se soit réchauffée et que la rosée se soit dissipée. L'après-midi, vous prendrez congé assez tôt, afin que la peinture ait le temps de "faire prise" avant que la rosée ne s'y dépose.

La condensation de rosée sur la peinture fraîche entraîne des pertes de brillant plus ou moins régulières (plages mates). On s'en rend compte facilement sur les toitures et particulièrement celles peinturées à la peinture aluminium. L'humidité entraîne parfois des déboires encore plus graves, tels que le pelage dont on se rend compte que plus tard après qu'on a oublié depuis longtemps dans quelles conditions on avait peinturé.

LE SOLEIL EST TROMPEUR

En automne, le soleil peut nous sembler chaud mais l'air ambiant reste

frais. On devra alors se rappeler qu'il ne faut jamais peindre quand la température est inférieure à 10°C (50°F); on devra aussi laisser la surface se réchauffer à la même température. La peinture froide est plus épaisse et plus difficile à étaler. La peinture appliquée en couche épaisse risque de se rider ("wrinkle"), car elle met plus de temps à durcir à fond. Il vaut mieux réchauffer la peinture que de la diluer et risquer que la peinture ne coule ou ne s'affaisse. Enfin, rappelez-vous que toute peinture sèche plus lentement au froid: ne soyez pas surpris si après une nuit fraîche, la peinture posée la veille reste encore collante.

La peinture jaunie sur chassiss double

L'été alors qu'il fait chaud dehors, on en profite pour travailler dans la fraîche du sous-sol et pour repeindre les contre-fenêtres. Elles auront tout le temps voulu pour sécher.

Le temps frais arrivé, on les pend à l'extérieur et, oh horreur! Comme elles sont jaunes!

Rassurez-vous, un peu de clarté et de soleil, et le blanc reprendra sa blancheur. La lumière fait blanchir l'huile de lin des peintures à l'huile, même après qu'elles auront été longtemps à la noirceur.

Par Daniel Bergeron



**SERGE HAMEL
PIERRE ROY**
ARPENTREURS-GEOMETRES

800 Place Boland
Trois-Rivières, Québec
(819) 374-2431

Pour votre future
résidence
ou simplement
pour donner une
nouvelle allure à
votre maison

CONSULTEZ-NOUS



YVON ROUETTE
ENTREPRENEUR GENERAL
HABITATION - RENOVATION
2540 Ricard Pointe-du-Lac

377-2064



Daniel Bergeron

RAJOUTER DE LA SAVEUR A VOS PIECES

Mettez-y de la couleur et de la gaieté

.Passez maintenant, notre choix est excellent

.De la tapisserie à prix abordables



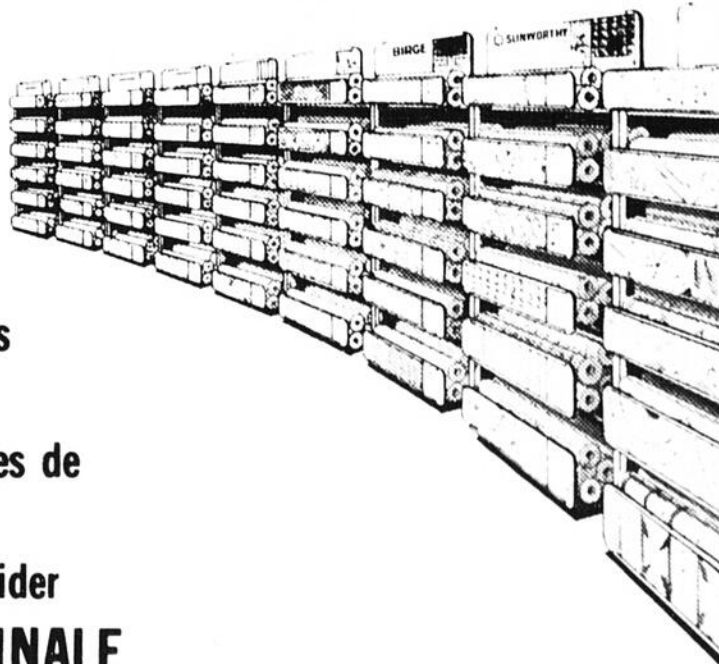
 **SUNWORTHY**

.40 modèles de chambres
d'enfants en magasin

.Des centaines de modèles de
chambre et salon

.Des experts pour vous aider
TAPISSERIE ORIGINALE

.Superman .Expo de Montréal
.Autos de course Grand Prix
.Personnages de Disney

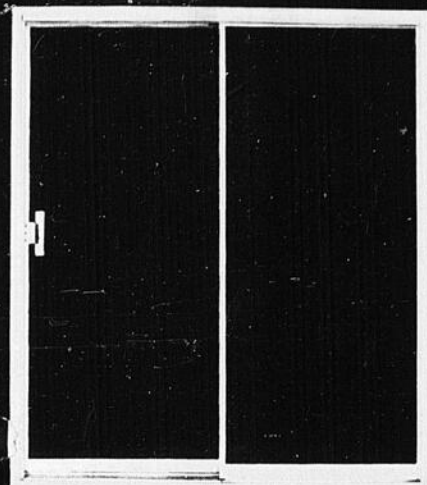


MARTIN BERGERON inc

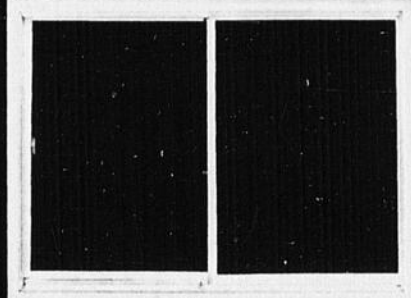
221 Des Chenaux Cap-de-la-Madeleine 376-6152	Centre d'Achats Normanville 379-1231	Galeries du Cap Cap-de-la-Madeleine 379-1026	Centre d'Achats Trois-Rivières Ouest 379-7533	Centre Commercial Les Rivières 374-2344
--	--	--	---	---

SOLARISEZ-VOUS!

Les portes et fenêtres qui conservent l'énergie



SOLARIS I • Porte de patio



SOLARIS III • Fenêtre coulissante

- SOLARIS ISOLE MIEUX grâce à son double vitrage.
- SOLARIS PRÉVIENT LES INFILTRATIONS D'AIR grâce à son double coupe-froid.
- SOLARIS AVEC L'OPTION SOLATEC G35 RÉDUIT DE 23% LES PERTES D'ÉNERGIE tant l'hiver que l'été.
- SOLARIS VOUS ASSURE UNE VUE CLAIRE
- SOLARIS DONNE DU CACHET grâce au carrelage (optionnel)
- SOLARIS ÉLIMINE LES CORVÉES DE CHANGEMENT et FACILITE L'ENTRETIEN
- SOLARIS RÉDUIT LES SURFACES À LAVER DE 50%

Exiger toujours le sceau de qualité SOLARIS.

Renseignez-vous immédiatement sur les portes et fenêtres SOLARIS. Chez le distributeur autorisé.

GASTON BROUILLETTE INC.
PORTES ET FENÊTRES
91 Des Oblats
Cap-de-la-Madeleine 375-1131

L'ÉNERGIE... CONSERVEZ-LA AVEC SOLARIS!

UN 4 X 4 ECONOMIQUE?

RAYMOND ARSENAULT
Président

HE OUI! Subaru vous offre la clé des champs grâce à son Brat 4 x 4 robuste, confortable et économique...

VENDEUR AUTORISÉ

**CARAVANE ET
AUTO DU CAP INC.**



**Venez vous procurer
nos derniers modèles**

1979

SUBARU

10 Boul. Duplessis Tél.: Bur.: 376-4350

Comment se protéger contre un mauvais achat?

Comment se protéger contre un mauvais achat? Choisir un bon concessionnaire qui a la réputation de respecter sa garantie et d'offrir un service après-vente. Vérifier quand la maison possède bien une étiquette ou un sceau d'une association reconnue qui certifie que la maison mobile répond aux normes de construction résidentielle. Faire une bonne inspection et vérifier les dimensions à l'intérieur. Il faut porter une attention particulière à l'épaisseur des panneaux muraux et à la façon dont ils sont retenus en place,

au degré d'isolation thermique, à l'ajustement adéquat des portes et fenêtres. Voir à ce que le contrat contienne une description complète de tout ce que les manufacturiers offrent dans leurs dépliants publicitaires. Vérifier les garanties, il y en a de particulières pour les meubles. Demander au vendeur de faire lui-même l'installation de la maison. Visiter le parc et bien étudier les règlements du bail pour savoir s'ils vous conviennent. Exiger dans le contrat une classe de reconnaissance de vos droits sur le terrain.

En 1976, plus de 130,000 québécois habitaient des maisons mobiles, surtout des jeunes couples et des personnes à la retraite. Il faut dire que les maisons mobiles sont extrêmement fonctionnelles pour un jeune couple qui travaille et vit presque toujours à l'extérieur, autant que pour les personnes retraitées qui ont besoin de moins d'espace ou se mouvoir, mais de toutes les commodités faciles d'accès. Le groupement en des sortes de petits villages peut constituer pour ces derniers une forme de protection rassurante.

Le bail (1)

On peut évidemment signer un bail n'importe quand durant l'année. Mais pour ceux qui, comme la majorité signeront leur bail le 30 juin, nous traiterons cette semaine et la semaine prochaine de questions relatives au bail. N'y cherchez pas un ordre logique, car nous avons isolé les thèmes les plus aptes à vous servir d'une façon immédiate.

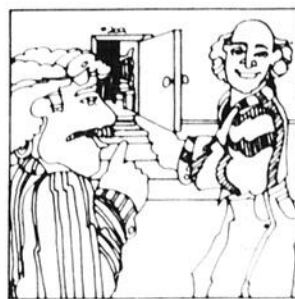
loi, sachez que *votre bail se prolonge automatiquement aux mêmes conditions.*

Par ailleurs, si vous habitez un appartement dont le bail a été signé par votre conjoint, et que vous êtes maintenant séparé, divorcé ou veuf, vous pouvez obtenir une prolongation du bail à votre nom et aux mêmes conditions.

avez acheté une maison ou parce que votre employeur vous affecte dans une autre ville.

Il ne peut y avoir résiliation du bail que si le propriétaire manque à ses obligations. On ne fait exception que pour les personnes âgées qui quittent leur logement pour aller en foyer d'hébergement.

Si vous êtes dans une position aussi inconfortable, il y a deux solutions possibles: essayez d'arriver à une entente avec votre propriétaire; il est toutefois en droit d'exiger une indemnité. Ou alors, sous-louez votre appartement.



Le bail verbal

Le bail verbal est une entente entre le propriétaire et le locataire qui n'est pas consignée par écrit. Ce bail est généralement d'une durée indéterminée. Mais les droits et les obligations des deux parties sont les mêmes que dans le cas d'un bail écrit.

Vous signez un premier bail

Lisez attentivement le bail-type qui contient les clauses devant obligatoirement être inscrites dans tout bail. Votre propriétaire doit vous en remettre une copie, peu importe que votre bail soit verbal ou écrit, sauf s'il s'agit de la location d'un terrain destiné à l'installation d'une maison mobile ou d'un chalet.

Ce bail-type, dont vous avez avantage à lire toutes les clauses, est d'ailleurs disponible dans les banques, les caisses populaires, les caisses d'économie, les bureaux du ministère de la Justice et ceux de la Régie des loyers.

Prolongation automatique du bail

Si vous n'avez reçu aucun avis de votre propriétaire vous informant qu'il ne renouvelle pas votre bail ou qu'il augmente votre loyer dans les délais prévus par la

Pas de jours de grâce

Si votre bail se termine au 30 juin, par exemple, et que vous avez averti votre propriétaire de votre départ, vous devez avoir quitté les lieux le 1er juillet. *Aucun jour de grâce n'est accordé.* Pensez aux nouveaux locataires.

Vous êtes « pris » avec deux logements

Vous avez signé un bail avec un nouveau propriétaire et vous n'avez pas envoyé d'avis à votre ancien propriétaire pour l'avertir que vous quittiez votre logement. Vous vous retrouvez alors avec deux baux... que vous devez respecter. En effet, *un bail est un contrat dont vous devez respecter les termes, au même titre que le propriétaire.* De la même manière que votre propriétaire ne peut vous envoyer n'importe quand, sans raison valable, vous ne pouvez partir quand vous voulez. Et cela, même si c'est parce que vous

Pour informations supplémentaires

Pour des informations supplémentaires concernant la location d'un appartement, vous pouvez vous adresser au bureau de la Régie des loyers situé le plus près de chez-vous. Il y en a 27 à travers le Québec.

C'est là également que vous pourrez vous procurer, gratuitement, une brochure très bien faite intitulée « les droits du locataire en 1978 ».

Cette chronique vous a été présentée par votre journal en collaboration avec le bureau régional de l'Office de la protection du consommateur:

863, rue St-Pierre
Trois-Rivières, G9A 4W3
Tél. 374-2424

draperi toile

**STORES METALLIQUES
HORIZONTALS
VERTICALS**

**Choix multiple de draperies
TOILES**

exlite®

sundown®

REPARATION DE TOILES: Coupe de toiles,
changement de rouleaux, frange



**Mme Barbeau
gérante**

TAPISSERIE
plus de 125 catalogues

**Venez visiter notre
salle de montre.**



draperi toile

660 Thibeau Cap-de-la-Madeleine 379-4685



**SERVI
PLUS**

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités et de corriger les prix incorrects résultant d'une erreur d'impression.

"du monde
bien **SERVI**able...!"
on pense à vous



Prix en vigueur jusqu'au 8 septembre 1979

viandes

Boeuf estampille Canada catégorie "A"

BOEUF HACHE
Mi-maigre **1.88** lb

ROSBIF de haut côté désossé, roulé 2.78 lb	ROTI DE HAUT CÔTÉ 1.68 lb	SAUCISSE porc & boeuf Rejal .99 lb	ROULEAU de salami, cordon 10 oz 1.69
BOEUF EN CUBES pour ragout 1.98 lb	BOEUF FUME Smoked Meat Cordon 4x2 oz 1.99	SAUCISSE FUMÉE Tout boeuf, Cordon pqt 1 lb 1.49	

* Les viandes fraîches sont disponibles uniquement dans les magasins qui présentent un département complet de charcuterie.

produits surgelés

**POMMES DE TERRE
SUPERFRIES**
McCAIN
Cello 2 livres **.85**

**FILET DE GOBERGE
BLUE WATER**
pqt 1 livre **1.35**

PLUS

**ESSUIE-TOUT
SCOTT**
blanc
pqt 2's
1.09

fruits et légumes

LAITUE
du Québec
Canada no. 1
gr.: 18
.27 ch.

POIRES BARTLETT
Californie
Canada no. 1
gr. 150
6/.79

PRUNES
Casselman
Californie
Canada no. 1
.55 lb

CHOU
Québec
Canada no. 1
.08 lb

PLUS

**BEURRE D'ARACHIDES
KRAFT**
(crèmeux, croquant)
pot 500 gr
1.09

PLUS

**JUS DE TOMATES
AYLMER**
Fcy
Bte 19 oz.
3/.89

PLUS

**SOUPES
HABITANT**
(pois, légumes)
Bte 28 oz.
.55

PLUS

**NETTOYEUR
SPIC & SPAN**
Bte 2 litres
2.39

PLUS

SUCRE
Fin
(papier)
sac 4 kg.
1.89

PLUS

**COCKTAIL DE FRUITS
DEL MONTE**
Fcy
Bte 28 oz.
.89

PLUS

**DETERGENT LIQUIDE
GRAD**
jaune, rose
bte 24 oz.
.59

**THE O.P.
GRAD**
cello 100's
1.59

PLUS

**CATSUP
AYLMER**
Bte 32 oz.
.99

**MIRACLE WHIP
KRAFT**
pot 500 ml.
.79

PLUS

**GATEAUX
STUART**
Bte familiale
bte 8's
.79

on pense à vous

ST-LOUIS DE FRANCE
Alimentation Brousseau et Poulin Inc.
211 Chemin Masse 373-1243

ST-LOUIS DE FRANCE
Marché Raymond Morin
1420 boul. St-Louis 375-2672

POINTE DU LAC
Epicerie St-Jean-Baptiste
713, St-Jean-Baptiste 377-3291

ST-GREGOIRE
Marché Réal Bergeron
4325 Port Royal 223-2368

STE-ANGELE DE PREMONT
Rheume Bellemare
2300 Camirand 268-5595

GENTILLY
Alimentation Pelletier
2195, boul. Bécancour 298-2075

NICOLET
Marché Allard,
194 Piessis 293-5501



CLAUDE LORANGER

TOUR D'HORIZON

J'ai vu en action le superbe artilleur Jack Andujar avec les Astros d'Houston, il y a une semaine au Stade Olympique. C'est vrai... le lanceur aux lunettes a un bras qui vaut un million. Il est un artiste des retraits sur trois prises. L'ancienne étoile des Aigles de Trois-Rivières m'a étonné au bâton en claquant un coup de circuit à plus de 420 pieds du marbre. Andujar est l'un des meilleurs artilleurs des majeures. Chez les Expos (les Cendrillons du baseball majeur) je n'en reviens pas de l'attitude de ce grand troisième but Larry Parrish. Il est superbe. Depuis le match des étoiles, Parrish est la bougie d'allumage de la troupe de Dick Williams. Il frappe une longue balle et il couvre beaucoup de terrain au "hot corner".

Foi de Denis Duchesne, l'as de CJTR, son grand ami Yvan [O'Keefe] Paquin a des talents cachés comme pilote d'avion. Faut l'faire...!

Il est certain que l'orgueil de Ste-Anne de la Pêrade, René Marchand, sera invité au camp des Canadiens de Montréal. J'ai l'impression que les gros bonnets du hockey du Forum feront passer tout un "test" à ce grand athlète local. Il devrait commencer la saison avec le Junior de Montréal.

Une aventure pour le moins extraordinaire sera vécue, le 15 septembre prochain, sur les eaux du fleuve St-Laurent entre Montréal et Trois-Rivières, alors qu'une régate de voile se tiendra pour les amateurs de voile du Québec. Ce sera une première au Québec... Un rêve qui deviendra réalité! Cette régate se veut une épreuve d'endurance. Le départ se fera à Pointe-aux-Trembles et les voiliers vont se rendre jusqu'en face de la Marina à Trois-Rivières. Quelque 40 voiliers vont couvrir la distance de 68 milles. Une première à ne pas manquer le 15 septembre.

Il paraît que Jacques Cloutier veut un contrat en poche avant de se rapporter au camp des Sabres de Buffalo. Sans ça, il se rapporte aux Draveurs. L'avocat Rodrigue Lemoyne agit comme l'agent du cerbère étoile Cloutier.

Albert Marchand et Marc Arseneault sont deux autres dynamos du club de natation les Mégophias. Deux travailleurs dans l'ombre...

C'est bel et bien dimanche (14 heures) que les Pats (football Universitaire) vont ouvrir leur saison locale contre les champions Canadiens. L'Université Queen's. On verra à l'action la nouvelle équipe de l'Université bâtie par le fin stratège Frank Gauthier. Un spectacle de parachutisme sera présenté à la mi-temps. Ce match a lieu à 14 heures dimanche à Trois-Rivières. Du football à son meilleur.

Gilles Villemure, ex-cerbère des Rangers, va aux courses comme jockey dans l'état de New-York. "Ti-Cail" a toujours raffolé du sport des rois. Il ne touche plus au hockey.

Je suis de plus en plus convaincu que Bernard Galant ira au camp des Kings de Los Angeles.

René Robert, de passage à Trois-Rivières, a confirmé que Scotty Bowman va réunir la "french connection" la saison prochaine à Buffalo. Un tandem Scotty Bowman-Roger Neilson va donner du puch dans le jeu de René Robert. Sa première rencontre avec Scotty Bowman s'est très bien déroulée. Il prend soin de sa condition physique. Il sera prêt pour le prochain camp des Sabres.

Toujours dans le monde du hockey, Paul Veillette est un très bon choix pour la direction du hockey mineur à Trois-Rivières. Paul est tout un combattif dans les sports mineurs. Il a fait ses preuves avec les Draveurs de l'Inter-Cités.

Si vous ne le savez pas... les 10,200 sièges sont tous vendus [billets de saison] aux Nordiques de Québec. La ligne d'attaque Florek-Cloutier-Tardif sera le cheval de bataille. Parant de Québec, je sais que cette organisation aimerait aligner Pierre Bouchard, ce populaire défenseur Montréalais.

Les Patriotes sont très agressifs au camp d'entraînement sous la baguette de cet as pilote Frank Gauthier. A propos, deux locaux Marc Durand et Michel St-Pierre ont été coupés. Gauthier aurait l'embarras du choix cette année, au camp des Pats. Il semble que cette année on s'en va aux éliminatoires avec les Patriotes. C'est l'objectif de Frank Gauthier. Il veut jouer gagnant. Ça bourdonne au camp... Plusieurs Diablos y sont.

Robert Mongrain participe au camp d'entraînement des Draveurs. Ce jeune homme de 20 ans, qui a été ignoré au dernier repêchage des pros, pourrait se retrouver au camp d'un club de la ligue Nationale. D'après les échos, des dépisteurs des Caps de Washington ont recommandé Bobby Mongrain à la direction de cette formation de la LHN. Plusieurs francophones vont se rapporter au camp des Caps. Robert Mongrain des Draveurs sera-t-il du contingent francophone? C'est bien possible... Jamais de fumée sans feu! Et ce "20" ans mérite une chance. Il est prêt à jouer dans une filiale professionnelle. Ou bien, il saute pro. Ou bien, il devient le "20" ans trifluvien...

Plusieurs gens m'ont demandé de démasquer le fameux Youppi des Expos. Voici des indices. Celui qui se cache sous le costume est un décorateur intérieur. Il est âgé de 24 ans. Il connaît bien son baseball. Il a une bonne forme athlétique. son Nom: YOUNPPI...

Jeff Guay et Jean-Yves Descormiers ont fait les choses en grand lors de la réouverture du Sorrento à Trois-Rivières. Nombreuses sont les personnalités sportives qui étaient sur les lieux. La famille des Draveurs y était au complet.



Toute une saison

Voici la révélation de l'année au baseball Mineur du Cap. Vous l'avez deviné! Il s'agit des Caribous de Châteaudun Mosquitos "A". Cette équipe a remporté les tournois de Shawinigan et Trois-Rivières-Ouest. Ils sont les champions du Cap et les Monarques du tournoi régional à Grand-Mère. Les membres de l'équipe [première rangée] Hugues Toupin, Charles Gagnon, Michel Marcoux, Daniel Morin, Louis Bergeron, Stéphane Roof. Deuxième rangée, le parrain à TRO de son prénom "Mike", Jasmin Poirier, François Loranger, Jean-François Chretien, Patrick Leclerc, Danny Régis, Michel Gervais, Steve Loranger. Sur la troisième rangée, on remarque Normand Leclerc [gérant], Gilbert Loranger et Alain Toupin, instructeur. N'apparaît pas sur la photo le co-instructeur Maurice Loranger. Un fait marquant: les Caribous ont disputé plus de 50 matches cette année. Normand Leclerc dit: "Hugues Toupin a été notre gros canon. Par ailleurs, toute l'équipe a travaillé fort..." Chapeau aux champions, ces p'tits gars de Châteaudun.

Michel Jodoin présidera la soirée information pour les parents-membres de l'école des sports du Cap, samedi à la salle Patry. Répétons que les inscriptions ont lieu, mercredi prochain le 12.

Monsieur Florian Bergeron et son épouse Dolorès se distinguent au club Métabéroutin. Monsieur Bergeron excelle par les coups de précision et son épouse Dolorès, en plus de frapper une longue balle, préside avec beaucoup de tact les destinées de la classe féminine du Métabéroutin. Tous les mercredis, une cinquantaine de femmes s'amuse au Métabéroutin. Une belle ambiance y règne. Colette Guilbert et Madeleine Marchand sont les plus redoutables. Et je suis fier du travail de mon équipe. Berthe Guilbert fait du bon boulot... de dire Dolorès Bergeron, cette "Grande Dame" au Métabéroutin. En revenant à Florian Bergeron, soulignons qu'il a râflé une couple de tournois depuis le commencement de la saison. Il roule des scores au-dessous de 80.

Le hockey mineur du Cap s'organise bien pour la prochaine saison. Normand Vivier a été réélu président. Il est à la commande pour une deuxième année consécutive. Normand vit le hockey mineur madelinien depuis les 10 dernières années. Il est toujours présent. Ses équipiers sont Clément Baribeault, vice président; Thérèse Carpentier, secrétaire; Jacques [Pit] Demontigny, trésorier; Jean-Baptiste Hoult, registraire; Jacques Langevin, cordonnateur; William Belleau, vice-président [entraîneur]; Maurice Carpentier, gérant des équipes inter-cités; Jacques Croteau, un nouveau venu pas le moindre, responsable des arbitres.

Mon p'tit péché mignon, le golf... Julien Hébert a fait tout un travail remarquable au tournoi "deux balles meilleure balle" du club Du Moulin. Le "vieux" Julien est un homme de loi sur les verts... Il fait bon retrouver sur les terrains de la Mauricie ce charmant garçon Jean-Pierre Brunelle... Il a promis de battre l'auteur de ces lignes avant la fin de la saison. Ouf... Gilles Ratelle et Ghyslain Raiche forment un duo impressionnant de gauchers... Denis Samson, de l'Hebdo, distribue les cigares à ses amis depuis qu'il s'est classé pour les éliminatoires "deux balles" à La Tuque dans sa classe. "Je dois un gros merci à mon compagnon Yves Rivard" tonne ce grand sportif... Dans une éliminatoire du tonnerre, Léon Rochefort a été remarquable en calant un roulé de 30 pieds sur le premier trou pour égaliser les chances devant les deux autres équipes finalistes. Rochefort, ce fier compétiteur, a réussi un "birdie" sur le deuxième trou supplémentaire pour permettre à son équipe de l'emporter. Cette équipe Léon Rochefort-Laurent Girard sera à surveiller dans les finales des populaires "deux balles". ...A sa dernière visite au Cap, Bobby Desrosiers de St-Hyacinthe [il a un handicap de 1] a créé toute une pression... Jocelyne Bourassa n'a pas abandonné le circuit des proettes. Elle fait des tests, par les temps qui courent... Alain Baril [le plus grand admirateur d'Alain Daigle des Black Hawks de Chicago] est sur le dos depuis qu'il a réussi un 89 à l'Omnium Reynolds. Alain a joué en champion.

Le sportsman et ami des joueurs de hockey professionnel, Gilles Lessard, songe sérieusement lancer le fonds Alain Daigle-Claude Béchard.



MR. PUCK de la Mauricie sportif bien connu CLAUDE PROULX

lance une invitation à tous les sportifs ainsi qu'à toutes les associations à venir le rencontrer, très prochainement, dans sa nouvelle salle de montre. Claude, représentera les trophées B et H, spécialiste en trophées, plaquettes, et médaillons et ce à des prix compétitifs.

située au 200 Médéric Dufresne, Trois-Rivières, Tél.: 378-5575



Denis Herron successeur de Ken Dryden

Les Canadiens de Montréal ont réussi tout un autre coup de maître en obtenant les services du gardien de but Denis Herron, des Penguins de Pittsburgh, via une transaction.

A 27 ans, Denis Herron, un de mes anciens favoris avec les "défunts" Ducs de Trois-Rivières, dans le temps des Richard Leduc, Richard Latulippe et Cie, sera le successeur de Ken Dryden. C'est ce que je pense.

Les magnats du Canadien n'ont certainement pas fait cette récolte pour "clouer" Herron au bout du banc des joueurs. Montréal a perdu un très gros morceau en Ken Dryden. Eh bien, on vient de régler le problème avec l'acquisition de Denis Herron, ex-vedette locale à Trois-Rivières.

En cinq ans, dans la ligue Nationale, l'électrisant Denis Herron en a vu du caoutchouc. Il a été appelé à protéger la forteresse de "parents pauvres" de la ligue Nationale.

Avec une formation championne, l'athlète de Chambly saura bien répondre à ceux qui lui font confiance. Je suis convaincu que la lutte sera très serrée au camp des Canadiens. Lequel entre Denis Herron et Bunny Larocque deviendra le No 1 des Canadiens? Mon choix: Denis Herron. Un gardien aux nerfs d'acier, Herron va se présenter au camp des Montréalais avec grande confiance. Et son nouveau compagnon Bunny Larocque fera encore face à une forte opposition. La pression sera plus forte pour Larocque au camp.

Le jeune vétéran Denis Herron (il a appris son hockey Junior au Cap et à Trois-Rivières) est vite comme un chat. Il a déjà affronté des équipes internationales. Il n'a pas été cloué sur le banc des joueurs depuis ses débuts dans la L.N.H. Il a vu de l'action. Il a un style parfait pour le club Canadiens. Il a une très bonne mitaine et il est très spectaculaire. D'ailleurs, Herron a toujours été vigilant contre les Canadiens au cours des cinq dernières années. Si l'on fait exception de Guy Lafleur, qui a eu le numéro du nouveau Canadien depuis les fameux Remparts en or jusqu'à la ligue Nationale, Denis a été à son meilleur face aux champions. Je soupçonne Claude Ruel de ce beau coup de filet.

Remarque! Je n'ai rien contre Bunny Larocque. Selon mon humble avis, le "No 2" des Canadiens a toute une autre commande avec Denis Herron dans les parages du Forum. Il sera intéressant de suivre cette lutte au camp des Canadiens.

Larocque est-il un éternel deuxième à Montréal?

Il a tout un autre défi à relever. Le sensationnel Denis Herron dans l'entourage. Au risque de me répéter, et sans être chauvin, j'opte pour Denis Herron à la succession directe du grand retraité Ken Dryden. On verra si l'avenir me donnera raison.

Bien sûr, un duo formé de Denis Herron-Michel Larocque permet aux magnats du Canadien d'être plus à l'aise à l'aube du camp des champions.

Fait important: Herron aura enfin la chance de faire ses preuves avec une équipe équilibrée et championne pardessus le marché. Il n'a pas été gâté depuis ses débuts dans la ligue Nationale.

Une autre corde à son arc! Et il se rapproche de la Coupe Stanley. C'aurait pas été le cas à Pittsburgh!

Grand Prix et la Classique

En raison de la tombée du journal vendredi dernier pour la présente édition, il nous est impossible de "parler" du Grand Prix et de la Classique. Par ailleurs, nos reporters Paul Charest et Christlan Rochefort, le photographe Terry Charland ont assisté aux péripéties de ces deux événements sportifs de la Fête du Travail, super week-end.

La semaine prochaine, on aura une analyse et des photos de nos reporters sportifs. Au cœur de l'information hebdomadaire... Votre voisin du mercredi, l'Hebdo!

Tout un botté! Flag football de la Banque Royale

Dernièrement se tenait la partie finale de la ligue Flag Football de la Banque Royale sur le terrain habituel, celui de la Polyvalente du Cap. Ce match fut chaudement disputé. Il a été remporté par les Coqs de la Taverne Chez Mon Oncle au compte de 24 à 16 sur les Béliers.

Cette partie de série éliminatoire était un naturel puisque les Béliers avaient fini au 1er rang lors de la saison régulière... Les Coqs et les Béliers ont lutté jusqu'à la fin autant dans les séries que durant la saison.

Après la partie, eut lieu la remise traditionnelle des trophées, lesquels furent remis par Vic Désormaux un ami du sport... Il profita de l'occasion pour souligner que la Banque Royale serait encore commanditaire de la ligue l'an prochain, et que la participation financière serait majorée. Effectivement, Vic Désormaux en profita pour remettre un chèque au nom des directeurs des succursales de la Banque Royale de Trois-Rivières et du Cap-de-la-Madeleine représentant une tranche du montant que la Banque mettra à la disposition de la ligue de "Flag Football" de la Banque Royale pour l'an prochain.

Les récipiendaires des trophées furent Luc Tousignant, joueur plus utile à son Club lors de la saison régulière. Le trophée fut accepté par son

frère René, qui reçut également le trophée attribué au meilleur joueur de la toute finale des éliminatoires, Philippe Pilon et Guy Cossette se virent octroyer respectivement le trophée du meilleur joueur offensif et du meilleur joueur défensif de la partie finale des éliminatoires.

Un trophée a été remis à Denis Dion, instructeur des Béliers. Cette équipe a terminé en tête de la cédule régulière et à Michel St-Pierre, instructeur des "Coqs" les gagnants des éliminatoires.

Les principaux organisateurs de la ligue de "Flag Football" de la Banque Royale Michel St-Pierre, Gilbert Roberge, et Richard Désormaux, Guy Cossette, Fred Halley se sont déclarés entièrement satisfaits des résultats de la première année d'opération, et ils remercient tous les commanditaires soit de la ligue ou des équipes participantes sans le secours desquels cette ligue n'aurait pu voir jour.

60 joueurs ont participé à la première année d'activités de cette ligue. Une année qui s'annonce bien pour le futur. Fait à noter: 40% des joueurs sont des cégépiens et des Universitaires. Également, plusieurs ex-Diablos et Patriotes, une ligue à l'image du football en Mauricie!

J'les veux les jeux du Canada en 1983 à Trois-Rivières! EMBARQUEZ-VOUS?

NOM
ADRESSE
TEL
A retourner à : Hôtel de ville de Trois-Rivières
a/s cabinet du maire. M. Gilles Beaudoin



(Collaboration spéciale)

ROULATEQUE



Programmation d'été

Lundi "Roula-short"	19:00h à 23:00h adm. \$2 00
Mardi " DÉFI ROULATEQUE" Course contre l'équipe Roulateque:	19:00h à 23:00h adm. \$2 00
Mercredi "Soirée Miss Roulateque"	19:00h à 23:00h adm. Dames \$1.50 - Hommes \$2.50
Jeudi "Soirée des adultes"	20:00h à 00:00h adm. simple \$3 00 couple \$5 00
Vendredi "Soirée Disco"	19:00h à 00:30h adm. \$3.25
Samedi et mercredi "Matinée de jeunes"	13:00h à 16:30h adm. \$1.50
"Soirée Super Disco"	19:00h à 1:00h adm. \$3.75
Dimanche "Journée Familiale"	13:00h à 23:00h adm. \$3.50

Programme en vigueur du 18 juin au 2 Septembre 1979

Location de patins \$0.50.

Les cours de patins sont interrompus pour la saison estivale



BON SUCCES A ST-TITE
NOUS AVONS UN KIOSQUE SUR LES LIEUX
AVEC UNE NOUVEAUTE

3650 boul. des Forges, Trois-Rivières



LES PETITES annonces

AVIS

Vous êtes priés de noter que toutes "les P'tites Annonces" doivent être envoyées par le courrier (seulement). Le coût est de \$2.00 pour 15 mots et moins. Mandat poste et argent acceptés seulement ou les livrer à nos bureaux. L'HEBDO ne se rend pas responsable des erreurs (ou annonces erronées).

ATTENTION: La tombée des petites annonces est fixée au vendredi midi ... Aucune cancellation ne sera acceptée. Parution une fois.

l'hebd

L'Hebdo
943 Thibeau
Cap de la Madeleine
G8T 7B2

Annonces classées

ATTENTION

Embellissez votre demeure avec les fenêtres vinyles guillotinées, thermos et coulissantes. L'installation se fait dans notre cadre existant, donc pas de bris ni de peinture à refaire. Raynald Drolet. Tél.: 375-68 07 [8A-5S]

GAGNEZ \$1000 et plus d'ici Noël, en offrant dans notre voisinage les réputés produits Guller Brush. Pour recevoir notre catalogue Tél.: 1-514-759-1025 ou écrivez au 183 Boucher, Joliette J6E-2H2 [29A-19SEP]

ATTENTION
TECHNICIEN OFFRE SES SERVICES pour la réparation de laveuses, sècheuses, lave-vaisselle, poêle, réfrigérateur de toutes marques tel que Kenmore, Inglis, Maytag, etc. Ouvrage garanti. Michel Bournival Tél.: 375-3811 [29A-27SEP]

ELECTROLYSE
Electrolyse: méthode efficace, sans douleur, ne laisse aucune cicatrice. Détruit définitivement poils superflus. Tél.: 373-4593 C. D. [15A-12S]

LOGEMENT
ACHETERAIS UN 2 logements de 5 1/2 pièces dans St-Eugène, St-Odilon ou Ste-Bernadette. Tél.: 376-3050 après 5h. [29A-5S]
LOGEMENT A LOUER 4 1/2 pièces, \$170. par mois. Appelez de 9 à 4 heures 375-8138 [5SEP]

A VENDRE
ASSORTIMENT DE BELLES POTICHES à bas prix. Gros David et porteur d'eau sur pied, etc... Articles de toutes sortes pour cadeaux. Deux grands tapis colonial \$20.00 chacun. S'adresser à 3335 Côte Richelieu. Trois-Rivières Ouest. [5SEP]
PATINS A ROULETTES pour fille, grandeur 7 ainsi qu'une canadienne et une bicyclette. Appelez à 374-3969 [5SEP]

Chiens à vendre, nous avons 200 chiens et plus, 20 races et plus à vous montrer. Nous pouvons vous conseiller dans votre choix. Les chiens sont vaccinés, garantis de santé. Nous avons aussi chiens de traîneaux. Attelage, traîneaux, aussi disponible garderie et dressage. Tél.: 1-819-478-5388. Rendez-vous Chenil Drummond au 2470 rue St-Pierre, Drummondville [15A-5 S]

TRAILER-TENTE 1967 Viscount. Parfaite condition, équipée, pour seulement \$400.00 Grandeur 6 places, 17' ouvert Tél.: 819-295-3132 Champlain. [5SEP]

PROJET COMMERCIAL

NOUVEAU PROJET COMMERCIAL à caractère coopératif. Couple sérieux seulement. Ecrire à l'Oasis, C.P. 304, Cap-de-la-Madeleine G8T-7W5 [5SEP]

A VENDRE

QUATRE(4) mags pour Dodge, à vendre 14" x 7", \$100.00. Tél.: 374-3675 [5SEP]

BUNGALOW SEMI-DETACHE près parc et école rue Dorion Cap. Faut voir Prix à discuter Tél.: 376-9670 [29A-5SEP]

PATINS NEUFS ET USAGES POUR FILLES ET GARÇONS [disponible lames noirs]. Aiguillage gratuit lors de l'achat de patons. Les Cordonneries Plante 626 Thibeau Cap. Tél.: 375-3858

MAINTENANT OUVERTE, Boutique Line, lingerie, hommes femmes, nombreux spéciaux d'ouverture, nouveautés d'automne 1979. 760 St-Christophe, Trois-Rivières. [29A-5SEP]

LAINE VIERGE — 100% PURE pour confection de bas, tuques, foulards, etc. Dépositaire de laine Philidar. Boutique Rolande 1230, St-Flavien Mont-Carmel, P.Q. Tél.: 378-4446 [29A-19SEP]

DIVERS

271 Notre Dame, Cap-de-la-Madeleine, boutique du vieux meuble, achat, vente, échange, meubles usagés, antiques, appareils électriques. Tél.: 373-0455 ou 295-3911 [22A-6F]

PECHE A LA TRUITE

Pour toute la famille, située 1000 pieds de l'entrée du Parc National, St-Jean des Piles. Prix \$1.50: 9 à 10 pouces, \$1.75: 10 à 11 pouces. Fin de semaine. Acceptons commande pour réfrigérateur. Tél.: 538-98 28 [22A-26S]

MENAGE D'AUTOMNE

NOUS ALLONS RECUPERER les petits articles ou lingerie à débarrasser tels que : vêtements, cartes postales, montres, bibelots, livres, vaisselle, disques jouets, accessoires électriques, radios, cadrans, lampes, cadres etc... Nous ramassons aussi les meubles et tout ce qui peut-être réutilisable. Du lundi au vendredi - 373-0746 [5SEP-26SEP]

Centre d'appareils ménagers MAYTAG CLOUTIER INC.

LE SEUL
SPECIALISTE
MAYTAG
DE LA REGION

• Nous faisons notre propre service Maytag
• Réparations et pièces de toutes marques, lessiveuse, sècheuse, lave vaisselle

TRAVAIL
GARANTI

121 Thibeau Cap-de-la-Madeleine
374-2646

IMPRIMERIE ART GRAPHIQUE INC.
IMPRIMEUR - LITHOGRAPHE
RUE LATREILLE, CAP DE LA MADELEINE, QUÉ (819) 379 7112

TEC
BALANCE ELECTRONIQUE

LEO HARDY PRESIDENT 377-1955

dépositaire autorisé de
"HILL" "UNIVERSAL NOLIN"

"RAPID" "EVANS"

Equipement neuf et usagé

Termes familles

PLAN DE LOCATION, FINANCEMENT

H-R

REFRIGERATION INC.

1020, ST-AURICE T.R. 379-8110

APPARTEMENT A PARTAGER avec une personne, près de l'école Commerciale du Cap. Demandez Mlle St-Amand [9 à 5 hrs] 376-2538 [5SEP]

NETTOYAGE DE TAPIS, divan, vapeur, location, [appareils professionnels] pose tapis, prélatris, J.Paul Hinaire 379-6369 [29A-5SEP]

SPECIAL

AU PRIX DE GROS
Tomates roses, comcombres, cornichons, carottes, oignons, choux, salade, fèves jaunes, patates, betteraves. Au 890 Chemin Bellevue, St-Boniface. Tél.: 535-5322 [15A-17O]

VENDRAIS

MAISON SITUÉE A ST TITE, près de toutes commodités, bon revenu possible. Pour information téléphonez après 17.30 heures à 418-365-6116 [29A-5SEP]

OFFRE SES SERVICES
PERRON ELECTRONIQUE, service sur toutes marques de téléviseurs, vente de téléviseurs usagés. Tél.: 374-7742 [5SEP-19SEP]

COURS DE DANSE

COURS DE DANSE AU MANEGE MILITAIRE, Trois-Rivières, Disco, première et deuxième

session ainsi que Social. Pour informations appelez 379-7359 [5SEP]

A LOUER

CENTRE DE SKI Vallée du Parc à louer à l'année, 3 1/2 pièces, meublé. Chauffé éclairé, libre immédiatement s'adresser à 373-2573 [5SEP]

A LOUER

EN FLORIDE AP-PARTEMENTS à louer à Miami et à Pompano. Résidences canadiennes qui font leur popularité, grâce à la beauté et la tranquillité pour 2 à 8 personnes. Tél.: 535-5881 ou 477-8400 [5SEP-7NO]

CHAUFFAGE

FAITES NETTOYER VOTRE FOURNAISE PAR UN HOMME FIABLE* 25 années d'expériences, brûleurs à mèche, fournaise à pot, système central,

Installation et entretien. J.M. Mathieu 379-2675 [5SEP-26SEP]

EMPLOI

FEMME DANS LA QUARANTAINE recherche ouvrage dans maison privée, du lundi au vendredi. J'ai une auto pour me voyager. Avis aux intéressés Tel.: 376-7630 [5SEP]

TERRAINS A VENDRE A ST-LUC

"Domaine chez Alcide", situé entre Champlain et St-Luc, terrains pour chalets, roulottes, endroit privé, lacs artificiels, paiements faciles. Inf.: 374-4214

A. Normandin, prop.
1141, Notre-Dame
Ste-Marthe, Cap-de-la-Madeleine

ECOLE DE CONDUITE LAVIOLETTE INC.

56 A St-Maurice, Cap-de-la-Madeleine
Tél.: 373-0121

- Cours de conduite 30 périodes de 50 min. théorie
- Transmission automatique 8 hrs de pratique
- Transmission manuelle 10 hrs de pratique

AUTODROME
VOISIN DU PONT DE TROIS-RIVIERES
ST-GREGOIRE
DIMANCHE SOIR
20H00



AUTODROME
DRUMMOND

SAMEDI SOIR
20H00



CHAMPIONNAT
FIN DE SAISON O'KEEFE

FERNAND
FERRON



A la balle

Pellerin, un "p'tit" John MacHale...

Le propriétaire de S.M. Muffler, le gros Léon Pellerin est en fête depuis quelques jours, puisque son équipe a remporté les grands honneurs des séries de fin de saison dans la ligue de balle donnée de St-Louis de France. Léon qui avait prédit au début de l'année que son équipe rattrerait tout sur son passage cette saison avait vu juste et le John MacHale du circuit passe justement pour un génie. En tout cas, bravo à l'équipe championne S.M. Muffler ainsi qu'à son propriétaire Léon Pellerin et nul doute que le party vaudra la peine d'être vu. Si rien ne vient contrecarrer les plans des organisateurs, c'est en fin de semaine au terrain Rochefort que doit avoir lieu le tournoi de balle donnée pour les 30 ans et plus. Par contre, c'est la semaine prochaine au terrain de l'école St-Jean Bosco, le tournoi des loisirs de la Wabasso. Plus d'une vingtaine d'équipes sont attendues à cet événement et les gagnants recevront

de magnifiques trophées et d'intéressantes bourses. Le tout débutera vendredi soir le 14 septembre pour se terminer le dimanche et l'équipe à vaincre encore cette année, celle de l'Office qui s'était mérité les grands honneurs l'an dernier. La direction de la ligue de balle donnée Fleur de Lys n'a pas de félicitations à faire au responsable de la location du terrain de balle au Domaine 3R. Après avoir envoyé une lettre au début de l'année l'effet que le terrain serait réservé le dimanche matin du mois de mai à la fin de septembre, voilà que le responsable ne s'est pas occupé de cette demande et par cinq fois cette saison, les joutes furent remises. C'est vraiment trop et pour l'an prochain sûrement que les rencontres seront présentées sur un autre terrain. Il est peut-être intéressant de présenter des tournois les fins de semaine, mais il faut tout de même respecter les ligues qui évoluent sur ce terrain et ceux qui ont payé leurs cartes de membres.

Festivités de la C.I.P.

- Vendredi le 8 septembre au club de golf Métabaroutain, le comité de l'association du personnel cadre de la CIP a organisé une journée de festivités pour marquer le 10e anniversaire de fondation de cette association. Au programme à 9.30 heures tournoi de golf mixte [9 trous] à 12.30 heures dîner en plein air, à 13.30 heures tournoi de "putting" mixte [9 trous] à 20 heures soirée dansante et remise de prix. Les organisateurs attendent la participation des membres fondateurs et celle des directeurs de l'usine. Mentionnons que l'on retrouve à la barre de cette association Larry Lamothe le président, qui est secondé des Désilets, Desbiens, Henault, Beaudry, Chiasson et Paquette.

COURS DE YOGA

au 157 Notre-Dame Cap

375-6576
374-5502

Période d'inscription
du 4 au 14 septembre

DEBUT DES COURS
4 septembre à 8H00 p.m.

SOIR: lundi, mardi
mercredi et jeudi

Murielle Robert

Aux courses sous-harnais

Martineau, la pôle...

Après trois jours de repos à cause du Grand Prix, les programmes de courses ont repris de plus belle hier soir [mardi] et la reprise des programmes annulés auront lieu le jeudi soir de ce mois, en somme les amateurs et les courseurs n'y perdront rien... Deux éclatantes victoires pour le vétéran Jean-Jacques Martineau lors du dernier programme de mardi soir dernier, alors qu'il s'est permis de conduire Redleaf Fighter à la victoire à la neuvième pour revenir avec Redleaf Perfect à la dernière épreuve... Le classement du mois d'août

chez les conducteurs, nous montre G. Robichaud en première place avec une moyenne de .514 suivi d'assez loin de Gaétan Lamy .341, C. Grenier .333, Claude Savignac .326, R. Vaillancourt .324 et Jean-Paul Courchesne .312... Claude "Ti-Moine" Savignac a semblé vouloir terminer le mois d'août sur le bon pied, car depuis quelques temps, il se maintient régulièrement parmi les meneurs et ses fins de courses donnent des frissons à ses admirateurs... J'ai la nette impression que d'ici à la fin de la saison, il faudra

surveiller davantage les conducteurs tels que Claude Savignac, Jean-Paul Courchesne, André Rivard, René Quessy, Denis Boisclair et le meneur au classement général, Jean-Jacques Martineau... Les amateurs sont en droit de s'attendre à des programmes exceptionnels et les conducteurs vont sûrement tout donner pour offrir un spectacle de choix... Il s'est déjà parié \$6,000,000 cette saison à la piste locale et d'ici la fin de la saison, le 28 octobre, il est presque assuré que quelques records pourraient être établis... La popularité des courses

sous-harnais n'a jamais été si grande et c'est en grand nombre que les amateurs assistent à tous les programmes... Si de meilleures bourses pourraient être offertes pour chaque course, l'assistance et les paris seraient encore beaucoup plus impressionnants... Avis aux amateurs, les programmes du jeudi soir vont cesser à compter du 13 septembre et les amateurs n'auront que trois fois la semaine pour tenter de se "renflouer", soit le mardi, samedi et dimanche...

Fernand Ferron

Au Fastball

Une fin de saison vraiment époustouflante dans la ligue de fastball Majeure, alors que les séries demi-finales ont présenté aux amateurs, du jeu tout à fait spectaculaire... Et au moment d'écrire ces lignes (mercredi matin) les Centaures et les Excells dominaient leur série respective 3-2... C'est donc dire que les gagnants de ces deux séries connus depuis vendredi soir dernier et la grande finale débutait hier soir [mardi]... Naturellement, nous ne connaissons pas les adversaires en lice pour cette

grande finale 4 de 7, mais peu importe les adversaires, les amateurs n'auront pas le temps de s'ennuyer... Depuis le début des séries, le lanceur Claude Huard a été tout simplement sensationnel et même la défensive des Centaures lui apporte un appui constant... Si l'on devait assister à une finale entre les Excells et les Centaures, ce serait quelque chose à voir et il faut dire que ce serait très bon pour le sport du fastball... Une série Centaures-Excells donnerait l'occasion aux parieurs de tenter de faire une "passe"

Jean Hamelin compare le baseball et le hockey

par Christian Rochefort

Jean Hamelin, éclairer des Expos de Montréal depuis plusieurs années, est aux Aigles de Trois-Rivières et au baseball amateur ce que le soleil est au beau temps. Il mange et dort de ce sport. Forcément, il en rêve.

Et ce qu'il rêve pour le baseball amateur au Québec, c'est une ligue bien structurée, un peu à l'image de la LHJMQ. Ni plus ni moins que son pendant au baseball amateur. Mais s'il en rêve, il y croit aussi fermement. Il révèle que la chose comporterait de nombreux avantages: "Les joueurs n'auraient pas à éprouver les mêmes difficultés d'adaptation pour concilier le sport et les études comme au hockey. La saison de baseball se dispute l'été et se termine à l'automne, juste avant la rentrée. C'est fantastique! Ce fait permettrait aux jeunes de s'y adonner pleinement durant les vacances estivales s'ils le désirent".

Jean Hamelin se fait de plus en plus volubile, écoutons-le: "Je suis persuadé qu'au Québec nous avons tout le talent nécessaire à une ligue bien structurée, un peu à l'instar de la LHJMQ. Il s'agit de se donner les moyens. Toute proportion gardée, je crois que nous pouvons développer des jeunes, ici,

aussi talentueux que les américains."

Mais que faudrait-il pour se donner les moyens? La réponse de Jean Hamelin est claire: "Je crois que les Expos, qui suivent le baseball amateur de près au Québec, seraient intéressés si la FBAQ entreprenait de jeter un regard neuf sur le baseball amateur, ou si elle s'engageait à lui donner des cadres et des structures encore mieux adaptées. Une ligue avec des potentiels et des activités aussi structurées que la LHJMQ, par exemple, permettrait certes à de nombreux joueurs de se développer d'une façon toujours meilleure. Croyez-moi, on verrait apparaître dans les ligues majeures et chez les Expos, en particulier, plusieurs talents de chez nous."



Tél.. 374-1797

Radiateurs M R Enr.

Radiateurs - chaufferettes
tank à gaz

**469, rue Bertrand (parc industriel)
Cap-de-la-Madeleine**

BAIGNOIRES & LAVABOS

Email et retouche

- Bain • Evier • Tuiles
- Poêle • Réfrigérateur
- Laveuses • Sécheuses
- Formica • Fibre de verre

novascotia ENR.



1899, 6e Avenue
Grand Mère
538-0044



R. CINQ-MARS "AUTO BODY"

— DEPOSELAGE — PEINTURE —

20, Des Bouleaux Blancs, Ste-Marthe du Cap — Rang St-Malo



GARAGE E. FILLION ET FILS INC.

DÉBOSELAGE — PEINTURE

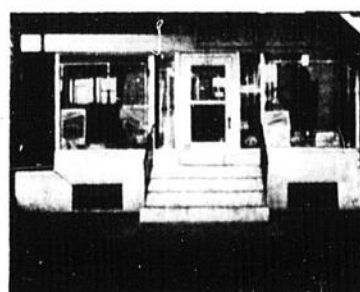
ESTIMATION GRATUITE

• Antirouille à l'huile • Sandblasting • Gérant, André Fillion

48, rue Saint-Valère

Cap-de-la-Madeleine, Qué.

Boutique St-François Jeans



le québécois

QUE JEANS

Jeans pour enfants de 1 à 16 ans

Ainsi que pour toute la famille

L.G. Houle, propriétaire
797 WILLIAM, TROIS-RIVIERES 378-1975

CITE DU CAP-DE-LA-MADELEINE

PROGRAMMATION AUTOMNE 1979

SERVICE DE LA RECREATION, ARENA JEAN-GUY TALBOT

INSCRIPTIONS

Inscriptions pour les cours de : Ballet-jazz, collage-bricolage, graphoanalyse, macramé, peinture, poterie, tapisserie, trico-crochet, vannerie, badminton, conditionnement physique, gymnastique, karaté, pré-ski et tennis.

Service de la récréation du Cap (Aréna), 145, De Grandmont, 2e étage, 378-8039/378-1726, du 10 au 14 septembre - du 17 au 21 septembre.

Lundi - mardi - mercredi, 9:00 à 12:00 / 13:30 à 17:00 / 19:00 à 21:00 hres.
Jeudi - vendredi, 9:00 à 12:00 / 13:30 à 17:00 hres.

REGLEMENTS

- 10% du prix initial sera exigé pour les inscriptions prises après le 21 septembre.
- Aucune inscription ne sera acceptée après le 3 octobre.
- Les horaires sont susceptibles de changer selon le nombre d'inscriptions.
- Les personnes résidant à l'extérieur de la Cité du Cap-de-la-Madeleine peuvent s'inscrire en déboursant 50% de plus.

378-8039

378-1726

SOCIO-CULTUREL

BALLET JAZZ (jeunes)	BALLET JAZZ (adultes)	COLLAGE BRICOLAGE	(1) DANSE SOCIALE (2) DISCO HUSTLE
ENDROIT: Gymnase Ste Bernadette HORAIRE: Vendredi: 19:00 à 20:00 hres - 7-8 ans 20:00 à 21:00 hres - 11-12 ans Samedi: 9:00 à 10:00 hres - 6-7 ans 10:00 à 11:00 hres - 9-10 ans DEBUT: Centre Culturel Samedi: 15-15 à 16-15 hres - 12 à 15 ans 28 septembre au 8 décembre EXIGENCES: 6 à 15 ans, mixte - Léopard COUT: \$7.00 RESPONSABLE/PROFESSEUR: Mlle Dominique Dogniny Service de la Récréation	ENDROIT: Centre Culturel HORAIRE: Samedi: 13:30 à 15:00 hres 11 semaines DEBUT: 29 septembre au 8 décembre EXIGENCES: 16 ans et plus - mixte - Léopard COUT: \$12.00 RESPONSABLE/PROFESSEUR: Mlle Dominique Dogniny Service de la Récréation	ENDROIT: Centre Brunelle - local 9 HORAIRE: Samedi: de 13:30 à 15:00 hres 29 septembre au 8 décembre DEBUT: 6 ans et plus - mixte EXIGENCES: avoir son couvre-tout maximum 18 élèves COUT: \$10.00 RESPONSABLE/PROFESSEUR: Jocelyne Grondines - 378-4526 Service de la Récréation	ENDROIT: (1) et (2) Salle Patry, Aréna Jean-Guy Talbot HORAIRE: à déterminer DUREE: (1) 15 semaines (2) 15 semaines DEBUT: 17 septembre EXIGENCES: S'inscrire à Roger et Hélène Picard du 15 au 22 septembre Danse sociale: \$3.00 (par personne par cours) Disco Hustle: \$2.00 (par personne par cours) RESPONSABLE/PROFESSEUR: Hélène & Roger Picard - 379-1076
FEMMES DYNAMIQUES	GRAPHOANALYSE (initiation)	MACRAME	PEINTURE
ENDROIT: Centre Culturel du Cap-de-la-Madeleine HORAIRE: Lundi: Yoga - 13:30 à 15:30 hres Début: 17 septembre - 10 semaines Mme Jacqueline Gauthier - 375-4563 Mardi: Cours de personnalité 13:30 à 15:30 hres Début: 18 septembre - 10 semaines Professeur: à confirmer Mercredi: Activités générales (conférences, voyages, visites ind.) dates: à confirmer DEBUT: Journée d'informations le 11 septembre de 14:00 à 15:30 hres COUT: \$15.00 RESPONSABLE/PROFESSEUR: Mme Jeannine Carle, Présidente 374-6901	ENDROIT: Centre Brunelle local 5 (sous-sol de la bibliothèque, 45 rue Dorval) HORAIRE: Mardi: 19:30 à 21:30 hres 11 semaines DEBUT: 25 septembre EXIGENCES: 18 ans et plus Minimum 10 élèves par cours Maximum 15 élèves par cours COUT: \$30.00 plus \$15.00 de matériel payable au premier cours RESPONSABLE/PROFESSEUR: Mme Lucie Spénard, M.G.A., 375-8364 Service de la Récréation	ENDROIT: Centre Brunelle - local 5 (sous-sol de la bibliothèque, 45 rue Dorval) HORAIRE: Mercredi: 13:15 à 15:15 hres Mercredi: 19:30 à 21:30 hres Jeudi: 19:30 à 21:30 hres 11 semaines DEBUT: 26 septembre au 6 décembre EXIGENCES: 1 gallon à mesurer 1 planche de macramé 1 paire de ciseaux épingles à perruque corde de boucher 16 ans et plus minimum 12 élèves par cours maximum 14 élèves par cours COUT: \$20.00 RESPONSABLE/PROFESSEUR: Mme Thérèse Pronovost - 375-6692 Service de la Récréation	ENDROIT: Centre Brunelle - Local 8 (sous-sol de la bibliothèque, 45 rue Dorval) HORAIRE: Lundi: 19:00 à 22:00 hres Mardi: 19:00 à 22:00 hres Mercredi: 19:00 à 22:00 hres (possibilité de 13:30 à 16:30 hres) 11 semaines DEBUT: 24 septembre au 5 décembre EXIGENCES: 15 ans et plus coffre de peinture et toile maximum 15 élèves par cours COUT: \$35.00 adultes \$20.00 étudiants RESPONSABLE/PROFESSEUR: Normand Boisvert - 375-6217 Service de la Récréation
POTERIE	TAPISSERIE	TRICOT-CROCHET	VANNERIE
ENDROIT: Centre Brunelle - local 11 (sous-sol de la bibliothèque, 45 rue Dorval) HORAIRE: Lundi: 19:00 à 22:00 hres 24 septembre au 3 décembre DEBUT: 16 ans et plus EXIGENCES: maximum 15 élèves \$10.00 adultes \$20.00 étudiants COUT: \$15.00 RESPONSABLE/PROFESSEUR: Mme Denise Morneau - 374-9407 Service de la Récréation	ENDROIT: Salle Patry, Aréna Jean-Guy Talbot HORAIRE: Mardi: 19:00 à 22:00 hres 11 semaines DEBUT: 25 septembre au 4 décembre EXIGENCES: 16 ans et plus minimum 15 élèves par cours maximum 18 élèves par cours COUT: \$20.00 RESPONSABLE/PROFESSEUR: Mme Nicole Biscaro - 379-4454 Service de la Récréation	ENDROIT: Salle Patry, Aréna Jean-Guy Talbot HORAIRE: Lundi: 19:30 à 21:30 hres - débutantes Mardi: 13:30 à 15:30 hres - débutantes Mardi: 19:30 à 21:30 hres - avancées 11 semaines DEBUT: 24 septembre EXIGENCES: 16 ans et plus Un crochet ou des broches avec un peu de laine COUT: \$20.00 RESPONSABLE/PROFESSEUR: Mme Solange Grenier - 375-1505 Service de la Récréation	ENDROIT: Centre Patry - Aréna Jean-Guy Talbot HORAIRE: Lundi: 19:00 à 22:00 hres Mercredi: 19:00 à 22:00 hres 11 semaines DEBUT: 24 septembre au 3 décembre EXIGENCES: 16 ans et plus environ \$15.00 de matériel minimum: 15 personnes par cours maximum: 18 personnes par cours COUT: \$20.00 RESPONSABLE/PROFESSEUR: Mme G. Beaudette - 379-5588 Service de la Récréation

ACTIVITES SPORTIVES

BADMINTON (pratiques)	CONDITIONNEMENT PHYSIQUE (adultes-mixte)	CONDITIONNEMENT PHYSIQUE (femmes)	CURLING (cours) (jeunes 12 à 17 ans)
ENDROIT: Polyvalente du Cap Mardi: 19:00 à 22:00 hres ENDROIT: Gymnase Ste Bernadette HORAIRE: Jeudi: 19:00 à 22:00 hres 11 semaines DEBUT: 27 septembre au 6 décembre EXIGENCES: Tenue sportive raquette et volant 16 ans et plus COUT: \$10.00 RESPONSABLE/PROFESSEUR: Responsable de gymnase Service de la Récréation	HORAIRE: Lundi: 19:30 à 21:00 hres Polyvalente du Cap Mercredi: 19:30 à 21:00 hres Gymnase Ste Bernadette 11 semaines DEBUT: 24 septembre au 5 décembre EXIGENCES: Tenue de gymnastique COUT: \$12.00 RESPONSABLE/PROFESSEUR: Jocelyne Vallières - 374-2190 Service de la Récréation	ENDROIT: Gymnase Ste Bernadette HORAIRE: Mercredi: 21:00 à 22:30 hres 11 semaines DEBUT: 26 septembre au 5 décembre EXIGENCES: Tenue de gymnastique COUT: \$10.00 RESPONSABLE/PROFESSEUR: Mme Jacqueline Gauthier - 375-4563 Service de la Récréation	ENDROIT: Club de Curling du Cap Enr. HORAIRE: Lundi: 16:30 à 18:30 hres (12-13-14 ans) Mardi: 16:30 à 18:30 hres (15-16-17 ans) 11 semaines DEBUT: 24 septembre au 4 décembre EXIGENCES: Minimum: 16 élèves Maximum: 28 élèves COUT: \$11.00 RESPONSABLE/PROFESSEUR: M. Jeannot Vivier, Club de Curling du Cap Service de la Récréation
HOCKEY MINEUR	KARATE SHYTO-RYU	PATINAGE ARTISTIQUE (club Cendrillon)	PATINAGE LIBRE
ENDROIT: Aréna Jean-Guy Talbot HORAIRE: Voir cédule du hockey mineur De septembre 1979 à avril 1980 DEBUT: 1979 EXIGENCES: Tous les jeunes résidants à l'extérieur du Cap de la Madeleine devront déboursier 50% de plus à déterminer COUT: Association du Hockey Mineur du Cap 375-0736 RESPONSABLE/PROFESSEUR:	ENDROIT: Polyvalente du Cap - local 2171-72 HORAIRE: Mardi: 19:00 à 20:30, 7 à 15 ans 20:30 à 22:00, 16 ans et plus Mercredi: 19:00 à 20:30, 7 à 15 ans 20:30 à 22:00, 16 ans et plus 11 semaines DEBUT: 25 septembre au 5 décembre EXIGENCES: avoir un habit de karaté habits en vente au 1er cours minimum 16 élèves par cours COUT: \$25.00 RESPONSABLE/PROFESSEUR: Jean-Guy Jacques Service de la Récréation	INSCRIPTIONS: A l'aréna HORAIRE: Dimanche: de 6:00 à 14:00 Saison d'hiver 7 octobre 1979 DEBUT: Baptême exigé Etre âgé de 6 ans au moins à déterminer EXIGENCES: M. Maurice Mongrain, président, 379-5602 Club de Patinage Artistique Cendrillon COUT:	ENDROIT: Aréna Jean-Guy Talbot HORAIRE: Samedi: 14:00 à 14:50 - payant Dimanche: 19:00 à 19:50 hres - payant Journées pédagogiques 14:00 à 15:30 hres - payant DEBUT: Septembre EXIGENCES: Adultes: 50c Enfants: 25c COUT: N.B. Horaire susceptible à changement RESPONSABLE/PROFESSEUR: Service de la Récréation
PRE-SKI	SKI DE FOND (libres randonnées)	TENNIS (cours)	TENNIS PRATIQUE
ENDROIT: Gymnase Ste Bernadette HORAIRE: Lundi: 19:30 à 21:30 hres 11 semaines DEBUT: 24 septembre au 3 décembre EXIGENCES: 18 ans et plus - mixte 20 élèves maximum 15 élèves minimum COUT: \$12.00 RESPONSABLE/PROFESSEUR: M. René Gauthier - 375-4650 Service de la Récréation	ENDROIT: Piste châteaudun HORAIRE: Tous les jours de la semaine Toute l'hiver DEBUT: Décembre EXIGENCES: Piste familiale Gratuit - chalet de service chauffé, restaurant COUT: Association des Résidents de Châteaudun RESPONSABLE/PROFESSEUR:	ENDROIT: Polyvalente du Cap (local 2173) HORAIRE: Lundi: 19:00 à 20:30 hres débutants 20:30 à 22:00 hres Avancés Mardi: 19:00 à 20:30 hres Débutants 20:30 à 22:00 hres Débutants 11 semaines DEBUT: 24 septembre au 4 décembre EXIGENCES: Tenue sportive Raquette et balles Groupe de 10 élèves par cours COUT: \$20.00 RESPONSABLE/PROFESSEUR: Moniteurs diplômés de la Fédération Service de la Récréation	ENDROIT: Polyvalente du Cap (local 73-74-75) HORAIRE: Mercredi: 19:00 à 22:00 hres 11 semaines DEBUT: 26 septembre au 5 décembre EXIGENCES: Tenue sportive Raquette et balles Minimum: 12 débutants et 12 avancés Maximum: 16 débutants et 16 avancés COUT: \$10.00 RESPONSABLE/PROFESSEUR: Responsable de gymnase Service de la Récréation
YOGA	ACTIVITE ARTISANALE	GYMNASTIQUE JEUNES	DATES IMPORTANTES A RETENIR
ENDROIT: Centre Culturel du Cap HORAIRE: Samedi: 19:30 à 21:30 hres 11 semaines DEBUT: 18 septembre EXIGENCES: Léopard - Tapes yoga COUT: \$15.00 RESPONSABLE/PROFESSEUR: Mme Jacqueline Gauthier - 375-4563 Femmes Dynamiques Inc.	ENDROIT: Ecole St Gabriel HORAIRE: Samedi: 9:00 à 11:30 hres 22 septembre au 14 juin 22 septembre DEBUT: Filles de 7 à 12 ans Inscription du 4 au 15 septembre à 234 St Laurent EXIGENCES: Gratuite si subvention accordée \$5.00 si subvention refusée \$0.50 par leçon COUT: \$0.50 par leçon RESPONSABLE/PROFESSEUR: Mme Denise St-Louis - 379-0213	ENDROIT: Gymnase Ste Bernadette HORAIRE: Lundi: 18:30 à 19:30 hres Mardi: 18:30 à 19:30 hres 11 semaines DEBUT: 24 septembre au 4 décembre EXIGENCES: Tenue de gymnastique minimum 8 ans 32 élèves minimum COUT: \$7.00 RESPONSABLE/PROFESSEUR: Richard Bernard Service de la Récréation	Inscriptions: - Activités du Service de la Récréation du 10 au 14 septembre et du 17 au 21 septembre - Danse sociale - Disco Hustle du 15 au 22 septembre: M. Roger Picard - 379-1076 - Femmes Dynamiques inc. le 11 septembre - au Centre Culturel du Cap 11:00 hres - Activités artisanales 4 au 15 septembre au 234 St Laurent - Mme Denise St-Louis 379-0213 BONNE SESSION ET AMUSEZ VOUS BIEN